Washing Machine
Перална машина
Plně automatická pračka
Perilica rublja

WMB 61011 FM
WMB 60811 FM

BEKO

1 Important safety instructions

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

General safety

- This product should not be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product.
- Never place the product on a carpet-covered floor; otherwise, lack of airflow beneath the machine will cause electrical parts to overheat. This will cause problems with your product.
- Do not operate the product if the power cable / plug is damaged. Call the Authorized Service Agent.
- Have a qualified electrician connect a 16-Ampere fuse to the installation location of the product.
- If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorized Service Agent. There is the risk of electric shock!
- This product is designed to resume operating in the event of powering on after a power interruption. If you wish to cancel the programme, see "Cancelling the programme" section.
- Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the "Technical specifications" table. Do not neglect to have the grounding installation made by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.
- The water supply and draining hoses must be securely fastened and remain undamaged. Otherwise, there is the risk of water leakage.
- Never open the loading door or remove the filter while there is still water in the drum. Otherwise, risk of flooding and injury from hot water will occur.
- Do not force open the locked loading door. The loading door will be ready to open just a few minutes after the washing cycle comes to an end. In case of forcing the loading door to open, the door and the lock mechanism may get damaged.
- Unplug the product when not in use.
- Never wash the product by spreading or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!
- Never touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.
- Use detergents, softeners and supplements suitable for automatic washing machines only.
- Follow the instructions on the textile tags and on the detergent package.
- The product must be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repairing procedures.
- Always have the installation and repairing procedures carried out by the Authorized Service Agent. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.

Intended use

- This product has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- The product must only be used for washing and rinsing of laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.

Children's safety

- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is in use. Do not let them to tamper with the product. Use child lock to prevent children from intervening with the product.
- Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is located.
- Store all detergents and additives in a safe place away from the reach of the children.

2 Installation

Refer to the nearest Authorised Service Agent for installation of the product. To make the product ready for use, review the information in the user manual and make sure that the electricity, tap water supply and water drainage systems are appropriate before calling the Authorized Service Agent. If they are not, call a qualified technician and plumber to have any necessary arrangements carried out.

ⓘ Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility.

⚠ Installation and electrical connections of the product must be carried out by the Authorized Service Agent. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.

⚠ Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.

ⓘ Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed while pushing

the product into its place after installation or cleaning procedures.

Appropriate installation location

- Place the machine on a rigid floor. Do not place it on a long pile rug or similar surfaces.
- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the product on a solid and flat floor that has sufficient load carrying capacity!
- Do not place the product on the power cable.
- Do not install the product at places where temperature may fall below 0ºC.
- Place the product at least 1 cm away from the edges of other furniture.

Removing packaging reinforcement

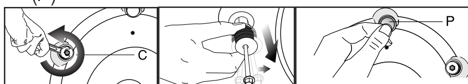
Tilt the machine backwards to remove the packaging reinforcement. Remove the packaging reinforcement by pulling the ribbon.

Removing the transportation locks

⚠ Do not remove the transportation locks before taking out the packaging reinforcement.

⚠ Remove the transportation safety bolts before operating the washing machine, otherwise, the product will be damaged.

1. Loosen all the bolts with a spanner until they rotate freely (C).
2. Remove transportation safety bolts by turning them gently.
3. Attach the plastic covers supplied in the User Manual bag into the holes on the rear panel. (P)



ⓘ Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the washing machine needs to be moved again in the future.

ⓘ Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!

Connecting water supply

ⓘ The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 – 10 MPa). It is necessary to have 10 – 80 liters of water flowing from the fully open tap in one minute to have your machine run smoothly. Attach a pressure reducing valve if water pressure is higher.

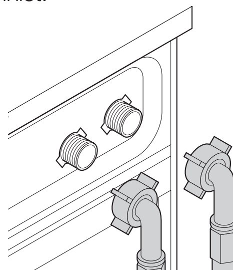
ⓘ If you are going to use the double water-inlet product as a single (cold) water-inlet unit, you must install the supplied stopper to the hot water valve before operating the product. (Applies for the products supplied with a blind stopper group.)

ⓘ If you want to use both water inlets of the product, connect the hot water hose after removing the stopper and gasket group from the hot water valve. (Applies for the products supplied with a blind stopper group.)

⚠ Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. In such a case the laundry will get damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.

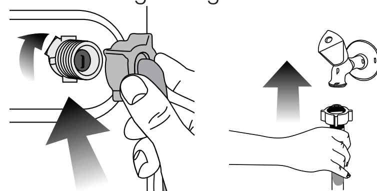
⚠ Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.

1. Connect the special hoses supplied with the product to the water inlets on the product. Red hose (left) (max. 90 ºC) is for hot water inlet, blue hose (right) (max. 25 ºC) is for cold water inlet.



⚠ Ensure that the cold and hot water connections are made correctly when installing the product. Otherwise, your laundry will come out hot at the end of the washing process and wear out.

2. Tighten all hose nuts by hand. Never use a wrench when tightening the nuts.



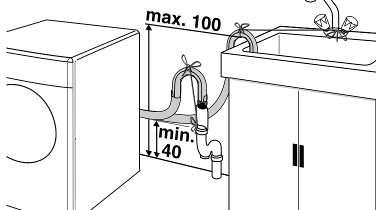
3. Open the taps completely after making the hose connection to check for water leaks at the connection points. If any leaks occur, turn off the tap and remove the nut. Retighten the nut carefully after checking the seal. To prevent water leakages and damages caused by them, keep the taps closed when the machine is not in use.

Connecting to the drain

- The end of the drain hose must be directly connected to the wastewater drain or to the washbasin.

⚠ Your house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge. Moreover, there is risk of scalding due to high washing temperatures! To prevent such situations and to ensure smooth water intake and discharge of the machine, fix the end of the discharge hose tightly so that it cannot

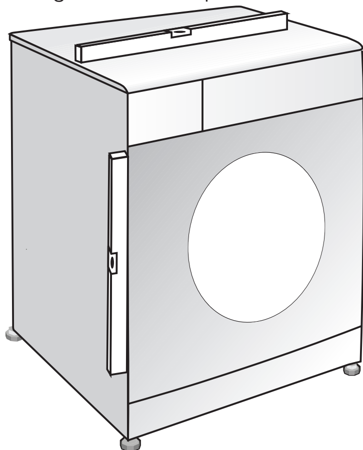
come out.
- The hose should be attached to a height of at least 40 cm, and 100 cm at most.
- In case the hose is elevated after laying it on the floor level or close to the ground (less than 40 cm above the ground), water discharge becomes more difficult and the laundry may come out excessively wet. Therefore, follow the heights described in the figure.



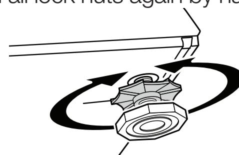
- To prevent flowing of dirty water back into the machine and to allow for easy discharge, do not immerse the hose end into the dirty water or drive it in the drain more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the machine.
- If the length of the hose is too short, use it by adding an original extension hose. Length of the hose may not be longer than 3.2 m. To avoid water leak failures, the connection between the extension hose and the drain hose of the product must be fitted well with an appropriate clamp as not to come off and leak.

Adjusting the feet

⚠ In order to ensure that the product operates more silent and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet. Otherwise, the product may move from its place and cause crushing and vibration problems.



1. Loosen the lock nuts on the feet by hand.
2. Adjust the feet until the product stands level and balanced.
3. Tighten all lock nuts again by hand.



⚠ Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, they will get damaged.

Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the "Technical specifications" table. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

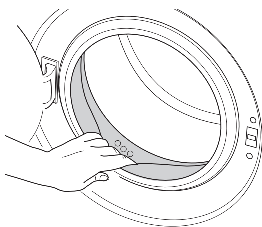
- Connection must comply with national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- The voltage and allowed fuse or breaker protection are specified in the “Technical specifications” section. If the current value of the fuse or breaker in the house is less than 16 Amps, have a qualified electrician install a 16 Amp fuse.
- The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.

⚠ Damaged power cables must be replaced by the Authorized Service Agents.

First use

Before starting to use the product, make sure that all preparations are made in accordance with the instructions in sections "Important safety instructions" and "Installation".

To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If your machine is not featured with Drum Cleaning programme, use Cottons-90 programme and select Additional Water or Extra Rinse auxiliary functions as well. Before starting the programme, put max. 100 g of powder anti-limescale into the main wash detergent compartment (compartment nr. II). If the anti-limescale is in tablet form, put only one tablet into compartment nr. II. Dry the inside of the bellow with a clean piece of cloth after the programme has come to an end.



ⓘ Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

ⓘ Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

Disposing of packaging material

Packaging materials are dangerous to children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.
Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials. Dispose of them properly and sort in accordance with recycled waste instructions. Do not dispose of them with normal domestic waste.

Transportation of the product

Unplug the product before transporting it. Remove water drain and water supply connections. Drain the remaining water in the product completely; see, "Draining remaining water and cleaning the pump filter". Install transportation safety bolts in the reverse order of removal procedure; see, "Removing the transportation locks".

ⓘ Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!

Disposing of the old product

Dispose of the old product in an environmentally friendly manner.
Refer to your local dealer or solid waste collection centre in your area to learn how to dispose of your product.
For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the loading door so that it will be nonfunctional before disposing of the product.

3 Preparation

Things to be done for energy saving

Following information will help you use the product in an ecological and energy-efficient manner.

- Operate the product in the highest capacity allowed by the programme you have selected, but do not overload; see, "Programme and consumption table".
- Always follow the instructions on the detergent packaging.
- Wash slightly soiled laundry at low temperatures.
- Use faster programmes for small quantities of lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not heavily soiled or stained.
- If you plan to dry your laundry in a dryer, select the highest spin speed recommended during washing process.
- Do not use detergent in excess of the amount recommended on the detergent package.

Sorting the laundry

- Sort laundry according to type of fabric, colour, and degree of soiling and allowable water temperature.
- Always obey the instructions given on the garment tags.

Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as, underwired bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine. Remove the metal pieces or wash the clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.
- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items.
- Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash “machine washable” or “hand washable” labeled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing. If unsure, check with a dry cleaner.
- Use only dyes/colour changers and limescale removers suitable for machine wash. Always follow the instructions on the package.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Keep laundry items made of Angora wool in the freezer for a few hours before washing.

This will reduce pilling.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken off before placing into the machine. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the machine in time and can cause damage.

Correct load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the washing programme desired.
The machine automatically adjusts the amount of water according to the weight of the loaded laundry.

⚠ Follow the information in the “Programme and consumption table”. When overloaded, machine's washing performance will drop. Moreover, noise and vibration problems may occur.

Loading the laundry

- Open the loading door.
- Place laundry items loosely into the machine.
- Push the loading door to close until you hear a locking sound. Ensure that no items are caught in the door.

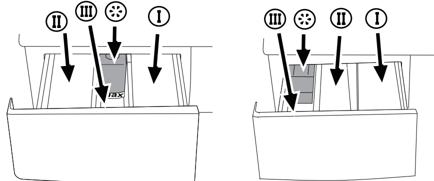
ⓘ The loading door is locked while a programme is running. The door can only be opened a while after the programme comes to an end.

⚠ In case of misplacing the laundry, noise and vibration problems may occur in the machine.

Using detergent and softener

Detergent Drawer

The detergent drawer is composed of three compartments:
- (I) for prewash
- (II) for main wash
– (III) for softener
– (*) in addition, there is siphon piece in the softener compartment.



ⓘ The detergent dispenser may be in two different types according to the model of your machine as seen above.

Detergent, softener and other cleaning agents

- Add detergent and softener before starting the washing programme.
- Never open the detergent drawer while the washing programme is running!
- When using a programme without prewash, do not put any detergent into the prewash compartment (compartment nr. I).
- In a programme with prewash, do not put liquid detergent into the prewash compartment (compartment nr. I).
- Do not select a programme with prewash if you are using a detergent bag or dispensing ball. Place the detergent bag or the dispensing ball directly among the laundry in the machine.
- If you are using liquid detergent, do not forget to place the liquid detergent cup into the main wash compartment (compartment nr. II).

Choosing the detergent type

The type of detergent to be used depends on the type and colour of the fabric.
- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) used solely for delicate clothes.
- When washing dark coloured clothes and quilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woolens with special detergent made specifically for woolens.

⚠ Use only detergents manufactured specifically for washing machines.

⚠ Do not use soap powder.

Adjusting detergent amount

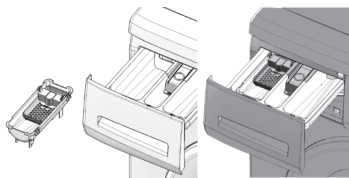
The amount of washing detergent to be used depends on the amount of laundry, the degree of soiling and water hardness. Read the manufacturer's instructions on the detergent package carefully and follow the dosage values.
- Do not use amounts exceeding the dosage quantities recommended on the detergent package to avoid problems of excessive foam, poor rinsing, financial savings and finally, environmental protection.
- Use lesser detergent for small amounts or lightly soiled clothes.
- Use concentrated detergents in the recommended dosage.

Using softeners

Pour the softener into the softener compartment of the detergent drawer.
- Use the dosages recommended on the package.
- Do not exceed the (>max<) level marking in the softener compartment.
- If the softener has lost its fluidity, dilute it with water before putting it in the detergent drawer.

Using liquid detergents

If the product contains a liquid detergent cup:
- Make sure that you have placed the liquid detergent cup in compartment nr. "II".
- Use the detergent manufacturer's measuring cup and follow the instructions on the package.
- Use the dosages recommended on the package.
- If the liquid detergent has lost its fluidity, dilute it with water before putting in the detergent cup.



If the product does not contain a liquid detergent cup:

- Do not use liquid detergent for the prewash in a programme with prewash.
- Use the detergent manufacturer's measuring cup and follow the instructions on the package.
- Liquid detergent stains your clothes when used with Delayed Start function. If you are going to use the Delayed Start function, do not use liquid detergent.

Using gel and tablet detergent

When using tablet, gel, etc. detergents, read the manufacturer's instructions on the detergent package carefully and follow the dosage values. If there is not any instruction on the package, apply the following.

- If the gel detergent thickness is fluidal and your machine does not contain a special liquid detergent cup, put the gel detergent into the main wash detergent compartment during first water intake. If your machine contains a liquid detergent cup, fill the detergent into this cup before starting the programme.
- If the gel detergent thickness is not fluidal or in the shape of capsule liquid tablet, put it directly into the drum before washing.
- Put tablet detergents into the main wash compartment (compartment nr. II) or directly into the drum before washing.

ⓘ Tablet detergents may leave residues in the detergent compartment. If you encounter such a case, place the tablet detergent between the laundry, close to the lower part of the drum in future washings.

ⓘ Use the tablet or gel detergent without selecting the prewash function.

Using starch

- Add liquid starch, powder starch or the dyestuff into the softener compartment as instructed on the package.
- Do not use softener and starch together in a washing cycle.
- Wipe the inside of the machine with a damp and clean cloth after using starch.

Using bleaches

- Select a programme with prewash and add the bleaching agent at the beginning of the prewash. Do not put detergent in the prewash compartment. As an alternative application, select a programme with extra rinse and add the bleaching agent while the machine is taking water from the detergent compartment during first rinsing step.
- Do not use bleaching agent and detergent by mixing them.
- Use just a little amount (approx. 50 ml) of bleaching agent and rinse the clothes very well as it causes skin irritation. Do not pour the bleaching agent onto the clothes and do not use it for coloured clothes.
- When using oxygen based bleaches, follow the instructions on the package and select a programme that washes at a lower temperature.
- Oxygen based bleaches can be used together with detergents; however, if its thickness is not the same with the detergent, put the detergent first into the compartment nr. "II" in the detergent drawer and wait until the detergent flows while the machine is taking in water. Add the bleaching agent from the same compartment while the machine is still taking in water.

Using limescale remover

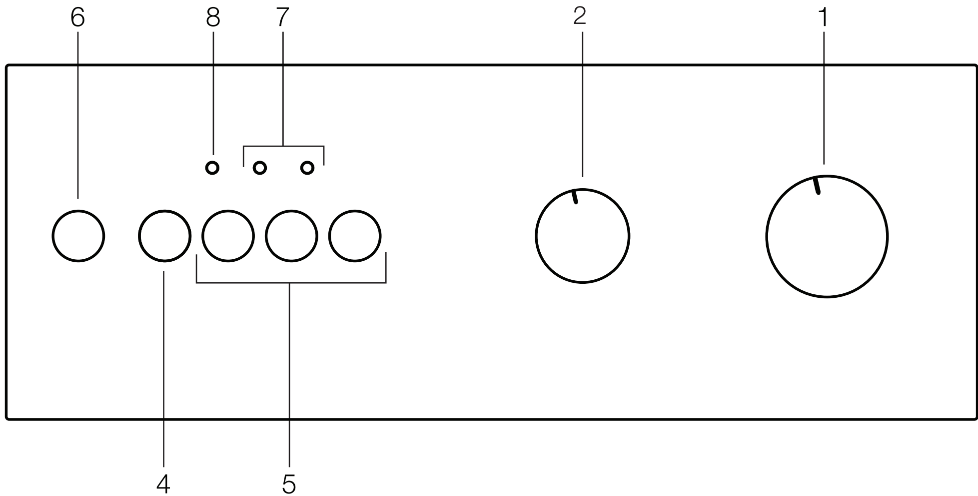
- When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.
- Always follow instructions on the package.

Tips for efficient washing

		Clothes			
		Light colours and whites	Colors	Dark colors	Delicates/ Woolens/Silks
		(Recommended temperature range based on soiling level: 40-90C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold-40C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold-40C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold-30C)
Soiling Level	**Heavily Soiled** (difficult stains such as grass, coffee, fruits and blood.)	It may be necessary to pre-treat the stains of perform prewash. Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. Use detergents without bleach.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.
	Normally Soiled (For example, stains caused by body on collars and cuffs)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. Use detergents without bleach.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.
	Lightly Soiled (No visible stains exist.)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. Use detergents without bleach.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.

4 Operating the product

Control panel



1 - Programme Selection knob
2 - Spin Speed Adjustment button*
3 - Temperature Adjustment button*
4 - Start / Pause / Cancel button
5 - Auxiliary Function buttons
6 - On / Off button
7 - Programme Follow-up indicator
8 - Loading Door light*

* Varies depending on the model of your machine.

Preparing the machine

Make sure that the hoses are connected tightly. Plug in your machine. Turn the tap on completely. Place the laundry in the machine. Add detergent and fabric softener.

Programme selection

Select the programme suitable for the type, quantity and soiling degree of the laundry in accordance with the "Programme and consumption table" and the temperature table below.

90˚C	Heavily soiled white cottons and linens. (coffee table covers, tablecloths, towels, bed sheets, etc.)
60˚C	Normally soiled, coloured, fade proof cottons or synthetic clothes (shirt, nightgown, pajamas, etc.) and lightly soiled white linens (underwear, etc.)
40˚C-30˚C-Cold	Blended laundry including delicate textile (veil curtains, etc.), synthetics and woolens.

Select the desired programme with the Programme Selection button.

ⓘ Programmes are limited with the highest spin speed appropriate for that particular type of fabric.

ⓘ When selecting a programme, always consider the type of fabric, colour, degree of soiling and permissible water temperature.

ⓘ Always select the lowest required temperature. Higher temperature means higher power consumption.

ⓘ For further programme details, see "Programme and consumption table".

Main programmes

Depending on the type of fabric, use the following main programmes.

• Cottons

You may wash your normally soiled durable cotton and linen laundry in this programme with the highest energy and water saving compared to all other wash programmes suitable for cottons. Actual water temperature may differ from the declared cycle temperature. Programme duration may automatically be shortened during later stages of the programme if you wash less amount (e.g. ½ capacity or less) of laundry. In this case energy and water consumption will be further decreased giving you the opportunity for a more economical wash. This feature is available for certain models having remaining time display.

• Synthetics

Use this programme to wash your synthetic clothes (shirts, blouses, synthetic/cotton blends, etc.). It washes with a gentle action and has a shorter washing cycle compared to the Cottons

programme.
For curtains and tulle, use the Synthetic 40˚C programme with prewash function selected. As their meshed texture causes excessive foaming, wash the veils/tulle by putting little amount of detergent into the main wash compartment. Do not put detergent in the prewash compartment.

- **Woollens**

Use this programme to wash your woolen clothes. Select the appropriate temperature complying with the tags of your clothes. Use appropriate detergents for woolens.

Additional programmes

For special cases, additional programmes are available in the machine.

Additional programmes may differ according to the model of the machine.

- **Delicate**

Use this programme to wash your delicate clothes. It washes with a gentle action without any interim spin compared to the Synthetics programme.

- **Hand wash**

Use this programme to wash your woolen/delicate clothes that bear “not machine- washable” tags and for which hand wash is recommended. It washes laundry with a very gentle washing action to not to damage clothes.

- **Mini 30**

Use this programme to wash your little amount of lightly soiled cotton clothes in a short time (30 minutes).

- **Super 40**

Use this programme to wash your laundry for which you cannot use Cottons 60 °C programme. It gives the same result with the Cottons 60 °C programme by washing for a longer time at 40 °C, thus enabling energy saving.

Special programmes

For specific applications, select any of the following programmes.

- **Rinse**

Use this programme when you want to rinse or starch separately.

- **Spin + Drain**

Use this programme to apply an additional spin cycle for your laundry or to drain the water in the machine.
Before selecting this programme, select the desired spin speed and press Start / Pause / Cancel button. First, the machine will drain the water inside of it. Then, it will spin the laundry with the set spin speed and drain the water coming out of them.
If you wish to drain water only without spinning your laundry, select the Pump+Spin programme and then select the "No Spin" function with the help of Spin Speed Adjustment button depending on the model of your machine and press Start / Pause button.

If your machine is not equipped with Spin Speed Adjustment button and No Spin auxiliary function and if you wish to drain the water only without spinning your laundry, select the Pump+Spin programme and press Start / Pause button. Machine will switch to spin step once it completes pump step. Press Start / Pause / Cancel button to stop the machine as soon as you see the drum rotating.

Use a lower spin speed for delicate laundries.

Temperature selection

In models equipped with Temperature Adjustment button, you can wash your clothes at the desired temperature by using this button.

⚠ To prevent damage on your laundry, do not select a temperature that exceeds the one recommended for your laundry in the “Programme and consumption table".

Spin speed selection

In models equipped with Spin Speed Adjustment button, you can spin your laundry at the desired speed by using this button.
In models not equipped with Spin Speed Adjustment button, spin will be performed at the recommended speed for the selected programme.

If you wish to take out your laundry without spinning, switch the Spin Speed Adjustment button to No Spin position.

Programme selection and consumption table

EN

Programme		Max. Load (kg)	Programme Duration (~min)	Water Consumption (l)	Energy Consumption (kWh)	Prewash	Rinse Plus	Rinse Hold	Spin speed reduction	No Spin	No Heat
Cottons	90	6	125	53	1.65	•	•	•	•	•	•
Cottons	60**	6	148	52	1.01	•	•	•	•	•	•
Cottons	60**	3	148	48	0.86	•	•	•	•	•	•
Cottons	40**	3	132	48	0.62	•	•	•	•	•	•
Cottons	40	6	105	53	1.33	•	•	•	•	•	•
Cottons	Cold	6	95	53	0.16	•	•	•	•	•	•
Super 40	40	6	160	53	0.81				•	•	•
Synthetics	60	2.5	113	52	0.92	•	•	•	•	•	•
Synthetics	40	2.5	125	52	0.56	•	•	•	•	•	•
Synthetics	30	2.5	95	52	0.30	•	•	•	•	•	•
Synthetics	Cold	2.5	90	52	0.15	•	•	•	•	•	•
Delicate	30	2	65	45	0.36		•	•	•	•	•
Woollens	40	1.5	60	45	0.36		•	•	•	•	•
Woollens	Cold	1.5	50	45	0.02		•	•	•	•	
Hand wash	30	1	45	32	0.21				•	•	•
Mini 30	30	2.5	30	43	0.17				•	•	•

• : Selectable
* : Automatically selected, no canceling.
**: Energy Label programme (EN 60456 Ed.3)
- : See the programme description for maximum load.

ⓘ Water and power consumption may vary subject to the changes in water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, selection of auxiliary functions and spin speed, and changes in electric voltage.

ⓘ The auxiliary functions in the table may vary according to the model of your machine.

Auxiliary function selection

Select the desired auxiliary functions before starting the programme. Furthermore, you can also select or cancel auxiliary functions that are suitable to the running programme without pressing the Start / Pause / Cancel button when the machine is operating. For this, the machine must be in a step before the auxiliary function you are going to select or cancel.

If the auxiliary function cannot be selected or canceled, light of the relevant auxiliary function will blink 3 times to warn the user.

ⓘ Some functions cannot be selected together. If a second auxiliary function conflicting with the first one is selected before starting the machine, the function selected first will be canceled and the second auxiliary function selection will remain active.

ⓘ An auxiliary function that is not compatible with the programme cannot be selected. (See "Programme and consumption table")

ⓘ Auxiliary Function buttons may vary according to the model of the machine.

• Prewash

A Prewash is only worthwhile for heavily soiled laundry. Not using the Prewash will save energy, water, detergent and time.

ⓘ As their meshed texture causes excessive foaming, wash the veils/tulle by putting little amount of detergent into the main wash compartment. Do not put detergent in the prewash compartment.

• Rinse Plus

This function enables the machine to make another rinsing in addition to the one already made after the main wash. Thus, the risk for sensitive skins (babies, allergic skins, etc.) to be effected by the minimal detergent remnants on the laundry can be reduced.

• Rinse Hold

If you are not going to unload your clothes immediately after the programme completes, you can use rinse hold function to keep your laundry in the final rinsing water in order to prevent them from getting wrinkled when there is no water in the machine.

In models equipped with Spin Speed Adjustment button, select the Spin Speed and press Start / Pause / Cancel button if you want to spin the laundry held in water.

In models not equipped with Spin Speed Adjustment button, select Spin+Pump programme if you want to spin your laundry held in water.

ⓘ In these models, you need to stop the machine by pressing Start / Pause / Cancel button before switching to spin step and after pump step is completed and the water in the machine is drained. Thus, water inside the machine is drained and your laundry is not spun.

• No Heat

Use this function if you want to wash your laundry in cold water.

• No Spin

Use this function if you do not want your clothes be spun at the end of the programme.

• Spin speed reduction

This function allows spinning of laundry at a speed lower than the maximum spin speed of the machine.

When Spin Reduction button is pressed, spin speed will be limited to the minimum speed specified on the control panel.

Starting the programme

Press Start / Pause / Cancel button to start the programme. Start / Pause / Cancel button lights up to indicate that the programme has started. Loading door is locked and Loading Door light turns off.

Child Lock

Use Child Lock function to prevent children from tampering with the machine. Thus you can avoid any changes in a running programme.

ⓘ You can switch on and off the machine with On / Off button when the Child Lock is active. When you switch on the machine again, programme will resume from where it has stopped with the child lock enabled.

To activate the Child Lock:

Press and hold 1st and 2nd Auxiliary Function buttons for 3 seconds simultaneously after washing programme has started. The 1st Auxiliary Function light flashes continuously.

To deactivate the Child Lock:

Child lock must be deactivated to start a new programme after the programme has finished or to interrupt a running program.

Press and hold 1st and 2nd Auxiliary Function buttons for 3 seconds simultaneously to disable child lock.

Progress of programme

Progress of a running programme can be followed from the Programme Follow-up indicator. At the beginning of every programme step, the relevant indicator light will turn on and light of the completed step will turn off.

To change the auxiliary function, speed and temperature settings while a program is running, you need to switch the machine to Pause mode. Press Start / Pause / Cancel button to switch the machine into Pause mode. In this case, Start / Pause / Cancel light flashes.

ⓘ If the machine does not pass to the spinning step, Rinse Hold function might be active or the automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the machine.

Loading door lock

There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the door in cases when the water level is unsuitable.
When machine is switched to Pause mode, it checks the level of the water inside. If the level is suitable, Loading Door light illuminates steadily within 1-2 minutes and the loading door can be opened.
If the Loading Door light is not on, Loading Door cannot be opened. If you are obliged to open the Loading Door while the Loading Door light is off, you must cancel the current programme; see "Canceling the programme".

Changing the selections after programme has started

To change your settings after the program has started, you have to switch the machine to Pause mode first.

Even if you select a new program by changing the position of the Programme Selection knob while the machine is running or in Pause mode, the programme selected first will continue. You must cancel the current programme to change the washing programme. See "Canceling the programme".

Changing the auxiliary function, speed and temperature

Depending on the step the programme has reached, you can cancel or activate the auxiliary functions; see, "Auxiliary function selection".
You can also change the speed and temperature settings; see, "Spin speed selection" and "Temperature selection".

Adding or taking out laundry

Press Start / Pause / Cancel button to switch the machine to pause mode. Wait until the Loading Door can be opened.

If the Loading Door light does not turn on in 1-2 minutes, it means that the water level in the machine is not suitable and laundry cannot be added. You can resume the programme by pressing Start / Pause / Cancel button. Open the Loading Door and add or take out the laundry. Close the Loading Door. Make changes in auxiliary functions, temperature and speed settings if necessary. Press Start / Pause / Cancel button to start the machine.

Canceling the programme

Press and hold Start / Pause / Cancel button for 3 seconds to cancel the current programme. At the end of this period, machine can drain the water inside it or can take in and drain water up to 3 times to cool down the laundry. Washing and End lights turn on.
Once draining is complete, Start / Pause / Cancel and Washing lights turn off, and Loading Door light starts flashing.
When the Loading Door is openable, Loading Door light turns on and remains lit. In this case, you can select and start the new programme.

End of programme

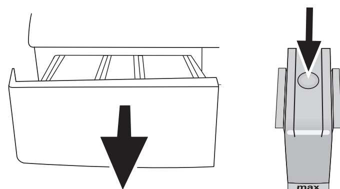
End light in the programme follow-up indicator will light up once the programme comes to an end.
Press On / Off button to switch off the machine.
Take out your laundry and close the loading door.
Your machine is ready for the next washing cycle.

5 Maintenance and cleaning

Service life of the product extends and frequently faced problems decrease if cleaned at regular intervals.

Cleaning the detergent drawer

Clean the detergent drawer at regular intervals (every 4-5 washing cycles) as shown below in order to prevent accumulation of powder detergent in time.



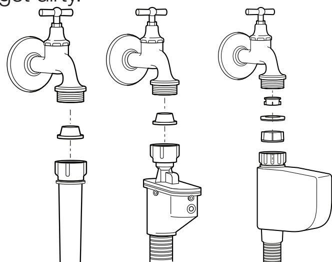
Press the dotted point on the siphon in the softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine.

ⓘ If more than normal amount of water and softener mixture starts to gather in the softener compartment, the siphon must be cleaned.

Wash the detergent drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin. Wear protective gloves or use an appropriate brush to avoid touching of the residues in the drawer with your skin when cleaning. Insert the drawer back into its place after cleaning and make sure that it is seated well.

Cleaning the water intake filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the washing machine. Filters should be cleaned as they do get dirty.



Close the taps. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, take them out by means of pliers and clean them. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water. Replace the gaskets and filters carefully in their places and tighten the hose nuts by hand.

Draining remaining water and cleaning the pump filter

The filter system in your machine prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibers clogging the pump impeller during discharge of washing water. Thus, the water will be discharged without any problem and the service life of the pump will extend.

If the machine fails to drain water, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter.

In addition, prior to transporting the machine (eg., when moving to another house) and in case of freezing of the water, water may have to be drained completely.

⚠ Foreign substances left in the pump filter may damage your machine or may cause noise problem.

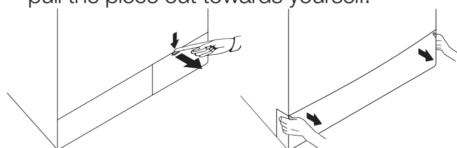
In order to clean the dirty filter and discharge the water:

Unplug the machine to cut off the supply power.

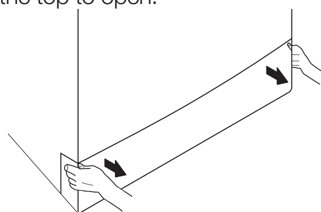
⚠ Temperature of the water inside the machine may rise up to 90 ºC. To avoid burning risk, filter must be cleaned after the water in the machine cools down.

Open the filter cap.

If the filter cap is composed of two pieces, press the tab on the filter cap downwards and pull the piece out towards yourself.



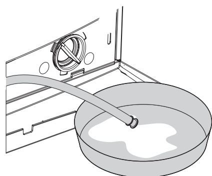
If the filter cap is one piece, pull the cap from both sides at the top to open.



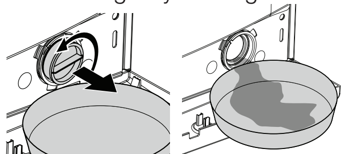
ⓘ You can remove the filter cover by slightly pushing downwards with a thin plastic tipped tool, through the gap above the filter cover. Do not use metal tipped tools to remove the cover.

Some of our products have emergency draining hose and some does not have. Follow the steps below to discharge the water.

Discharging the water when the product has an emergency draining hose:



Pull the emergency draining hose out from its seat Place a large container at the end of the hose. Drain the water into the container by pulling out the plug at the end of the hose. When the container is full, block the inlet of the hose by replacing the plug. After the container is emptied, repeat the above procedure to drain the water in the machine completely. When draining of water is finished, close the end by the plug again and fix the hose in its place. Turn the pump filter to take it out. Discharging the water when the product does not have an emergency draining hose:



Place a large container in front of the filter to catch water from the filter. Loosen pump filter (anticlockwise) until water starts to flow. Fill the flowing water into the container you have placed in front of the filter. Always keep a piece of cloth handy to absorb any spilled water. When the water inside the machine is finished, take out the filter completely by turning it. Clean any residues inside the filter as well as fibers, if any, around the pump impeller region. Install the filter.

⚠ If your product has a water jet feature, be sure to fit the filter into its housing in the pump. Never force the filter while installing it into its housing. Seat the filter into its place completely. Otherwise, water may leak from the filter cap.

If the filter cap is composed of two pieces, close the filter cap by pressing on the tab. If it is one piece, seat the tabs in the lower part into their places first, and then press the upper part to close.

6 Technical specifications

Models	WMB 61011 FM	WMB 60811 FM
Maximum dry laundry capacity (kg)	6	6
Height (cm)	84	84
Width (cm)	60	60
Depth (cm)	45	45
Net weight (±4 kg.)	60	60
Electrical input (V/Hz)	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz
Total current (A)	10	10
Total power (W)	2200	2200
Spin speed (rpm max.)	1000	800
Stand-by mode power (W)	1.00	1.00
Off-mode power (W)	0.25	0.25

- Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.
- Figures in this manual are schematic and may not match the product exactly.
- Values stated on the product labels or in the documentation accompanying it are obtained in laboratory conditions in accordance with the relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the product, these values may vary.



This appliance’s packaging material is recyclable. Help recycle it and protect the environment by dropping it off in the municipal receptacles provided for this purpose. Your appliance also contains a great amount of recyclable material. It is marked with this label to indicate the used appliances that should not be mixed with other waste. This way, the appliance recycling organised by your manufacturer will be done under the best possible conditions, in compliance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your town hall or your retailer for the used appliance collection points closest to your home. We thank you doing your part to protect the environment.

Dark wash	Dark wash	Synthetics	Cottons	Pre-wash	Main wash	Rinse	Wash	Spin	Delicates	Pet hair removal
Drain	Anti-creasing	Duvet	Child-proof lock	Hand Wash	Baby	Cotton Eco	Woolens	expres 14 Super short express	Daily	mini 30
Daily express	Rinse hold	Start/ Pause	No spin	Quick wash	Finished	Cold	Temperature	Self Clean	Lingerie	
Mixed 40	Super 40	Extra rinse	Freshen up	Shirts	Jeans	Sport	Time delay	Intensive	Fasion care	

7 Troubleshooting

Programme cannot be started or selected.

- Washing machine has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.). >>> *Press and hold Start / Pause button for 3 seconds to reset the machine to factory settings. (See "Canceling the programme")*

Water in the machine.

- Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. >>> *This is not a failure; water is not harmful to the machine.*

Machine vibrates or makes noise.

- Machine might be standing unbalanced. >>> *Adjust the feet to level the machine.*
- A hard substance might have entered into the pump filter. >>> *Clean the pump filter.*
- Transportation safety bolts are not removed. >>> *Remove the transportation safety bolts.*
- Laundry quantity in the machine might be too little. >>> *Add more laundry to the machine.*
- Machine might be overloaded with laundry. >>> *Take out some of the laundry from the machine or distribute the load by hand to balance it homogenously in the machine.*
- Machine might be leaning on a rigid item. >>> *Make sure that the machine is not leaning on anything.*

Machine stopped shortly after the programme started.

- Machine might have stopped temporarily due to low voltage. >>> *It will resume running when the voltage restores to the normal level.*

Programme time does not countdown. (On models with display)

- Timer may stop during water intake. >>> *Timer indicator will not countdown until the machine takes in adequate amount of water. The machine will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.*
- Timer may stop during heating step. >>> *Timer indicator will not countdown until the machine reaches the selected temperature.*
- Timer may stop during spinning step. >>> *Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.*

Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.

Foam is overflowing from the detergent drawer.

- Too much detergent is used. >>> *Mix 1 tablespoonful softener and ½ l water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer.*

Put detergent into the machine suitable for the programmes and maximum loads indicated in the “Programme and consumption table”. When you use additional chemicals (stain removers, bleachs and etc), reduce the amount of detergent.

Laundry remains wet at the end of the programme

- Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage. >>> *Use recommended amount of detergent.*

Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.



If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorized Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.

2820521935_EN/150311.1804

1 Важни указания за безопасност

Този раздел съдържа важни указания, които ще ви помогнат да предотвратите риска от нараняване или щети върху имуществото ви. Неспазването на тези указания правят невалидна гаранцията.

Обща безопасност

- Този продукт не бива да се ползва от лица с физически, сензорни или умствени недъзи или необучени и неопитни хора (включително деца), освен ако не са наглеждани от лице, отговорно за тяхната безопасност или инструктирало ги относно употребата на уреда.
- Никога не поставяйте уреда върху покрит с килим под тък като липсата на циркулация на въздух под машината ще доведе до пренагряване на електрическите части. Това може да доведе до проблеми с уреда.
- Не използвайте уреда ако захранващият кабел / щепсел е повреден. Обадете се на представител на оторизирания сервиз.
- Квалифициран електротехник трябва да свърже 16-амперов предпазител.
- Ако уредът е повреден, той не бива да се ползва преди да е поправен от представител на оторизиран сервиз. Съществува риск от електрически удар!
- Уредът е програмиран да продължи работа в случай на прекъсване на електрозахранването. Ако желаете да откажете програма, вижте раздел "Отказ на програма".
- Свържете уреда към заземен контакт, защитен с предпазител съгласно стойностите в таблица "Технически спецификации". Не мислете, че не е важно заземяването на инсталацията Ви да е направено от квалифициран електротехник. Фирмата ни не носи отговорност за щети по причина на ползване на уреда без заземяване направено съгласно местните наредби.
- Водопроводът и отточните тръби трябва да са добре затегнати и да не са повредени. В противен случай съществува риск от протичане.
- Никога не отваряйте вратата на пералнята за да извадите филтъра ако в резервоара има останала вода. В противен случай съществува риск от изгаряне с горещата вода.
- Не насилвайте заключената врата за да я отворите. Вратата е готова за отваряне само няколко минути след завършване на перилния цикъл. Ако насилите вратата за да я отворите, може да повредите вратата и залючващия механизъм.
- Изключете уреда от контакта когато не го ползвате.
- Никога не мийте уреда с изливане или пръскане на вода отгоре му! Съществува риск от електрически удар!
- Никога не пипайте щепсела с мокри ръце! Никога не изваждайте щепсела като дърпате за кабела, винаги хващайте за щепсела.
- Изполвайте прах за пране, омекотител и други препарати, подходящи за автоматична перална машина.
- Следвайте указанията върху етикетите на дрехите и върху опаковката на препарата.
- Уредът трябва да бъде изключен от контакта при монтаж, подрръжка, почистване и ремонт.
- Монтаж и ремонт на уреда трябва да се извършва само от представител на оторизирания сервиз. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.

Желателна употреба

- Този уред е предназначен за битова употреба. Уредът не е предназначен за комерсиална употреба и не бива да се ползва за други цели освен предназначението му.
- Уредът може да се ползва за пране и изплакване само на пране, обозначено по съответния начин.
- Производителят не носи отговорност в случай на неправилна употреба или транспортиране.

Безопасност на децата

- Електическите уреди са опасни за децата. Дръжте децата далеч от уреда когато той работи. Не им позволявайте да си играят с уреда. Използвайте защитата от деца за да предпазите децата от игра с уреда.
- Не забраяйте да затворите вратата на уреда когато напускате помещението, в което е разположен.
- Съхранявайте всякакви перилни и други препарати на безопасно място, далеч от достъпа на деца.

2 Монтаж

За монтажа на уреда се обърнете към най-близкия оторизиран сервиз. За да подготвите уреда за употреба, прегледайте информацията в това ръководство за употреба и проверете дали електрозахранването, водоподаването и канализацията са наред преди да повикате представител на оторизирания сервиз. Ако не са, се обадете на квалифициран техник и водопроводчик за да ги оправи.

ⓘ Подготовката на мястото и елктрическата, водната и канализационната инсталация са задължение на клиента.

⚠ Монтажът и свързването на електрозахранването на уреда трябва да бъдат извършени от представител на оторизирания сервиз. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.

⚠ Преди монтажа огледайте уреда за видими дефекти. Ако има такива, не го монтирайте. Повредените уреди носят риск за безопасността ви.

ⓘ Проверете дали входящия и изходящия маркуч, както и захранващия кабел не са прегънати, затиснати или премазани при наместването на продукта на мястото му след монтажа или почистването.

Подходящо място за инсталиране

- Поставете машината върху твърд под. Не поставяйте машината върху черга или подобна повърхност.

- Общото тегло на пералната машина и сушилнята -заредени на пълен капацитет-поставени една върху друга достига до около 180 килограма. Поставете уреда върху здрав, равен под, способен да издържи на това натоварване!
- Не поставяйте уреда върху захранващия кабел.
- Не монтирайте уреда на място, където температурата може да падне под 0ºC.
- Поставете уреда на поне 1 см разстояние от ръба на други мебели.

Отстраняване на подсилващите опаковъчни материали

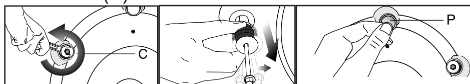
Наклонете машината назад за да отстраните подсилващите опаковъчни материали. Отстранете подсилващите опаковъчни материали като издърпате опаковъчната лента.

Сваляне на болтовете за транспортиране

⚠ Не сваляйте болтовете за транспортиране преди да сте свалили подсилващите опаковъчни материали.

⚠ Предпазните болтове за транспортиране трябва да се свалят преди да пуснете пералнята, в противен случай уредът ще се повреди.

1. Разхлабете винтовете с гаечен ключ докато започнат да се въртят свободно (C).
2. Отстğанете винтовете за обезопасено пğенасяне като ги ğазвиете внимателно.
3. Наместете пластмасовите капачки, доставени в пакета с ръководството за употреба, в дупките от винтовете на задния панел. (P)



ⓘ Съхранявайте болтовете за обезопасено транспортиране, за да може да ги ползвате отново ако се налага пренасяне на пералнята в бъдеще.

ⓘ Никога не пренасяйте пералнята без да сте завили правилно болтовете по местата им!

Свързване на водопровода

ⓘ Водното налягане, необходимо за работата на уреда, трябва да е между 1 и 10 бара (0.1 – 10 MPa). За да работи пералнята Ви нормално, са необходими 10 – 80 литра вода изтичащи от крана за една минута. Ако водното налягане е твърде високо, монтирайте понижаваща налягането клапа.

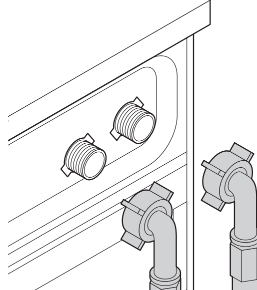
ⓘ Ако ще ползвате уреда само в един вход за вода (студена вода) вместо два, трябва да монтирате капачката на клапата за топлата вода преди да пуснете уреда. (Важи за уреди, оборудвани с капачка.)

ⓘ Ако желаете да ползвате и двата входа за вода на уреда, свържете маркуча за топлата вода след като свалите капачката и уплътнението от клапата за топлата вода. (Важи за уреди, оборудвани с капачка.)

⚠ Моделите с единично водно захранване не се свързват с кран с топла вода. В този случай прането ще се повреди или уредът ще премине в режим на безопасност и няма да работи.

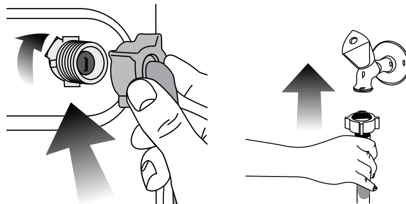
 Не използвайте стари или употребявани маркучи с новия уред. Те може да направят петна по дрехите.

1. Свържете специалните маркучи, доставени заедно с уреда, към входящите отвори за водно захранване, разположени върху уреда. Червеният маркуч (вляво) (макс. 90 ºC) е за топлата вода, синият маркуч (вдясно) (макс. 25 ºC) е за студената вода.



 Уверете се, че отводите за топла и студена вода са свързани правилно при монтажа. В противен случай в края на перилния цикъл прането може да е горещо и повредено.

2. Завийте всички гайки на маркуча с ръка. Никога не използвайте гаечен ключ за затягането им.



3. Отворете крановете докрай след като свържете маркучите и проверете за изтичане в точките на свързване. Ако има изтичане на вода, затворете крана и свалете гайката. Проверете уплътнението и затегнете добре уплътнението. Когато машината не е в употреба, дръжте крановете затворени за да избегнете протичане на вода.

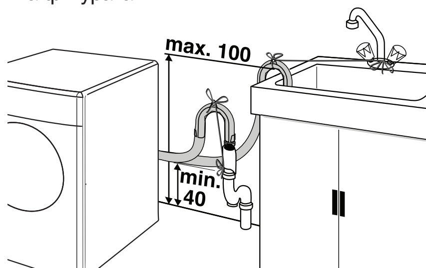
Свързване към отводнителната система

- Накрайникът на изходящия маркуч трябва да е свързан директно с канала за мръсна вода или мивката.

 Може да наводните дома си ако маркучът се изтръгне от гнездото си по време на източване на водата. Освен това съществува риск от изгаряне поради високата теммпература на водата! За да избегнете подобни рискове и да осигурите безопасно наточване и източване на водата в машината, затегнете накрайникът на маркуча добре, така че да не може да се изтръгне.

- Mağкучът тğябва да се инсталиğа на най-малко 40 см и най-много 100 см височина.
- В случай, че маркучът е повдигнат след като е поставен на нивото на земята (по-малко от 40см над земята), източването на водата се

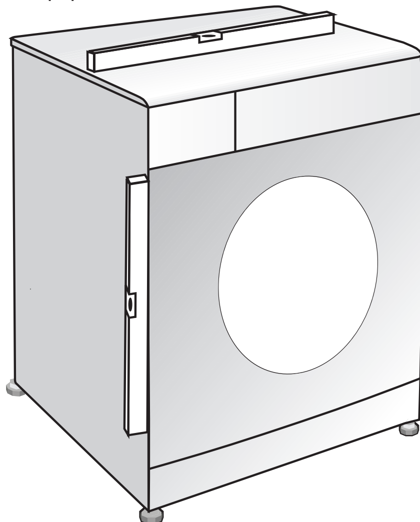
затруднява и прането може да остане твърде мокро. Затова спазвайте височините описани на фигурата.



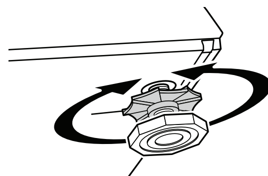
- За да се избегне вливането на мръсна вода обратно в машината и да се осигури лесното й източване, не пъхайте маркуча в мръсната вода и не о завирайте в канала повече от 15 см. Ако е твърде дълъг, го срежете.
- Краят на маркуча не бива да е извит, внимавайте да не е настъпен или прегънат по пътя между канала и машината.
- Ако маркучът е твърде къс, използвайте оригинално удължение. Дължината на маркуча не бива да надвишава 3.2 м.За да избегнете протичане на вода, свързването на удължението и дренажния маркуч на уреда трябва да бъде направено с подходяща скоба за да не може да се откъсе и протече.

Регулиране на крачетата

⚠ За да работи уреда безшумно, без да вибрира, трябва да стои в равно и балансирано положение на крачетата. Балансирайте машината с тяхна помощ. В противен случай уредът може да се размести и да започне да вибрира или да нанесе щети.



1. Разхлабете с ръка гайките на крачетата.
2. Регулирайте крачетата така, че уредът да е нивелиран и балансиран.
3. Затегнете всички гайки на отново с ръка.



⚠ Не използвайте никакви уреди за разхлабване на контрагайките. В противен случай ще ги повредите.

Свързване към електрическата инсталация

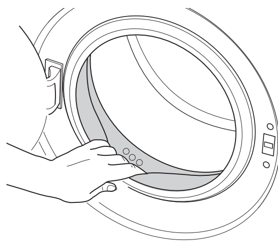
Свържете уреда към заземен контакт, защитен с предпазител съгласно стойностите в таблица "Технически спецификации". Фирмата ни не носи отговорност за щети по причина на ползване на уреда без заземяване направено съгласно местните наредби.

- Свързването трябва да е направено в съответствие с държавните стандарти.
- След монтажа захранващият кабел трябва да е леснодостъпен.
- Волтажът и допустимата защита на бушона и прекъсвача са уточнени в раздел “Технически спесификации”. Ако стойността на птока на бушона или прекъсвача у дома ви е под 16 ампера, накарайте квалифициран електротехник да монтира 16-амперов бушон.
- Посоченото напрежение трябва да отговаря на напрежението на Вашата електрическа мрежа.
- Не свързвайте уреда чрез удължител или разклонител.

⚠ Повреденият захранващ кабел трябва да се подмени от представител на оторизирания сервиз.

Първо ползване

Преди да започнете употребата на продукта, се уверете, че всички подготвителни дейности са направени в съответствие с указанията в раздели "Важни указания за безопасност" и "Монтаж".
За да подготвите уреда за пускане на пране, го пуснете в програма Почистване на барабана първия път. Ако машината ви не е оборудвана с програма Почистване на барабана, използвайте програма Памучни-90 и изберете функция Допълнителна вода или Допълнително изплакване. Преди да стартирате програмата, сложете макс. 100 г препарат срещу котлен камък в отделението за препарат за основното пране (отделение No. II). Ако препаратът срещу котлен камък е на таблетки, поставете една таблетка в отделение No. II. След завършване на програмата, подсушете вътрешността на барабана с чист парцал.



ⓘ Използвайте препарат срещу котлен камък, подходящ за перални машини.

ⓘ В машината може дае останала малко вода в следствие на процедурите по качествен контрол в процеса на производство. Това не вреди на уреда.

Изхвърляне на опаковъчните материали

Опаковъчните материали са опасни за децата. Дръжте опаковъчните материали на безопасно място, далеч от достъпа на деца.
Опаковъчните материали на уреда са направени от рециклируеми материали. Изхвърлете ги по съответния начин и ги сортирайте съгласно указанията за рециклиране на отпадъци. Не ги изхвърляйте с обикновените битови отпадъци.

Транспортиране на уреда

Изключете уреда от контакта преди транспортиране. Свалете маркучите за източване и за входяща вода. Източете останалата в уреда вода докрай; виж, "Източване на изостанала вода и почистване на филтъра на помпата". Монтирайте болтовете за транспортиране в обратен ред на процедурата по свалянето им; виж, "Сваляне на болтовете за транспортиране".

ⓘ Никога не пренасяйте пералнята без да сте завили правилно болтовете по местата им!

Изхвърляне на стария уред

Изхвърлете стария си уред по природосъобразен начин.
За информация относно изхвърлянето на продукта се обърнете към местния център за събиране на твърди отпадъци.
С цел безопасността на децата, срежете захранващия кабел и счупете заключващия механизъм на вратата така, че да бъдат нефункционални преди изхвърлянето на продукта.

3 Подготовка

Какво да направите за да спестите енергия

Слеващата информация ще ви помогне да използвате уреда по екологичен и енергийноефективен начин.

- Пускайте уреда на максималния капацитет, позволен от програмата, която сте избрали, но не го претоварвайте; виж "Таблица с програми и консумация"
- Винаги спазвайте инструкциите на опаковката на перилния препарат.
- Перете слабо замърсеното пране на ниска температура.
- Използвайте бързи програми за малки количества леко замърсено пране.
- Не използвайте предпране и висока температура за пране, което не е силно замърсено и по него няма петна.
- Ако планирате да сушите прането си в сушилнята, при изпирането изберете най-високата препоръчана скорост на центрофугиране.
- Не използвайте повече препарат от препоръчаното върху пакета му.

Сортиране на прането

- Сортирайте прането според вида на тъканите, цвета, степента на замърсяване и допустимата температура на пране.
- Винаги спазвайте указанията върху етикета на дрехите.

Потготовка на дрехите за пране

- Металните части в прането, като банели на сутиени или катарами на колани могат да повредят пералнята Ви. Свалете металните части или перете дрехите в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Изпразнете джобовете от монети, химикалки, кламери и други подобни, изкарайте джобовете навън и изчеткайте. Тези предмети могат да повредят машината и да предизвикат шум при прането.
- Поставяйте малки на размер дрешки като бебешки чорапки или найлонови чорапи в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Поставете пердетата в машината без да ги притискате. Свалете окачалките на пердетата.
- Закопчайте циповете, зашийте разхлабени копчета и скъсани и разпорени места.
- Перете дрехи, означени с етикети “за машинно пране” или “за ръчно пране”, само със съответната за тях програма.
- Не перете цветно и бяло пране заедно. Нови, тъмни дрехи могат да пуснат много боя. Перете ги отделно.
- Упоритите петна трябва да се почистят добре преди изпирането. Ако не сте сигурни, проверете със сух препарат за петна.
- Използвайте бои, оцветители и избелващи вещества, подходящи за машинно пране. Винаги спазвайте инструкциите върху опаковката им.
- Перете панталоните и деликатното пране обърнати от опаката страна.
- Сложете дрехите от ангорска вълна във фризера за няколко часа преди пране. Това ще намали завалването на дрехите.
- Пране, силно напрашено с материали от рода на брашно, вар, мляко на прах и др., трябва добре да се изтупа преди поставяне в машината. В противен случай, тези прахообразни вещества се натрупват по вътрешните части на машината и може да я повредят.

Спазване капацитета на прането

Максималният капацитет на зареждане зависи от типа на прането, степентта на замърсяване и желаната програмата за изпиране.
Машината автоматично регулира количеството вода според теглото на зареденото пране.

⚠ Спазвайте информацията в “Таблица с програми и консумация”. Ако е претоварена, качеството на изпиране на машината се понижава. Освен това може да се получи шум или вибриране.

Зареждане на прането

- Отворете вратата.
- Поставете прането отделно едно от друго в машината.
- Натиснете вратата за да я затворите докато чуете звук от заключване. Внимавайте прането да не бъде защипано от вратата.

Вратата е заключена през време на работа на програмата. Вратата може да бъде отворена известно време след като програмата свърши.

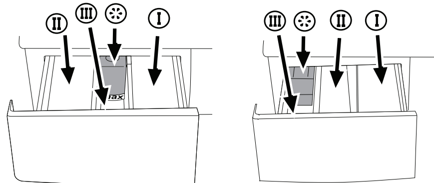
В случай на неравномерно разпределение на прането, може да се появи шум или вибрация в машината.

Употреба на перилен препарат и омекотител

Чекмедже за перилен препарат

Чекмеджето за перилен препарат се състои от три отделения:

– (I) за предпране
– (II) за основно пране
– (III) за омекотител
– (*) в отделението за омекотите има допълнителен сифон.



Чекмеджето за разпределение на перилния препарат може да е в два различни варианта в зависимост от модела на пералнята ви.

Перилни препарати, омекотители и други почистващи препарати

- Сипете перилен препарат или омекотител преди започването на програмата.
- Никога не отваряйте чекмеджето за перилен препарат по време на работа на програмата!
- При ползване на програма без предпране, не сипвайте никакъв перилен препарат в отделението за предпране (отделение No. I).
- При ползване на програма с предпране, не сипвайте течен перилен препарат в отделението за предпране (отделение No. I).
- Не ползвайте програми с предпране ако използвате торбичка за перилен препарат или топка за пране. Поставете торбичката с перилен препарат или топката за пране директно в прането в машината.
- Ако използвате течен перилен препарат, не забравяйте да поставите чашката с течен препарат в отделението за основно пране (отделение No. II).

Избиране на типа перилен препарат

Видът перилен препарат зависи от типа и цвета на тъканите.

- Използвайте различни препарати за цветно и за бяло пране.
- Перете деликатните дрехи само със специални препарати (течен перилен препарат, шампоан за вълна и др.) предназначени за деликатни тъкани.
- При пране на тъмни дрехи или юргани се препоръчва използването на течен перилен препарат.
- Перете вълнените дрехи със специални препарати, предназначени само за вълнени тъкани.

Използвайте само препарати, предназначени за автоматични перални машини.

Не използвайте сапун на прах.

Регулиране количеството на препарата

Количеството на използвания перилен препарат зависи от количеството и степента на замърсяване на прането, както и твърдостта на водата.
Четете внимателно указанията на производителя върху пакета на перилния препарат и следвайте указанията за дозиране.

- Не надвишавайте количеството, означено на пакета, за да избегнете прекомерно пенене и недоизплакване. По този начин не само пестите пари, но и спомагате за опазването на околната среда.
- Използвайте по-малко количество препарат за малко количество или леко замърсени дрехи.
- Спазвайте препоръчителната дозировка на концентрираните перилни препарати.

Използване на омекотители

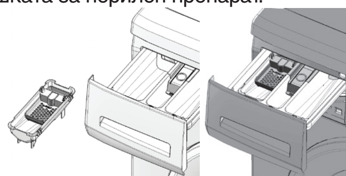
Сипете омекотителя в отделението за омекотител на чекмеджето за препарати.

- Спазвайте препоръчаната върху пакета дозировка.
- Не надвишавайте нивото на маркировката (>max<)в отделението за омекотител.
- Ако омекотителят се е сгъстил, го разредете с вода преди да го сложите в чекмеджето за препарати.

Използване на течни перилни препарати

Ако уредът е оборудван с чашка за течен перилен препарат:

- Чашката за течен перилен препарат трябва да бъде поставена в отделение No. "II".
- Използвайте предоставената от производителя мерителна чашка и следвайте указанията върху опаковката.
- Спазвайте препоръчаната върху пакета дозировка.
- Ако течният перилен препарат се е сгъстил, го разредете с вода преди да го сложите в чашката за перилен препарат.



Ако уредът не е оборудван с чашка за течен перилен препарат:

- Не използвайте течен перилен препарат за предпране в програма с предпране.
- Използвайте предоставената от производителя мерителна чашка и следвайте указанията върху опаковката.
- Течният перилен препарат прави петна по дрехите ви ако се използва с функция Забавяне на старта. Ако желаете да използвате функция Забавяне на старта, то не използвайте течен перилен препарат.

Използване на гелообразен перилен препарат и препарат на таблетки

При използване на таблетки, гелообразен перилен препарат и др., четете внимателно указанията на производителя върху пакета на перилния препарат и следвайте указанията за дозиране. Ако върху пакета няма никакви указания, следвайте следните указания:

- Ако гелообразният перилен препарат е с течна консистенция и машината ви не е оборудвана със специална чашка за течен перилен препарат, сипете гелообразният препарат в отделението за основно пране при първото вливане на вода в машината. Ако машината ви е оборудвана с чашка за течен перилен препарат, сипете препарата в чашката преди да стартирате програмата.
- Ако консистенцията на гелообразния перилен препарат не е течна или е във формата на капсулообразна течна таблетка, го поставете директно в барабана преди прането.
- Перилният препарат на таблетки се поставя в отделението за основно пране (отделение No. II) или директно в барабана преди пране.

Препаратите на таблетки може да оставят остатъци в отделението за перилен препарат. В такъв случай при следващото пране пъхнете таблетката в прането в долната част на барабана.

При ползване на таблетки за пране или гелообразни перилни препарати не използвайте функция предпране.

Използване на препарат за колосване

- Слагайте течна кола, кола на прах или оцветител в отделението за омекотител както е указано на опаковката.
- Не използвайте омекотител и препарат за колосване едновременно в един перилен цикъл.
- Забършете вътрешността на машината с чист влажен парцал след използване на препарат за колосване.

Използване на белина

- Изберете програма с предпране и добавете белината в началото на предпрането. Не слагайте перилен препарат в отделението за предпране. Алтернативен начин за използване на белина е да изберете програма с допълнително изплакване и да сипете белината докато машината налива вода през отделението за перилни препарати по време на първата стъпка на изплакването.
- Не смесвайте белина и перилен препарат.
- Използвайте малко количество (около 50 мл) белина и изплаквайте дрехите много добре тъй като тя предизвика кожни раздразнения. Не изливайте белината директно при дрехите и не ползвайте белина с цветно пране.
- При ползване на белина на кислородна основа, следвайте указанията върху опаковката и изберете програма която пере при ниска температура.
- Белините на кислородна основа могат да се ползват заедно с перилни препарати; ако обаче консистенцията на белината не е еднаква с тази на перилния препарат, първо сипете перилния препарат в отделение No. "II" на чекмеджето за препарати и изчакайте машината да поеме препарата с входящата вода. Добавете белината през същото отделение докато машината все още налива вода.

Използване на препарат против котлен камък

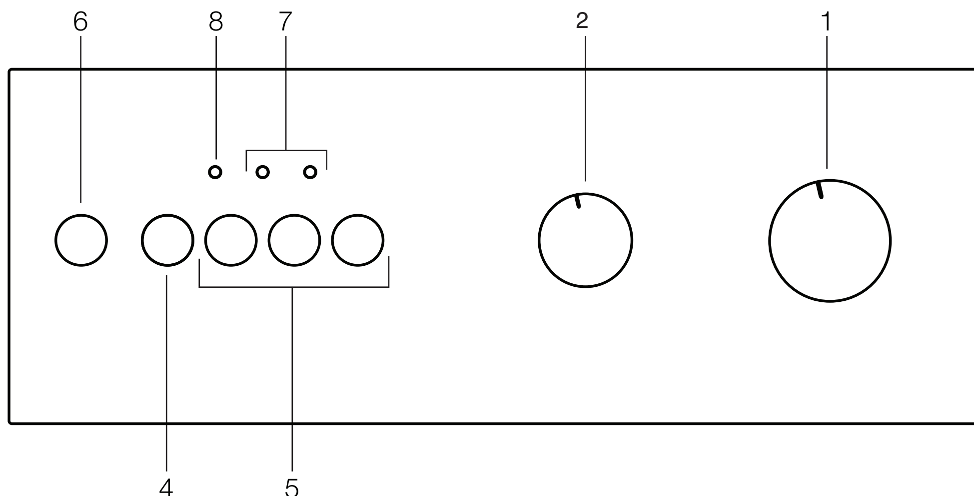
- При необходимост използвайте препарати против котлен камък пригодени специално за перални машини.
- Винаги спазвайте укаанията върху опаковката.

Съвети за ефективно изпиране

		Дрехи			
		Светли и бели на цвят	Цветове	Тъмни цветове	Деликатни/Вълнени/ Коприна
		(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: 40-90C)	(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: студено-40C)	(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: студено-40C)	(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: студено-30C)
Ниво на замърсеност	**Силно замърсени** **(трудни за изпиране петна, напр. от трева, кафе, плодове и кръв.)**	Може да се наложи да обработите предварително петната или да използвате предпране. Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарти за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни към белина.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарти за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни към белина. Използвайте перилни препарати без белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
Ниво на замърсеност	**Средно замърсени** **(Например петна от допира на тялото с яки и ръкави)**	Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране. Използвайте перилни препарати без белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
Ниво на замърсеност	**Леко замърсени** **(Няма видими петна.)**	Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране. Използвайте перилни препарати без белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.

4 Работа с уреда

Контролен панел



1 - Селектор на програмите
2 - Бутон за настройка на скоростта на центофугиране*
3 - Бутон за регулиране на температурата*
4 - Бутон Старт / Пауза / Отказ
5 - Бутони за допълнителни функции
6 - Бутон Вкл / Изкл
7 - Индикатор за прогрес на програма
8 - Лампичка за отворена врата*

* Варира в зависимост от модела на машината ви.

Подготовка на машината

Проверете дали маркучите са свързани добре. Включете пералнята в контакта. Завъртете крана докрай. Поставете прането в пералната машина. Сложете перилен препарат и омекотител.

Избор на програма

Изберете програма, която съответства на типа, количеството и степента на замърсеност на прането в съответствие с "Таблицата с програми и консумация" и таблицата за температурите по-долу.

90˚C	Силно замърсени, бели памучни тъкани и спално бельо. (покривки за кухненски и холни маси, кърпи, спални чаршафи и др.)
60˚C	Нормално замърсени, цветни, непускащи боя памучни или синтетични дрехи (ризи, нощници, пижами и др.) и леко замърсено бельо.
40˚C 30˚C- Студено	Смесено пране, включващо деликатни (драпирани завеси и др.), синтетични и вълнени тъкани.

Изберете желаната програма чрез копчето за избор на програма

ⓘ Програмите са с ограничение до най-високата скорост на центрофугиране подходяща за съответния вид тъкани.

ⓘ При избора на програма винаги вземайте предвид вида материя, цвета, степента на замърсеност и допустимата температура на водата.

ⓘ Винаги избирайте възможно най-ниската необходима температура. По-високата температура означава по-висока консумация на електроенергия.

ⓘ За повече информация относно програмите виж “Таблица с програми и консумация”

Основни програми

В зависимост от вида тъкан, използвайте следните основни програми.

• Памучни материи

С тази програма можете да перете нормално замърсени издръжливо памучно и ленено пране като пестите възможно най-много енергия и вода в сравнение с всички други програми за пране на памучни тъкани. Действителната температура на водата може да се различава от посочената за цикъла температура. Продължителността на програмата може автоматично да се скъси в по-късните фази на програмата ако перете по-малки количества (напр. ½ от капацитета или по-малко) пране. В този случай разходът на енергия ив ода ще бъде допълнително понижен, давайки ви възможност за по-икономично пране. Тази функция е налична при определени модели с дисплей на остатъчното време.

• Синтетични тъкани

Иползвайте тази програма за пране на синтетичните ви дрехи (ризи, блузи, смес

синтетични/памучни и т.н.). Програмата пере с по-нежни движения и е с по-къс перилен цикъл по сравнение с програма Памучни.
За пердета и тюл използвайте програма Синтетични 40˚C с избрана функция предпране. Тъй като мрежестата им структура предизвиква прекалено пенене, при прането на драперии/тюл ползвайте малко препарат в отделението за основно пране. Не слагайте перилен препарат в отделението за предпране.

• **Вълнени материи**

Използвайте тази програма за пране на вълнените ви дрехи. Използвайте подходящата температура съобразно етикета на дрехите ви. Използвайте подходящи препарати за пране на вълнени тъкани.

Допълнителни програми

Машината разполага с допълнителни програми които да ползвате при по-особени случаи.

Бутоните за допълнителните функции може да варират в зависимост от модела на машината.

• **Деликатни материи**

Използвайте тази програма за пране на деликатните ви дрехи. Тя изпира с нежни движения без никакво междинно центрофугиране по сравнение с програма Синтетични.

• **Ръчно пране**

Използвайте тази програма за пране на вълнени/деликатни дрехи, обозначени с етикет "Да не се пере в машина", при които се препоръчва пране на ръка. Програмата пере с много нежни движения с цел да не повреди дрехите.

• **Mini 30**

Използвайте тази програма за бързо пране на малко количество леко замърсени памучни дрехи (30 минути).

• **Super 40**

Използвайте тази програма за пране, за което не можете да ползвате програма Памучни 60 °C. Тя дава същите резултати като програма Памучни 60 °C като пере по-продължително на 40 °C, като по този начин спестява енергия.

Специални програми

За специфични приложения може да изберете всяка от следните програми:

• **Изплакване**

Използвайте тази програма когато искате да изплакнете или колосате отделно.

• **Центрофугиране + Помпа**

Използвайте тази програма когато искате да добавите допълнителен цикъл на центрофугиране на прането или за източване на водата от машината.
Преди да изберете тази програма, изберете желаната скорост на центрофугиране и натиснете бутона Старт / Пауза / Отказ. Машината първо източва водата отвътре. След това центрофугира прането с настроената скорост на центрофугиране и източва водата изцедена от прането.
Ако желаете само да източите водата без да центрофугирате прането, изберете програма Изпомпване+центрофугиране и после изберете функция "Без центрофугиране" с помощта на копчето за регулиране на скоростта на центрофугиране.

Ако машината ви не е оборудвана с бутон за регулиране скоростта на центрофугиране и функция "Без центрофугиране", а желаете само да източите водата без да центрофугирате прането, изберете програма Изпомпване+Центрофугиране и натиснете бутон Старт / Пауза. Пералнята ще премине на стъпка центрофугиране веднага след като приключи стъпка изпомпване. Натиснете бутон Старт / Пауза / Отказ за да спрете машината веднага след като видите барабана да се върти.

За деликатно пране изберете по-ниска скорост на центрофугиране.

Избор на температура

При модели, оборудвани с бутон за регулиране на температурата, дрехите могат да се перат на желаната температура с използване на този бутон.

За да предпазите прането от повреди, избраната температура не бива да надвишава препоръчаната за типа на прането ви в "Таблицата с програми и консумация".

Избор на скорост на центрофугиране

При модели, оборудвани с бутон за регулиране на скоростта на центофугиране, дрехите могат да се перат на желаната температура с използване на този бутон.
При модели, които не са оборудвани с бутон за регулиране на скоростта на центофугиране, центрофугирането се извършва при препоръчителната скорост за избраната програма.

Ако желаете да извадите прането без да го центрофугирате, превключете бутона за регулиране скоростта на центрофугиране на позиция "Без центрофугиране".

Таблица за избор на програми и консумация

BG											
Програма		Максимално натоварване (кг)	Продължителност на програмата (~мин.)	Консумация на вода (л)	Консумация на енергия (кВч)	Предпране	Допълнително изплакване	Задържане на изплакването	Намаляване на скоростта на центрофугиране	Без центрофугиране	Без нагряване
Памучни материи	90	6	125	53	1.65	•	•	•	•	•	•
Памучни материи	60**	6	148	52	1.01	•	•	•	•	•	•
Памучни материи	60**	3	148	48	0.86	•	•	•	•	•	•
Памучни материи	40**	3	132	48	0.62	•	•	•	•	•	•
Памучни материи	40	6	105	53	1.33	•	•	•	•	•	•
Памучни материи	Студена вода	6	95	53	0.16	•	•	•	•	•	•
Super 40	40	6	160	53	0.81				•	•	•
Синтетични тъкани	60	2.5	113	52	0.92	•	•	•	•	•	•
Синтетични тъкани	40	2.5	125	52	0.56	•	•	•	•	•	•
Синтетични тъкани	30	2.5	95	52	0.30	•	•	•	•	•	•
Синтетични тъкани	Студена вода	2.5	90	52	0.15	•	•	•	•	•	•
Деликатни материи	30	2	65	45	0.36		•	•	•	•	•
Вълнени материи	40	1.5	60	45	0.36		•	•	•	•	•
Вълнени материи	Студена вода	1.5	50	45	0.02		•	•	•	•	
Ръчно пране	30	1	45	32	0.21				•	•	•
Mini 30	30	2.5	30	43	0.17				•	•	•

• : Избираеми
* : Автоматично избирани, не могат да се отказват.
**: Програма за енергийно етикетиране (EN 60456 Ed.3)
- : Виж описанието на програмата за максималния капацитет на зареждане.

Консумацията на енергия и вода и продължителността на програмата може да варират в зависимост от налягането, твърдостта и температурата на водата, външната температура, вида и количеството на прането, избора на допълнителни функции и промените в електрическото напрежение.

Допълнителните функции в таблицата варират в зависимост от модела на пералнята.

Избор на допълнителни функции

Изберете желаните допълнителни функции преди стартиране на програмата. Освен това, може да изберете или откажете допълнителните функции, които са подходящи за текущата програма с натискане на бутон Старт / Пауза / Отказ при работеща машина. За целта, машината трябва да се намира в стъпка преди допълнителната функция, която ще избирате или отказвате.
Ако допълнителната функция не може да бъде избрана или отказана, лампичката на съответната допълнителна функция светва 3 пъти за да предупреди потребителя.

ⓘ Някои функции не могат да се избират заедно. Ако е избрана втора допълнителна функция в конфликт с първата функция, избрана при стартирането на машината, избраната първо функция бива отказана, а втората избрана допълнителна функция остава активна.

ⓘ Допълнителните функции, които са несъвместими с избраната програма, не могат да бъдат избрани. (Виж "Таблица с програми и консумация")

ⓘ Бутоните за допълнителните функции може да варират в зависимост от модела на машината.

• Предпране

Предпрането е подходящо само за силно замърсено пране. С пропускането на предпрането се пести енергия, вода, препарат за прае и време.

ⓘ Тъй като мрежестата им структура предизвиква прекалено пенене, при прането на драперии/тюл ползвайте малко препарат в отделението за основно пране. Не слагайте перилен препарат в отделението за предпране.

• Допълнително изплакване

Тази функция осигурява още едно допълнително изплакване след изплакването в края на основния цикъл. По този начин се намалява рискът от раздразване на по-чувствителна кожа (бебета, алергична кожа и др.) от минималните остатъци перилен препарат.

• Задържане на изплакването

Ако не искате да извадите дрехите веднага след приключване на програмата, може да използвате функция "Задържане на изплакването", за да предпазите дрехите от измачкване при липсата на вода в машината.
При модели, оборудвани с бутон за регулиране на скоростта на центофугиране, изберете скорост на центрофугиране и натиснете бутон Старт / Пауза / Отказ ако желаете да центорфугирате задържаното във вода пране.
При модели, които не са оборудвани с бутон за регулиране на скоростта на центофугиране, изберете програма Центрофугиране+Изпомпване ако желаете да центрофугирате задържаното във вода пране.

ⓘ При тези модели трябва да с, а водата в машината бъде източена. По този начин водата от машината се източва, а прането не се центрофугира.

• Без нагряване

Използвайте тази функция ако желаете да изперете прането си със студена вода.

• Без центрофугиране

Изполсайте тази функция ако не желаете дрехите ви да се центрофугират в края на програмата.

• Намаляване на скоростта на центрофугиране

Тази фунция позволява центрофугиране при по-ниска от максималната за машината скорост.
При натискане на бутон "Намаляване на скоростта", скоростта на центрофугиране се ограничава до минималната стойност, обозначена върху контролния панел.

Стартиране на програма

Натиснете бутон Старт / Пауза / Отказ за да стартирате програмата. Бутон Старт / Пауза / Отказ светва за да покаже, че програмата е стартирала. Вратата се заключва, а лампичката за отворена врата изгасва.

Заключващ механизъм за защита на деца

Изполвайте защитата от деца за да предпазите децата от игра с уреда. По този начин ще избегнете внасянето на промени в текущата програма.

ⓘ Може да включите и изключите машината от бутон Вкл / Изкл при активирана защита от деца. При повторно пускане на машината, програмата продължава откъдето е спряна с активна защита от деца.

За да активирате защитата от деца:
Натиснете и задръжте бутоните на 1вата и 2рата допълнителни функции за 3 секунди при стартирана перилна програма. Лампичката на 1вата допълнителна функция премигва продължително.
За да деактивирате защитата от деца:
Защитата от деца трябва да се деактивира за да се стартира нова програма след завършване на програмата или за да прекъснете текущата програма.
Натиснете и задръжте бутоните на 1вата и 2рата допълнителни функции едновременно за 3 секунди за да деактивирате защитата от деца.

Прогрес на програмата

Прогресът на програмата може да бъде проследен чрез индикатора за прогрес на програмата. В началото на всяка стъпка от програмата светва индикаторът на съответната стъпка, а този на завършената стъпка изгасва.
За да промените допълнителните функции и настройките на скоростта и температурата при работеща програма, трябва да превключите машината в режим пауза. Натиснете бутона Старт / Пауза / Отказ за да превключите машината в режим пауза. В този случай лампичката Старт / Пауза / Отказ премигва.

ⓘ Ако машината не премине в стъпка центрофугиране, функция задържане на изплакването може да е активна или автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради небалансирано разпределение на прането в машината.

Заключване на вратата

Вратата на машината е оборудвана със заключаща система за да не може да бъде отворена в случай на неподходящо ниво на водата.
При преминаване в режим Пауза, машината проверява нивото на водата в пералнята. Ако нивото е подходящо, лампичката на вратата светва напълно след 1-2 минути и вратата вече може да

бъде отворена.
Ако лампичката за отворена врата не свети, вратата не може да бъде отворена. Ако е наложително да отворите вратата при изключена лампичка на вратата, трябва да откажете текущата програма; виж "Отказ на програма".

Промяна на настройките след стартиране на програмата

За да промените настройките на стартирана прорама, трябва първо да превключите машината в режим Пауза.

Дори да изберете нова програма с промяна на позицията на селектора на програмите при работеща машина или в режим на пауза, първоначално избраната програма ще продължи работата си. Трябва да откажете текущата програма за да промените програмата на пране. Виж "Отказ на програма".

Промяна на допълнителните функции, скоростта и температурата

В зависимост от стъпката, която е достигнала програмата, може да откажете или активирате допълнителните функции; виж, "Избор на допълнителни функции".
Можете също да промените и настройките на скоростта и температурата; виж, "Избор на скорост на центрофугиране" и "Избор на температура".

Добавяне или изваждане на пране

Натиснете бутона Старт / Пауза / Отказ за да превключите машината в режим пауза. Изчакайте докато вратат може да бъде отворена.

Ако лампичката за отворена врата не светва в течение на 1-2 минути, това означава, че нивото на водата в машината не е подходящо и не може да бъде добавяно пране. Може да продължите програмата с натискане на бутон Старт / Пауза / Отказ. Отворете вратата и добавете или извадете от прането. Затворете вратата. Ако е необходимо направете промени в допълнителните функции, температурата и скоростта. Натиснете бутон Старт / Пауза / Отказ за да стартирате машината.

Отказ на програма

Натиснете и задръжте бутон Старт / Пауза / Отказ за 3 секунди за отказ от текущата програма. В края на този период, машината може само да източи водата от вътре, или да се наложи да налее и източи вода до 3 пъти за да охлади прането. Лампички "Пране" и "Край" светват.
След като източването завърши, лампички "Старт / Пауза / Отказ" и "Пране" светват, а лампичката за отворена врата започва да премигва.
Когато вратата може да бъде отворена, лампичката за отворена врата светва и остава светната. В този случай можете да изберете и стартирате нова програма.

Край на програма

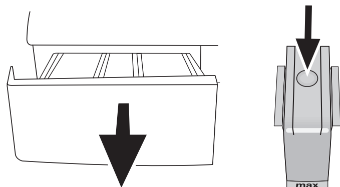
Лампичката за край върху индикатора на прогреса на програмата светва след като програмата завърши.
Натиснете бутон Вкл / Изкл за да изключите машината. Извадете прането и затворете вратата. Пералнята Ви е готова за следващия перилен цикъл.

5 Поддръжка и Почистване

Оперативният живот на уреда се удължава, а често срещаните проблеми намаляват ако уредът се почиства редовно.

Почистване на чекмеджето за препарати

Почиствайте чекмеджето редовно (на всеки 4-5 перилни цикъла) по начинът описан по-долу за да избегнете наслагването на прах за пране с времето.



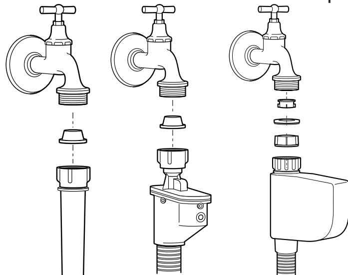
Натиснете точката върху сифона в отделението за омекотител и издърпайте към себе си за да извадите отделението от пералнята.

Сифонът трябва да се почисти ако в отделението за омекотител се събира повече от нормалното количество вода и омекотител.

Измивайте чекмеджето за препаратите и сифона в леген с много хладка вода. Сложете предпазни ръкавици или използвайте подходяща четка за да избегнете допира с наслагванията в чекмеджето при почистването. Пъхнете чекмеджето обратно на мястото му след почистването като внимавате да го наместите както трябва.

Почване на филтърите за входящата вода.

В края на всеки отвор за входяща вода отзад на пералнята и в края на всеки входящ маркуч, който се свързва с крана, има филтър. Тези филтри пречат на чужди тела и замърсители във водата да влизат в пералнята. Филтрите трябва да се почистват тъй като те постоянно се замърсяват.



Затворете крановете. Свалете накрайниците на маркучите за входящата вода за да стигнете до филтрите в клапите за входящата вода. Почистете ги с подходяща четка. Ако филтрите са много мръсни, ги извадете с щипци и ги почистете. Извадете филтрите от правите накрайници на маркучите за входяща вода, заедно с уплътнителите, и ги почистете цялостно под течаща вода. Поставете внимателно уплътнителите и филтрите обратно по местата им и затегнете гайките на маркуча с ръка.

Източване на остатъчна вода и почистване на филтъра на помпата.

Филтриращата система на машината ви предпазва твърдите предмети като копчета, монети и конци да се заклещят в перката на помпата при източването на водата от пералнята. По този начин водата се източва безпроблемно, а оперативният живот на помпата се удължава.

Ако пералнята ви не изпомпва водата, възможно е филтърът на помпата да е задръстен. Филтърът трябва да се почиства всеки път когато се задръсти или на всеки 3 месеца. За да се почисти филтърът на помпата, водата трябва да се източи.

Преди транспортиране на машината (напр. при преместване в нов дом) и в случай на замръзване на водата, може да се наложи да източите докрай водата от уреда.

⚠ Остатъчни чужди вещества във филтъра на помпата може да повредят машината ви и да предизвикат шум.

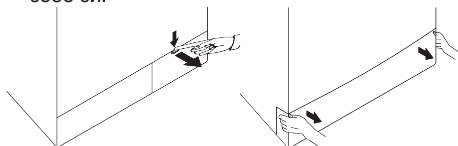
За да почистите мръсния филтър и да източите водата:

Извадете щепсела от контакта за да прекъснете захранването с електричество.

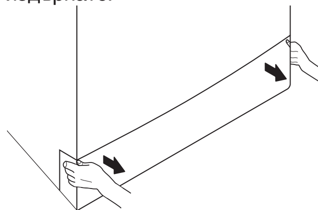
⚠ Температурата на водата в машината може да стигне до 90 °С. За да избегнете риска от изгаряне, почистете филтъра чак след като пералнята се охлади.

Внимателно отворете капачката на филтъра.

Ако се капачката на филтъра се състои от две части, натиснете ухото на капачката на филтъра надолу и издърпайте частта към себе си.



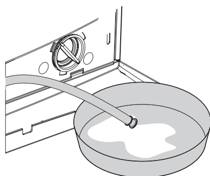
Ако капачката на филтъра се състои от една част, отворете капачката като хванете отгоре от двете страни и издърпате.



Може да свалите капачката на филтъра като леко натиснете долния капак надолу с уред с тънък пластмасов накрайник, през отвора над капачката на филтъра. Не използвайте уреди с метален накрайник за сваляне на капачката.

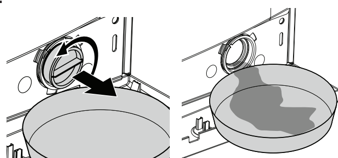
Някои модели са оборудвани с маркуч за източване при спешни случаи, а други не са. Следвайте долните стъпки за да източите водата.

Източване на водата когато уредът е оборудван с маркуч за източване в спешни случаи:



Издърпайте маркуча за спешни случаи от гнездото му и поставете голям съд в края на маркуча. Източете водата в съда като издърпате тапата в края на маркуча. Когато съдът се напълни, запушете отново края на маркуча с тапата. След като изхвърлите водата от съда, повторете горната процедура за да източите водата от машината докрай. Когато източването на водата приключи, запушете отново маркуча с тапата и го поставете обратно на мястото му. Завъртете филтъра на помпата за да го извадите.

Източване на водата когато уредът не е оборудван с маркуч за източване в спешни случаи:



Поставете голям съд пред филтъра за да може водата в него да се източи в съда. Разхлабете филтъра на помпата (обратно на часовниковата стрелка) докато водата от него започне да изтича навън. Напълнете изтичащата вода в съда, който сте поставили пред филтъра. Винаги дръжте наблизо парцал за да забършете евентуално разлятата вода. Когато водата в машината се източи докрай, извадете филтъра докрай като го завъртите. Почистете всякакви отлагания по вътрешността на филтъра, както и влакната около перката на помпата, ако има такива. Монтирайте обратно филтъра.

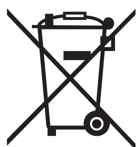
⚠ Ако пералнята Ви е със водно-струйна функция, наместете старателно филтъра в гнездото му в помпата. Никога не насилвайте филтъра при монтирането му в гнездото. Филтъра трябва да легне докрай на мястото си. В противен случай капачката на филтъра може да прокапе.

Ако капачката на филтъра се състои от две части, затворете капачката като натиснете ухото й. Ако се състои от една част, първо наместете ушенцата в долната й част на местата им, а след това натиснете горната част за да затворите.

6 Технически спецификации

Модели	WMB 61011 FM	WMB 60811 FM
Максимален капацитет на сушене (кг)	6	6
Височина (см)	84	84
Широчина (см)	60	60
Дълбочина (см)	45	45
Нетно тегло (±4 кг)	60	60
Електричество (V/Hz)	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz
Общ ел.поток (A)	10	10
Обща мощност (W)	2200	2200
Скорост на центрофугиране (об/мин макс.)	1000	800
Мощност на режим в готовност (W)	1.00	1.00
Мощност в изключен режим (W)	0.25	0.25

- Техническите спецификации може да бъдат променени без предварително предупреждение с цел подобряване качеството на продукта.
- Илюстрациите в това ръководство са схематични и може да не съвпадат точно с тези на вашия уред.
- Стойностите, означени върху табелката с данни на уреда или в придружителната документация към него, са получени в лабораторни условия в съответствие със съответните стандарти. Тези стойности може да варират в зависимост от условията на експлоатация и съхранение на уреда.



Този продукт носи символа за разделно събиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).
Това означава, че при рециклиране или разглобяване продуктът трябва да се третира съобразно Директива 2002/96/EC с цел минимални последствия за околната среда. За повече информация се свържете с местните или регионалните власти.

Електронните продукти, които не са включени в разделното събиране на отпадъци, са потенциално опасни за околната среда и здравето поради наличието на опасни вещества.

Тъмно пране	Тъмно пране	Синтетични тъкани	Памучни материи	Предпране	Основно пране	Изплакване	Пране	Центрофугиране	Деликатни тъкани (Деликатни материи)	Отстраняване на косми от домашни любимци
Изцеждане	Предпазване от намачкване	Юрган (Олекотена завивка)	Заключващ механизъм за защита от деца	Ръчно пране	Бебешки дрехи (Babycare)	Еко памук	Вълнени тъкани	екпрес 14 Супер бърз екпрес (Xpress Super Short)	Ежедневни	Mini 30
Ежедневни екпрес (Daily express)	Задържане на изплакването	Старт/Пауза	Без центрофугиране	Бързо изпиране	Завършено	Студена вода	Температура	Почистване на барабана	Долни дрехи	
Смесени 40	Супер 40	Допълнително изплакване	Освежаване	Ризи	Дънки	Спортно облекло (Sports)	Отлагане на старта	Интензивно	Пране на модни дрехи	

7 Възможни решения на възникнали проблеми

Програмата не може да се стартира или да се избере.
• Пералнята е преминала в режим на самозащита поради възникнал външен проблем (в електрическото напрежение, водното налягане и т.н.). >>> *Натиснете и задръжте бутон Старт/Пауза за 3 секунди за да върнете машината към фабричните настройки. (Виж "Отказ на програма")*
Вода в пералнята.
• В машината може дае останала малко вода в следствие на процедурите по качествен контрол в процеса на производство. >>> *Това не е опасно; водата не вреди на машината.*
Машината вибрира или издава шум
• Машината може да не е нивелирана на пода. >>> *Регулирайте крачетата за да нивелирате машината.* • Във филтъра на помпата може да навлязло някакво твърдо вещество. >>> *Почистете филтъра на помпата.* • Обезопасяващите болтове за транспортиране не са свалени. >>> *Отстранете обезопасяващите болтове за транспортиране.* • Количеството пране в машината може да е твърде малко. >>> *Добавете още пране в машината.* • Машината може да е претоварена с пране. >>> *Извадете част от прането от машината или разпределете тежестта равномерно в барабана.* • Машината може да е опряна до твърда повърхност. >>> *Проверет дали машината не опира твърда повърхност.*
Пералнята спира малко след започване на програмата.
• Пералнята може временно да е спряла по причина на ниско напрежение. >>> *Пералнята ще продължи работата си когато електрическото напрежение достигне отново нормалното си ниво.*
Таймерът на програмата не извършва обратно броене. (При модели с дисплей)
• Таймерът може да спре по време на наточването на вода. >>> *Индикаторът на таймера не извършва обратно броене докато машината не поеме достатъчно количество вода. Пералнята изчаква да се напълни с достатъчно количество вода за да се избегне недоизпиране в следствие липсата на вода. Индикаторът на времето продължава обратното броене след това.* • Таймерът може да спре по време на стъпката на загряване. >>> *Индикаторът на времето не извършва обратно броене докато машината не достигне избраната температура.* • Таймерът може да спре по време на стъпка центрофугиране. >>> *Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е ективирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.* ⓘ Машината не се превключва на ценрофугиране в случай, че прането не е равномерно разпределено в барабана за да предпази пералнята и заобикалящите я предмети от повреда. То трябва да се преразпредели и пусне отново.

От чекмеджето за перилни препарати излиза пяна.
• Използван е твърде много перилен препарат. >>> *Смесете 1 с.л. омекотител с ½ л вода и изсипете в главното отделение на чекмеджето за перилен препарат.* ⓘ Сложете перилен препарат в машината в съответствие с програмите и максималния капацитет, посочени в “Таблица с програми и консумация”. При добавяне на допълнителни химикали (препарати за почистване на петна, белина и др.), намалете количеството перилен препарат.
Прането излиза мокро в края на програмата
• Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твреде голямо количество перилен препарат. >>> *Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.* ⓘ Машината не се превключва на ценрофугиране в случай, че прането не е равномерно разпределено в барабана за да предпази пералнята и заобикалящите я предмети от повреда. То трябва да се преразпредели и пусне отново.

⚠ Ако не може да разрешите проблема въпреки, че сте спазили указанията в този раздел, се консултирайте с търговеца или представител на оторизиран сервиз. Никога не се опитвайте да поправите неработещия уред сами.

2820521935_BG/150311.1804

1 Důležité bezpečnostní pokyny

Tento oddíl obsahuje bezpečnostní pokyny, které pomohou s ochranou před zraněním osob nebo poškozením majetku. Nedodržení těchto pokynů způsobí ztrátu nároku na čerpání záruky.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Tento výrobek by neměly používat osoby s fyzickými, smyslovými či duševními poruchami nebo neproškolené či nezkušené osoby (včetně dětí), pokud jim nepomáhá osoba odpovědná za jejich bezpečnost nebo někdo, kdo je řádně navede při používání výrobku.
- Nikdy nestavte výrobek na podlahu pokrytou kobercem; jinak by došlo k přehřívání elektrických součástek vlivem nedostatečného proudění vzduchu pod přístrojem. Tím by mohly vzniknout potíže s vaší pračkou.
- Nepoužívejte stroj, pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozena. Kontaktujte autorizovaný servis.
- Požádejte kvalifikovaného elektrikáře, aby namontoval pojistku 16 A do oblasti instalace výrobku.
- Pokud dojde k poruše výrobku, neměl by se používat, dokud jej neopraví autorizovaný servis. Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!
- Tento výrobek by měl pokračovat v provozu po případném výpadku elektrické energie. Pokud si přejete program zrušit, postupujte podle oddílu "Stornování programu".
- Připojte výrobek k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou v souladu s hodnotami v tabulce "Technické specifikace". Nezapomeňte zajistit, aby vám uzemnění provedl kvalifikovaný elektrikář. Naše společnost nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé tím, že výrobek používáte bez uzemnění v souladu s místními předpisy.
- Hadice pro přívod a odvod vody musejí být řádně upevněny a zůstat bez poškození. Jinak hrozí riziko úniku vody.
- Nikdy neotevírejte vkládací dvířka a nevyjímejte filtr, když je voda v bubnu. Jinak vzniká riziko zaplavení nebo zranění vlivem horké vody.
- Neotevírejte zamčená vkládací dvířka silou. Vkládací dvířka budou připravena k otevření pár minut po skončení pracího cyklu. V případě, že otevřete vkládací dvířka silou, může dojít k poškození dveří a mechanismu zámku.
- Pokud výrobek nepoužíváte, odpojte jej.
- Nikdy nemyjte výrobek tak, že na něj nalijete vodu! Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!
- Nikdy se nedotýkejte zásuvky mokrýma rukama! Nikdy neodpojujte přístroj taháním za kabel, vždy tahejte až za zástrčku.
- Používejte pouze prací prostředky, změkčovadla a doplňky vhodné pro automatické pračky.
- Dodržujte pokyny na oděvech i na obalech pracích prášků.
- Výrobek je nutno odpojit během instalace, údržby, čištění a oprav.
- Činnosti instalace a oprav musí vždy provádět zástupci autorizovaného servisu. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé činnostmi, které provedou neoprávněné osoby.

Určené použití

- Tento produkt byl vyroben pro domácí použití. Není vhodný pro komerční použití a nesmí se používat mimo stanovené použití.
- Spotřebič lze používat jen na mytí a oplachování látek s příslušným označením.
- Výrobce nenese odpovědnost za nesprávné používání či přepravu.

Bezpečnost dětí

- Elektrické výrobky jsou nebezpečné pro děti. Udržujte děti mimo dosah stroje, když je v provozu. Nedovolte jim hrát si se strojem. Pomocí dětského zámku zabráníte dětem, aby si hrály se strojem.
- Nezapomeňte zavírat dvířka, když odejdete z místnosti, kde je výrobek umístěn.
- Všechny prací prostředky a doplňky skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí.

2 Instalace

O instalaci produktu požádejte nejbližší autorizovaný servis. Aby byl výrobek připraven k použití, pročtěte si informace v návodu k použití a zajistěte, aby byla elektřina, přívod vody a systém pro odvod vody správné, než kontaktujete autorizovaný servis. Pokud nejsou, přivolejte kvalifikovaného mechanika a instalatéra, aby provedl všechny nezbytné úpravy.

Za přípravu umístění a elektrických, vodovodních a odpadních instalací na místě pro umístění přístroje odpovídá zákazník.

Instalace a elektrická zapojení výrobku musí provést pracovník autorizovaného servisu. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé činnostmi, které provedou neoprávněné osoby.

Před instalací vizuálně zkontrolujte, zda výrobek nevykazuje známky poškození. Pokud ano, nenechávejte jej instalovat. Poškozené výrobky jsou bezpečnostním rizikem.

Zkontrolujte, zda přívodní a odpadové hadice i napájecí kabel nejsou zkroucené, stisknuté nebo rozdrcené při nasouvání výrobku na místo po instalaci nebo čištění.

Vhodné umístění pro instalaci

- Postavte spotřebič na pevnou plochu. Neumisťujte jej na koberec s dlouhým vlasem

ani na podobné plochy.
- Celková hmotnost pračky a sušičky - s plnou náplní - pokud je umístíte na sebe, dosahuje cca 180 kilogramů. Umístěte výrobek na pevnou rovnou plochu s dostatečnou nosností!
- Neumisťujte výrobek na napájecí kabel.
- Neinstalujte výrobek do míst, kde může teplota klesnout pod 0°C.
- Umístěte výrobek s odstupem od okrajů ostatního nábytku nejméně 1 cm.

Sejmutí výztuh obalů

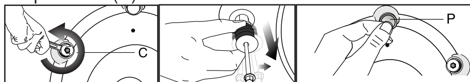
Nakloňte stroj dozadu pro sejmutí výztuh obalů. Sejměte výztuhy obalů tak, že zatáhnete za stuhu.

Odstraňování přepravních zámků

⚠ Nesnímejte přepravní zámky předtím, než vyjmete výztuhy obalů.

⚠ Sejměte bezpečnostní šrouby pro přepravu, než spustíte pračku, jinak dojde k poškození výrobku.

1. Uvolněte všechny šrouby klíčem, dokud se volně neotáčejí (C).
2. Odstraňte přepravní bezpečnostní šrouby tak, že jimi jemně otočíte.
3. Upevněte plastové kryty umístěné v sáčku s Příručkou pro obsluhu do otvorů na zadním panelu. (P)



ⓘ Uschovejte přepravní bezpečnostní šrouby na bezpečném místě pro další použití, když bude třeba pračku v budoucnosti znovu přemístit.

ⓘ Nikdy nepřemisťujte spotřebič bez řádně upevněných bezpečnostních přepravních šroubů!

Připojování vody

ⓘ Přívodní tlak vody nutný pro spuštění výrobku je 1 až 10 barů (0,1 – 10 MPa). V praxi to znamená, že za minutu musí z vašeho plně otevřeného kohoutku vytéct 10 - 80 litrů, aby vaše pračka běžela správně. Připevněte ventil na omezení tlaku, pokud je tlak vody vyšší.

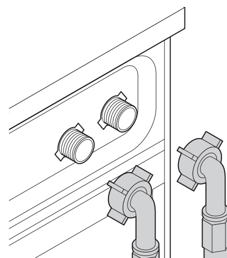
ⓘ Pokud hodláte používat výrobek dvojitým vstupem vody jako přístroj s jediným (studeným) přívodem vody, musíte nainstalovat dodanou ucpávku do ventilu pro horkou vodu, než výrobek spustíte. (Platí pro výrobky dodané se záslepkou.)

ⓘ Pokud chcete používat oba vstupy vody s výrobkem, připojte hadici horké vody po demontáži zarážky a těsnění z ventilu horké vody. (Platí pro výrobky dodané se záslepkou.)

⚠ Modely s jediným přívodem vody nepřipojujte ke kohoutku s horkou vodou. V takovém případě se prádlo poškodí nebo se výrobek přepne do ochranného režimu a nespustí se.

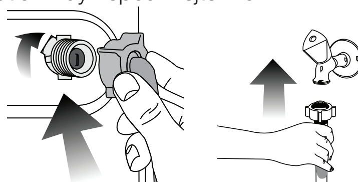
⚠ Nepoužívejte staré nebo použité přívodní hadice na nový výrobek. Mohly by zanechat skvrny na vašem prádle.

1. Připojte zvláštní hadice dodávané s pračkou k přívodním ventilům pračky. Červená hadice (levá) (max. 90°C) je na horkou vodu, modrá hadice (pravá) (max. 25°C) je na studenou vodu.



⚠ Zajistěte, aby připojení studené a teplé vody bylo provedeno správně, když stroj instalujete. Jinak by na konci pracího cyklu mohlo prádlo být horké a poškozené.

2. Všechny matice utahujte rukou. Na utahování matic nikdy nepoužívejte klíč.



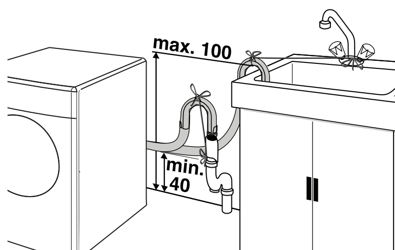
3. Po připojení hadic zcela otevřete kohoutky, abyste zkontrolovali, zda ve spojích nedochází k únikům vody. Pokud zjistíte úniky, vypněte kohout a sejměte matici. Znovu matici pečlivě utáhněte, zkontrolujte také těsnění. Abyste předešli únikům vody a následným škodám, udržujte kohouty uzavření, když stroj nepoužíváte.

Připojení k odpadu

- Konec odpadové hadice přímo připojte k odpadu nebo do vany.

⚠ Pokud se hadice odpojí z umístění při zaplnění vodou, mohlo by dojít k zatopení vašeho domu. Navíc hrozí riziko opaření z důvodu vysokých teplot při praní! Aby nedocházelo k těmto situacím a zajistili jste plynulý přívod i odvod vody ze stroje, upevněte konec odpadové hadice řádně, aby se nemohl uvolnit.

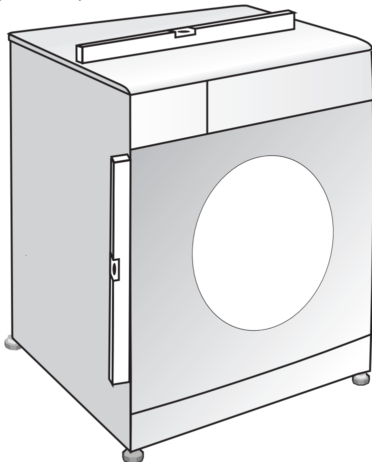
- Hadici připevněte do výšky nejméně 40 cm a nejvýše 100 cm.
- Pokud je hadice zvednutapoté, co ležela na zemi nebo v její blízkosti (méně než 40 cm nad zemí), je odčerpání vody ztíženo a prádlo může být při vyjímání z pračky příliš mokré. Proto dodržujte výšku uvedenou na obrázku.



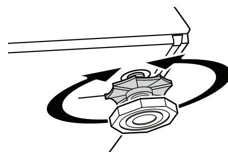
- Aby nedošlo k návratu špinavé vody zpět do stroje a zajistilo se snadné vypouštění, neponořujte konec hadice do špinavé vody a neveďte jej do odpadu déle než na 15 cm. Pokud je příliš dlouhá, seřízněte ji.
- Konec hadice neohýbejte, nestoupejte na něj a neskládejte jej mezi odpadem a pračkou.
- Pokud je hadice příliš krátká, použijte originální prodlužovací hadici. Hadice nesmí být delší než 3,2 m. Aby nedošlo k úniku vody, spoj mezi prodlužovací hadicí a odvodní hadicí výrobku musí být správně sevřený vhodnou svorkou, aby nesklouzl a nedošlo k úniku.

Upravování nožek

⚠ Má-li váš spotřebič fungovat tišeji a bez vibrací, musí stát rovně a vyváženě na nožkách. Vyrovnejte spotřebič pomocí nožek. Jinak se může výrobek přesouvat v prostoru a způsobit potíže s vibracemi a drcením.



1. Povolte blokovací matice na nožkách.
2. Upravte nožky, dokud výrobek není rovný a vyvážený.
3. Všechny matice znovu utáhněte rukou.



⚠ Na uvolnění blokovacích matic nepoužívejte žádné nástroje. Jinak by se mohly poškodit.

Elektrické zapojení

Připojte výrobek k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou v souladu s hodnotami v tabulce "Technické specifikace". Naše společnost nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé tím, že výrobek používáte bez uzemnění v souladu s místními předpisy.

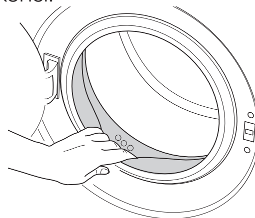
- Připojení by mělo splňovat místní předpisy.
- Po instalaci musí být zástrčka napájecího kabelu snadno dostupná.
- Napětí a povolená ochrana pojistek nebo přerušovače jsou uvedeny v oddíle „Technické parametry“. Pokud je aktuální hodnota pojistky nebo přerušovače v domě nižší než 16 A, požádejte kvalifikovaného elektrikáře o instalaci pojistky o 16 A.
- Stanovené napětí musí být shodné s napětím ve vaší síti.
- Neprovádějte spojení pomocí prodlužovacích kabelů či rozdvojek.

⚠ Poškozené napájecí kabely smí vyměňovat jen zástupci autorizovaného servisu.

První použití

Než začnete výrobek používat, zkontrolujte, zda jsou všechny kroky příprav provedeny v souladu s pokyny v oddílech "Důležité bezpečnostní pokyny" a "Instalace".

Pro přípravu výrobku na praní prádla proveďte nejprve činnost v programu Čištění bubnu. Pokud váš výrobek neobsahuje program čištění bubnu, použijte program Bavlna-90 a zvolte pomocné funkce Více vody nebo Extra máchání. Než spustíte program, vložte max. 100 g prášku proti vodnímu kameni do prostoru pro hlavní praní (přihrádka č. II). Pokud je přípravek ve formě tablety, vložte jednu tabletu do přihrádky č. II. Vysušte vnitřek čistým kusem hadru poté, co program skončí.



ⓘ Použijte přípravek proti vodnímu kameni vhodný pro pračky.

ⓘ Ve výrobku mohla zbýt trocha vody z důvodu procesů kontroly kvality ve výrobě. Není pro

výrobek škodlivá.

Likvidace obalů

Obalové materiály jsou nebezpečné pro děti. Obalové materiály skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí.
Obalové materiály vašeho spotřebiče jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Likvidujte je řádně a třiďte je v souladu s pokyny pro recyklaci odpadu. Nelikvidujte jej společně s běžným domovním odpadem.

Přeprava výrobku

Odpojte výrobek před přepravou. Odstraňte spojení pro odpad vody a přívod vody. Vyčerpejte zbývající vodu z výrobku; viz "Vypouštění zbývající vody a čištění filtru čerpadla". Nainstalujte bezpečnostní šrouby pro přepravu v opačném pořadí oproti demontáži; viz "Odstraňování přepravních zámků".

Nikdy nepřemisťujte spotřebič bez řádně upevněných bezpečnostních přepravních šroubů!

Likvidace starého produktu

Starý produkt zlikvidujte způsobem přátelským vůči životnímu prostředí.
Informace, jak zlikvidovat váš produkt, získáte u vašeho místního prodejce nebo ve středisku sběrných surovin v místě vašeho bydliště.
Pro bezpečnost dětí před likvidací produktu přestřihněte přívodní kabel a ulomte zamykací mechanismus dvířek pračky tak, aby nebyl funkční.

3 Příprava

Co udělat pro úsporu energie

Následující informace vám pomohou používat výrobek ekologicky a účelně.

- Výrobek používejte na nejvyšší kapacitu povolenou pro zvolený program, nepřetěžujte jej; viz "Tabulka programů a spotřeby".
- Vždy dodržujte pokyny na obalu pracího prášku.
- Mírně znečištěné prádlo perte na nízké teploty.
- Používejte rychlejší programy pro menší množství mírně znečištěného prádla.
- Nepoužívejte předeprání a vysokou teplotu na prádlo, které není silně znečištěné či ušpiněné.
- Pokud máte v úmyslu sušit vaše prádlo v sušičce, zvolte nejvyšší rychlost ždímání doporučenou během procesu praní.
- Nepoužívejte prací prášek nad množství doporučené na balení prášku.

Třídění prádla

- Prádlo roztřiďte podle typu látky, barvy a stupně zašpinění a povolené teploty vody.
- Vždy dodržujte pokyny uvedené na oděvech.

Příprava oděvů na praní

- Předměty s kovovými částmi, jako jsou podprsenky s kosticí, spony pásků a kovové knoflíky, mohou poškodit pračku. Vyjměte kovové části nebo perte oděvy v sáčku na prádlo nebo v povlečení na polštář.
- Vyjměte z kapes všechny předměty, jako jsou mince, pera a svorky, kapsy otočte a vykartáčujte. Tyto předměty mohou poškodit výrobek nebo způsobit hlučnost.
- Oděvy malých rozměrů, jako jsou dětské ponožky a nylonové punčochy, vložte do sáčku na prádlo nebo do povlečení na polštář.
- Záclony vkládejte dovnitř bez stlačování. Předměty pro upevnění záclon sejměte.
- Upevněte zipy, přišijte volné knoflíky a spravte trhliny a praskliny.
- Oděvy označené jako „lze prát v pračce“ nebo „perte v ruce“ perte jen s využitím vhodného programu.
- Neperte barevné a bílé prádlo společně. Nové, tmavé bavlněné oděvy mohou pouštět barvu. Perte je odděleně.
- Hrubé nečistoty musí být před praním řádně ošetřeny. Pokud si nejste jisti, poraďte se v čistírně.
- Používejte jen barviva/měniče barev a odstraňovače vodního kamene vhodné pro pračky. Vždy postupujte podle pokynů na obalu.
- Kalhoty a jemné prádlo perte naruby.
- Prádlo z angorské vlny před praním dejte na několik hodin do mrazničky. To sníží pelichání.
- Prádlo, které je ve styku s materiály, jako je mouka, vodní kámen, sušené mléko atd. je nutno před vložením do pračky protřepat. Tyto druhy prachu na prádle se mohou ukládat ve vnitřních částech stroje a způsobit poškození.

Správná maximální zátěž

Maximální kapacita vkládání závisí na typu prádla, stupni ušpinění a pracím programu, který chcete použít.
Pračka automaticky upraví množství vody podle množství vloženého prádla.

⚠ Dodržujte pokyny v "Tabulce programů a spotřeby". Při přeplnění klesá účinnost praní. Navíc může dojít k potížím s hlučností a vibracemi.

Vkládání prádla

- Otevřete dveře.
- Vložte prádlo volně do pračky.
- Zatlačte na dvířka, dokud neuslyšíte zacvaknutí. Ujistěte se, že ve dveřích nejsou žádné kusy prádla zachycené.

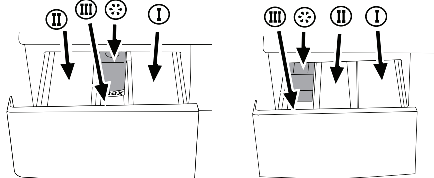
Vkládací dvířka se zamknou, zatímco běží program. Dveře lze otevřít pouze chvíli po skončení programu.

⚠ V případě přesunutí prádla může dojít k problémům s hlučností a vibracemi stroje.

Používání pracího prášku a aviváže

Přihrádka na prací prášek

Přihrádka na prací prášek se skládá ze tří částí:
- (I) pro předepraní
- (II) pro hlavní praní
– (III) pro aviváž
– (*) navíc je v přihrádce na aviváž sifonová část.



ⓘ Přihrádka na prací prášek může mít dva druhy podle modelu vaší pračky, viz výše.

Prací prášek, aviváž a jiné čisticí přípravky

- Prací prášek a aviváž vložte před spuštěním pracího programu.
- Nikdy neotevírejte přihrádku na prací prášek, když je program spuštěný!
- Pokud používáte program bez předepraní, nevkládejte prášek do přihrádku na předepraní (přihrádka č. I).
- U programu s předepráním, nevkládejte tekutý prášek do přihrádku na předepraní (přihrádka č. I).
- Nevybírejte program s předepráním, pokud používáte sáček na prášek nebo dávkovací kouli. Sáček s práškem nebo kouli můžete vložit přímo mezi prádlo do pračky.
- Pokud používáte tekutý prášek, nezapomeňte umístit nádobu na tekutý prášek do přihrádky na hlavní praní (přihrádka č. II).

Volba typu prášku

Typ prášku, který použijete, závisí na typu a barvě prádla.

- Pro barevné a bílé prádlo používejte různé prací prášky.
- Jemné oděvy perte pouze pomocí zvláštních přípravků (tekutý přípravek, šampon na vlnu atd.) používané výlučně pro jemné oděvy.
- Když perete tmavé oblečení a prošívané deky, doporučuje se použít tekutý prací prostředek.
- Vlněné prádlo perte se zvláštním práškem určeným pro vlnu.

⚠ Používejte jen prášky vyrobené pro použití v automatických pračkách.

⚠ Nepoužívejte práškové mýdlo.

Nastavení množství prášku

Množství použitého pracího prášku závisí na množství prádla, stupni zašpinění a tvrdosti vody. Přečtěte si pokyny výrobce na obalu prášku a dodržujte hodnoty dávkování.

- Nepoužívejte množství přesahující hodnoty dávek doporučené na obalu prášku, aby nedocházelo k přílišnému pěnění, nedostatečnému vymáchání, zbytečným výdajům a také k poškození životního prostředí.
- Používejte méně prášku na malé množství nebo mírně ušpiněné prádlo.
- Používejte koncentrované prášky v doporučených dávkách.

Používání aviváže

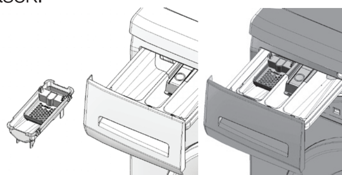
Vlijte aviváž do přihrádky pro aviváž.

- Používejte dávky doporučené na obalu.
- Nepřekračujte značku (>max<) v přihrádce pro aviváž.
- Pokud aviváž ztratila tekutost, zřeďte ji vodou, než ji vložíte do přihrádky pro prací prášek.

Používání tekutých pracích prášků

Pokud výrobek obsahuje nádobu na tekutý prášek:

- Zkontrolujte, zda jste umístili nádobu na tekutý prášek do přihrádky č. "II".
- Používejte odměrku výrobce prášku a dodržujte pokyny na obalu.
- Používejte dávky doporučené na obalu.
- Pokud tekutý prášek ztratil tekutost, zřeďte jej vodou, než jej vlijete do nádoby pro prací prášek.



Pokud výrobek neobsahuje nádobu na tekutý prášek:

- Nepoužívejte tekutý prací prášek na předepraní v programu s předepráním.
- Používejte odměrku výrobce prášku a dodržujte pokyny na obalu.
- Tekutý prášek zanechá skvrny na vašich oděvech, pokud jej použijete s funkcí odloženého startu. Pokud chcete použít funkci odloženého startu, nepoužívejte tekutý prášek.

Používání prášku v gelu a tabletách

Pokud používáte prášky v gelu, tabletách atd., přečtěte si pokyny výrobce na obalu prášku a dodržujte hodnoty dávkování. Pokud na obalu nejsou žádné pokyny, postupujte podle těchto pokynů.

- Pokud je gelový prášek tekutý a vaše pračka neobsahuje zvláštní nádobu na tekutý prášek, vložte gelový prášek do přihrádky pro hlavní praní při prvním napouštění vody. Pokud vaše pračka obsahuje nádobu na tekutý prášek, vlijte prášek do této nádoby před spuštěním programu.
- Pokud gel není tekutý nebo je ve tvaru tablety s kapalinou, vložte jej do bubnu přímo před praním.
- Prací prostředky v tabletách dávejte do hlavní přihrádky na prášek (přihrádka č. II) nebo přímo do bubnu před praním.

ⓘ Tabletové prášky mohou zanechat skvrny v přihrádce na prášek. Pokud k tomu dojde,

vložte příště tabletu prášku mezi prádlo, do blízkosti dolní části bubnu.

ℹ Tabletu nebo gelový prášek používejte bez funkce předepraní.

Použití škrobu

- Přidejte tekutý škrob, práškový škrob nebo barvivo do přihrádky na aviváž podle pokynů na obale.
- Nepoužívejte změkčovač a škrob dohromady v pracím cyklu.
- Po použití škrobu vytřete vnitřek pračky vlhkým a čistým hadrem.

Používání bělidel

- Zvolte program s předepráním a přidejte bělicí složku na začátku předepraní. Nevkládejte prací prášek do přihrádky pro předepraní. Jako alternativu zvolte program s extra mácháním a přilijte bělicí složku v okamžiku, kdy stroj nabírá vodu z přihrádky na prací prášek během prvního kroku máchání.
- Nepoužívejte bělicí složky a prášek tak, že je smícháte.
- Použijte jen malé množství (cca 50 ml) bělicí složky a důkladně oděvy opláchněte, jinak dojde k podráždění pokožky. Nelijte bělicí složku na oděvy a nepoužívejte ji na barevné oděvy.
- Při používání kyslíkových škrobů dodržujte pokyny na obalu a zvolte program s nízkou teplotou.
- Kyslíkové škroby lze používat společně s pracím práškem; pokud však není stejně hustý jako prací prášek, vložte prací prášek nejprve do přihrádky č. "II" v přihrádce na prací prášek a počkejte, až prací prášek vyteče, když pračka nabírá vodu. Bělicí složku přidejte ze stejné přihrádky, zatímco pračka stále nabírá vodu.

Používání přípravků proti vodnímu kameni

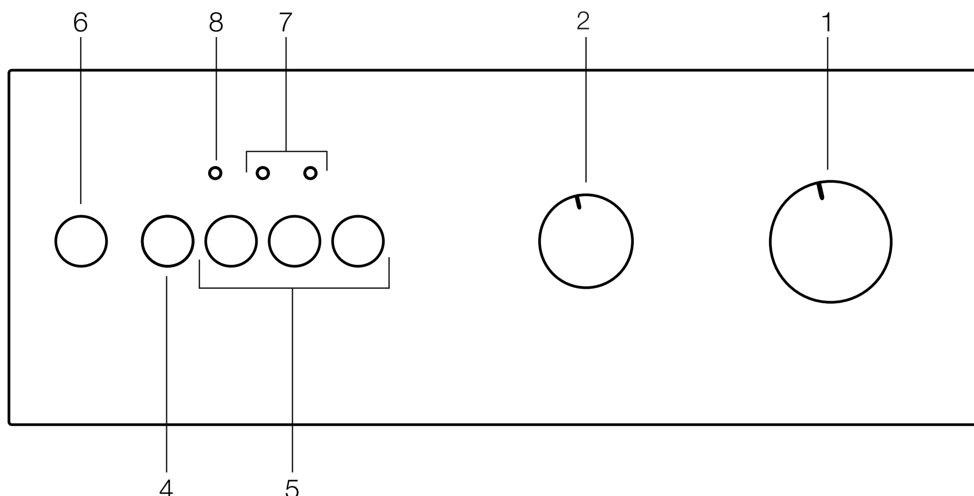
- Podle potřeby použijte prostředky proti vodnímu kameni vyrobené výlučně pro pračky.
- Vždy dodržujte pokyny na obalu.

Tipy pro účinné praní

		Oděvy			
		Světlé barvy a bílá	Barvy	Tmavé barvy	Jemné/vlna/ hedvábí
		(Doporučené rozpětí teplot podle úrovně znečištění: 40-90C)	(Doporučené rozpětí teplot podle úrovně znečištění: studené-40C)	(Doporučené rozpětí teplot podle úrovně znečištění: studené-40C)	(Doporučené rozpětí teplot podle úrovně znečištění: studené-30C)
Úroveň znečištění	**Silně znečištěné** (odolné skvrny, např. od trávy, kávy, ovoce a krve.)	Může být nezbytné skvrny předem odstranit nebo nastavit předepraní. Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy. Doporučujeme používat práškové prací prášky na vyčištění skvrn od hlíny a skvrny, které jsou citlivé na škrobení.	Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy. Doporučujeme používat práškové prací prášky na vyčištění skvrn od hlíny a skvrny, které jsou citlivé na škrobení. Používejte prací prášky bez škrobu.	Tekuté prací prášky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy.	Používejte tekuté prací prášky určené pro jemné oděvy. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.
	Běžně znečištěné (například skvrny na límcích a manžetách)	Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy.	Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy. Používejte prací prášky bez škrobu.	Tekuté prací prášky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy.	Používejte tekuté prací prášky určené pro jemné oděvy. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.
	Lehce znečištěné (Bez viditelných skvrn.)	Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy.	Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy. Používejte prací prášky bez škrobu.	Tekuté prací prášky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy.	Používejte tekuté prací prášky určené pro jemné oděvy. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.

4 Používání výrobku

Kontrolní panel



1 - Knoflík pro volbu programu
2- Tlačítko nastavení rychlosti otáček*
3 - Tlačítko nastavení teploty*
4 - Tlačítko Start/Pauza/Zrušit
5 - Tlačítka pomocných funkcí

6 - Tlačítko Zap/Vyp
7 - Ukazatel průběhu programu
8 - Kontrolka vkládacích dvířek*

* Liší se podle modelu vašeho zařízení.

Příprava zařízení

Zkontrolujte, zda jsou hadice pevně připojeny. Zapojte pračku do sítě. Zcela otevřete kohoutek. Vložte do spotřebiče prádlo. Přidejte prací prášek a aviváž.

Volba programu

Zvolte program vhodný pro typ, množství a míru znečištění prádla v souladu s "Tabulkou programů a spotřeby" a tabulkou teplot uvedenou níže.

90˚C	Silně znečistěná bílá bavlna a plátno. (ubrusy, ubrousky, ručníky, prostěradla atd.)
60˚C	Běžně znečištěné, barevné, neblednoucí bavlněné nebo syntetické látky (košile, župan, pyžamo atd.) a mírně znečištěné bílé prádlo (spodní prádlo atd.)
40˚C-30˚C chladné	Směsové prádlo s obsahem jemných druhů textilu (závěsy atd.), syntetika a vlna.

Tlačítkem volby programu zvolte požadovaný program.

- Programy se omezují nejvyšší rychlostí máchání vhodnou pro daný konkrétní typ tkaniny.
- Při výběru programu vždy sledujte typ látky, barvu, míru znečištění a povolenou teplotu vody.
- Vždy volte nejnižší požadovanou teplotu. Vyšší teplota vždy znamená vyšší spotřebu energie.
- Další podrobnosti o programech naleznete v oddíle „Tabulka volby programu a spotřeby”.

Hlavní programy

Podle typu látky použijte následující hlavní programy.

• Bavlna

Nyní můžete prát běžně znečištěné odolné oděvy z bavlny a lnu pomocí tohoto programu s optimální úsporou energie a vody v porovnání s ostatními pracími programy vhodnými pro bavlnu. Skutečná teplota vody se může lišit od uvedené teploty cyklu. Délka trvání programu se může automaticky zkrátit v pozdějších fázích programu, pokud perete menší množství (např. 1/2 kapacity nebo méně) prádla. V tomto případě se spotřeba energie a vody dále sníží, což vám umožní dosahovat úspornějšího praní. Tato funkce je dostupná pro některé modely se zobrazováním zbývajícího času.

• Syntetické

Tento program použijte k vyprání syntetických látek (košile, halenky, směs syntetika/bavlna atd.). Pere jemnými pohyby a má kratší cyklus oproti programu pro bavlnu.

Závěsy a záclony perte na program Syntetické 40°C s předpírkou. Jelikož síťkování těchto druhů způsobuje zvýšenou produkci pěny, perte závěsy s velmi malým množstvím prášku na praní v přihrádce pro hlavní praní. Nevkládejte prací prášek do přihrádky pro předepraní.

• Vlna

Tento program slouží k vyprání vlněných oděvů. Zvolte vhodnou teplotu podle údajů na oblečení. Na vlnu používejte vhodné prášky pro vlnu.

Další programy

Pro zvláštní případy nabízí stroj další programy.

ⓘ Další programy se mohou lišit podle modelu vaší pračky.

• Jemné

Tento program slouží k vyprání jemných oděvů. Myje jemným postupem bez průběžného ždímání oproti programu Syntetika.

• Ruční praní

S tímto programem můžete prát vlněné/jemné oděvy označené jako „neprat v pračce" a pro něž je doporučeno ruční praní. Pere prádlo velmi jemnými pohyby, aby nedošlo k jeho poškození.

• Mini 30

Tento program používejte na praní vašeho malého množství lehce znečištěného oblečení za krátkou dobu (30 minut).

• Super 40

Tento program slouží k praní prádla, na které nemůžete použít program Bavlna 60°C. Zaručuje stejný výsledek s programem Bavlna 60°C při praní delší dobu na 40°C, čímž umožňuje úsporu energie.

Zvláštní programy

Pro konkrétní aplikace můžete použít jakýkoli z následujících programů:

• Máchat

Tento program se používá, když chcete máchat nebo škrobit odděleně.

• Ždímání + Čerpadlo

Tento program se používá pro další cyklus ždímání prádla nebo pro odčerpání vody v pračce.
Před volbou tohoto programu zvolte požadovanou rychlost otáček a stiskněte tlačítko „Start/Pauza/Zrušit". Nejdříve přístroj vyčerpá vodu uvnitř.
Pak prádlo vyždímá při nastavených otáčkách a odčerpá vodu z prádla.
Pokud si přejete jen odčerpat vodu bez vyždímání, zvolte program Odčerpat + ždímat a pak zvolte funkci „Bez ždímání" pomocí tlačítka pro nastavení otáček ždímání v závislosti na modelu vašeho zařízení a stiskněte tlačítko Start / Pauza.

ⓘ Pokud vaše zařízení není vybaveno tlačítkem pro nastavení otáček ždímání a pomocnou funkcí Bez ždímání a vy si přejete jen odčerpat vodu bez ždímání prádla, zvolte program Odčerpat+Ždímat a stiskněte tlačítko Start/Pauza. Zařízení se přepne na ždímání, jakmile dokončí odčerpávání. Stiskem tlačítka Start / Pauza / Zrušit vypnete zařízení, jakmile vidíte otáčející se buben.

ⓘ Pro jemné prádlo používejte nižší otáčky.

Volba teploty

U modelů vybavených tlačítkem nastavení teploty můžete prát oděvy na požadovanou teplotu pomocí tohoto tlačítka.

⚠ Aby nedošlo k poškození vašeho prádla, nevybírejte teplotu překračující hodnotu doporučenou na prádle v „tabulce programů a spotřeby".

Volba rychlosti otáček

U modelů vybavených tlačítkem nastavení otáček ždímání můžete ždímat oděvy na požadovanou rychlost pomocí tohoto tlačítka.
U modelů nevybavených tlačítkem nastavení otáček ždímání proběhne ždímání na doporučené otáčky pro zvolený program.

ⓘ Pokud si přejete vyjmout prádlo bez ždímání, přepněte tlačítko nastavení otáček ždímání do polohy Bez ždímání.

Tabulka volby programů a spotřeby

CZ											
Program		Max. zátěž (kg)	Trvání programu (-min)	Spotřeba vody (l)	Spotřeba energie (kWh)	Předpírka	Extra máchání	Stop ve vodě	Snížení otáček odstředění	Bez odstředění	Bez ohřevu
Bavlna	90	6	125	53	1.65	•	•	•	•	•	•
Bavlna	60**	6	148	52	1.01	•	•	•	•	•	•
Bavlna	60**	3	148	48	0.86	•	•	•	•	•	•
Bavlna	40**	3	132	48	0.62	•	•	•	•	•	•
Bavlna	40	6	105	53	1.33	•	•	•	•	•	•
Bavlna	Chlad	6	95	53	0.16	•	•	•	•	•	•
Super 40	40	6	160	53	0.81				•	•	•
Syntetické	60	2.5	113	52	0.92	•	•	•	•	•	•
Syntetické	40	2.5	125	52	0.56	•	•	•	•	•	•
Syntetické	30	2.5	95	52	0.30	•	•	•	•	•	•
Syntetické	Chlad	2.5	90	52	0.15	•	•	•	•	•	•
Jemné	30	2	65	45	0.36		•	•	•	•	•
Vlna	40	1.5	60	45	0.36		•	•	•	•	•
Vlna	Chlad	1.5	50	45	0.02		•	•	•	•	
Ruční praní	30	1	45	32	0.21				•	•	•
Mini 30	30	2.5	30	43	0.17				•	•	•

• : Lze zvolit
* : Automaticky zvoleno, nelze zrušit.
**: Energeticky program (EN 60456 Ed.3)
- : Pro maximální náplň viz popis programu.

ℹ Spotřeba vody a energie se může lišit od údajů v tabulce podle tlaku vody, tvrdosti a teploty vody, teploty okolí, typu a množství prádla, volby pomocných funkcí a rychlosti ždímání a výkyvů v přívodním napětí.

ℹ Pomocné funkce v tabulce se mohou lišit podle modelu vaší pračky.

Volba pomocné funkce

Před spuštěním programu zvolte požadované pomocné funkce. Můžete zvolit pomocné funkce, které jsou vhodné pro běžící program, bez stisknutí tlačítka Start/Pauza/Zrušit, když je zařízení v provozu. Za tímto účelem musí být zařízení v kroku před pomocnou funkcí, kteoru chcete zvolit či zrušit.

Pokud pomocnou funkci nelze zvolit nebo zrušit, kontrolka příslušné pomocné funkce třikrát blikne jako upozornění uživatele.

ⓘ Některé kombinace nelze zvolit současně. Pokud před spuštěním stroje zvolíte druhou pomocnou funkci, která je v rozporu s první funkcí, první zvolená funkce se zruší a aktivní zůstane druhá pomocná funkce.

ⓘ Pomocnou funkci neslučitelnou s programem nelze zvolit. (Viz „Tabulka programů a spotřeby")

ⓘ Tlačítka pomocných funkcí se mohou lišit podle modelu stroje.

• Předpírka

Předeprání je vhodné pro silně ušpiněné prádlo. Bez předpírky šetříte energii, vodu, prací prášek a čas.

ⓘ Jelikož síťkování těchto druhů způsobuje zvýšenou produkci pěny, perte závěsy s velmi malým množstvím prášku na praní v přihrádce pro hlavní praní. Nevkládejte prací prášek do přihrádky pro předeprání.

• Extra máchání

Tato funkce umožňuje vašemu zařízení provést další máchání kromě toho, které již proběhlo po hlavním praní. Riziko vlivu zbytků pracího prášku na prádlo se tak u citlivých pokožek (děti, alergici, apod.) sníží.

• Stop ve vodě

Pokud nechcete vyjmout prádlo okamžitě po skončení programu, můžete použít funkci podržet máchání a ponechat prádlo ve vodě po posledním máchání, abyste zabránili pomačkání vašich oděvů bez přítomnosti vody.

U modelů vybavených tlačítkem nastavení otáček ždímání zvolte Otáčky ždímání a stiskněte tlačítko Start / Pauza / Přerušit, pokud chcete vyždímat prádlo ponechané ve vodě.

U modelů bez tlačítka nastavení otáček ždímání zvolte program Ždímat+odčerpat, pokud chcete vyždímat prádlo ponechané ve vodě.

ⓘ U těchto modelů musíte zastavit zařízení tlačítkem Start / Pauza / Zrušit, než přepnete na krok ždímání, po dokončení odčerpávání a dojde k odčerpání vody ze zařízení. Tak proběhne odčerpání vody ze zařízení a vaše prádlo se nevyždímá.

• Bez ohřevu

Tuto funkci použijete, pokud chcete prát prádlo ve studené vodě.

• Bez odstředění

Tuto funkci použijte, pokud nechcete prádlo ždímat na konci programu.

• Snížení otáček odstředění

Tato funkce umožňuje ždímat prádlo při nižších otáčkách, než je maximální hodnota otáček zařízení.

Když stisknete tlačítko omezení otáček, otáčky ždímání se omezí na minimální hodnotu uvedenou na řídicím panelu.

Spouštění programu

Stiskněte tlačítko Start/Pauza/Zrušit, program se spustí. Tlačítko Start / Pauza / Zrušit se rozsvítí, což znamená, že program se spustil. Vkládací dvířka se uzamknou a kontrolka vkládacích dvířek zhasne.

Dětský zámek

Pomocí funkce dětského zámku zabráníte dětem, aby si hrály se strojem. Tím můžete předejít změnám v aktuálním programu.

ⓘ Přístroj můžete zapnout a vypnout tlačítkem Zap/Vyp, když je dětský zámek aktivní. Když zařízení znovu zapnete, program se spustí z místa, kde se zastavil, a to se zapnutým dětským zámkem.

Spuštění dětského zámku:

Stiskněte a přidržte tlačítko 1. a 2. pomocné funkce na dobu 3 sekund současně po spuštění programu praní. Kontrolka 1. pomocné funkce trvale bliká.

Vypnutí dětského zámku:

Dětský zámek musí být vypnutý, abyste spustili nový program poté, co program doběhl, nebo chcete-li přerušit běžící program.

Stiskněte a přidržte tlačítko 1. a 2. pomocné funkce na dobu 3 sekund současně pro vypnutí dětského zámku.

Postup programu

Postup spuštěného programu můžete sledovat z ukazatele sledování programu. Na začátku každého programového kroku se rozsvítí příslušná kontrolka a světlo dokončeného kroku zhasne.

Chcete-li změnit pomocnou funkci, otáčky a teplotu při spuštěném programu, musíte přepnout zařízení do režimu Pauza. Stiskněte tlačítko Start/ Pauza/Zrušit pro přepnutí pračky do režimu Pauza. V tomto případě bliká kontrolka Start / Pauza / Zrušit.

ⓘ Pokud zařízení neprojde do kroku ždímání, může být aktivní funkce pozastavení máchání nebo se může aktivovat systém automatické detekce nevyváženosti nákladu z důvodu nerovnoměrného rozmístění prádla v pračce.

Zámek vkládacích dveří

Na dveřích je systém zámku, který brání otevření dveří v případech nevhodné hladiny vody.

Když je zařízení přepnuto do režimu Pauza, kontroluje hladinu vody uvnitř. Pokud je hladina vhodná, svítí kontrolka dveří vytrvale 1-2 minuty a vkládací dvířka je možno otevřít.

Pokud nesvítí kontrolka vkládacích dvířek, nelze otevřít vkládací dvířka. Pokud musíte otevřít vkládací dveře, zatímco je zhasnutá kontrolka,

musíte zrušit aktuální program; viz "Stornování programu".

Změna volby po spuštění programu

Chcete-li změnit nastavení po začátku programu, musíte nejprve přepnout zařízení do režimu Pauza.

ⓘ I když zvolíte nový program změnou polohy tlačítka volby programu, zatímco je zařízení spuštěno nebo je v režimu Pauza, program zvolený jako první bude pokračovat. Musíte zrušit aktuální program, abyste mohli změnit program pro praní. Viz „Zrušení programu“.

Změna pomocné funkce, otáček a teploty

Podle toho, jaký krok program dosáhl, můžete zrušit nebo aktivovat pomocné funkce; viz "Volba pomocných funkcí".

Můžete také změnit nastavení otáček a teploty; viz "Volba otáček ždímání" a "Volba teploty".

Přidávání nebo vyndávání prádla

Stiskněte tlačítko Start/Pauza/Zrušit pro přepnutí pračky do režimu Pozastavení. Počkejte, až bude možné otevřít dveře.

ⓘ Pokud se kontrolka vkládacích dvířek nerozsvítí za 1-2 minuty, znamená to, že hladina vody v zařízení není vhodná a prádlo nelze přidávat. Program můžete obnovit stiskem tlačítka Start / Pauza / Zrušit. Otevřete dveře a přidejte nebo vyndejte prádlo. Zavřete vkládací dveře. Proveďte změny pomocných funkcí, teploty a nastavení otáček podle potřeby. Stiskněte tlačítko Start/Pauza/Zrušit, přístroj se zapne.

Stornování programu

Stiskněte a držte tlačítko Start/Pauza/Zrušit po dobu 3 sekund, chcete-li zrušit aktuální program. Na konci této doby zařízení odčerpá vodu uvnitř nebo načerpá a odčerpá vodu až třikrát po sobě, aby prádlo ochladilo. Kontrolky praní a konec se rozsvítí.

Jakmile je odčerpávání dokončeno, kontrolky Start / Pauza / Zrušit a praní zhasnou a začne blikat kontrolka vkládacích dvířek.

Když lze otevřít vkládací dvířka, kontrolka vkládacích dvířek se rozsvítí a zůstane svítit.

V tomto případě můžete zvolit a spustit nový program.

Konec programu

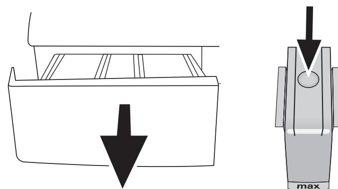
Kontrolka Konec na ukazateli sledování programu se rozsvítí, jakmile program dojde na konec. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp, abyste přístroj vypnuli. Vyjměte prádlo a zavřete dvířka pračky. Vaše pračka je připravena pro další prací cyklus.

5 Údržba a čištění

Životnost výrobku se prodlouží a časté problémy se ani nevyskytnou, pokud provádíte pravidelné čištění.

Čištění přihrádky na prostředek

Přihrádku na prací prostředek čistěte v pravidelných intervalech (každé 4-5 praích cyklů), jak je zobrazeno níže, abyste zabránili nahromadění práškového pracího prostředku včas.



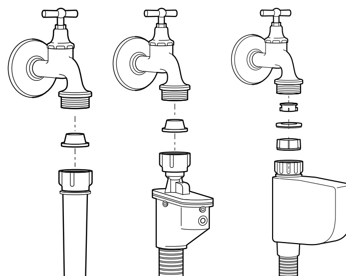
Stiskněte tečkované místo na sifonu v prostoru pro aviváž a tahejte k sobě, dokud přihrádku nevysunete z pračky.

ⓘ Pokud se v prostoru pro aviváž začne hromadit více než normální množství směsice vody a aviváže, je nutné sifon vyčistit.

Umyjte přihrádku a sifon dostatečným množstvím vlažné vody v umyvadle. Používejte ochranné rukavice nebo používejte vhodný kartáč, abyste se nedotýkali zbytků v přihrádce během čištění. Vložte přihrádku zpět na místo po vyčistění, zkontrolujte, zda správně sedí.

Čištění vstupního filtru vody

Na konci každého vstupního ventilu na zadní straně stroje je filtr stejně jako na konci každé přívodní hadice v místě připojení ke kohoutku. Tyto filtry brání ve vstupu cizích předmětů a nečistoty z vody do pračky. Filtry je nutné vyčistit, když se ušpiní.



Zavřete kohoutky. Sejměte matice hadic pro přívod vody pro přístup k filtrům na vstupních vodovodních ventilech. Vyčistěte je vhodným kartáčem. Když jsou filtry hodně špinavé, můžete je vytáhnout kleštěmi a vyčistit. Vyjměte filtry na plochém konci přívodních hadic společně s těsněním a vyčistěte je důkladně pod tekoucí vodou. Vraťte těsnění a filtry opatrně zpět na místa a utáhněte matice hadic rukou.

Odčerpání zbytkové vody a čištění filtru čerpadla

Filtrační systém vaší pračky brání tomu, aby lopatky čerpadla při odčerpávání vody zablokovaly předměty jako knoflíky, mince a části látky.
Voda se pak odčerpá bez problémů a životnost čerpadla se prodlouží.
Pokud vaše pračka neodčerpává vodu, může být ucpán filtr čerpadla. Filtr je nutno čistit při zanesení nebo každé 3 měsíce. Před čištěním filtru čerpadla je nutné odčerpat vodu.
Navíc, před přepravou stroje (např. při stěhování) nebo v případě zamrznutí vody může být nutné vyčerpat veškerou vodu.

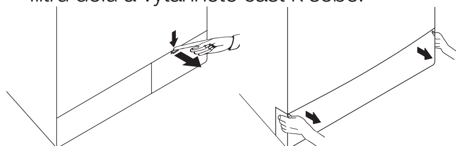
⚠ Cizí předměty, které zůstanou ve filtru čerpadla, mohou poškodit výš přístroj nebo způsobit potíže s hlučností.

Pro vyčištění špinavého filtru a odčerpání vody:
Odpojte pračku ze sítě.

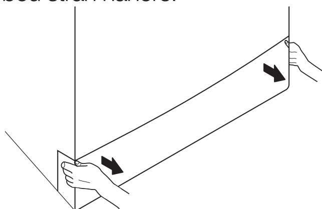
⚠ Teplota vody v pračce může vystoupat až na 90 ºC. Aby nedošlo k popálení, je nutno čistit filtr poté, co voda v pračce ochladne.

Otevřete víčko filtru.

Tvoří-li je dvě části, stiskněte výstupek na víku filtru dolů a vytáhněte část k sobě.

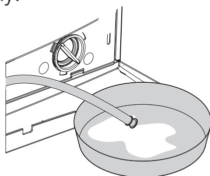


Pokud je víčko filtr z jednoho kusu, zatáhněte za víčko z obou stran nahoře.

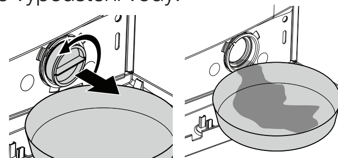


ⓘ Kryt filtru můžete odstranit tak, že jemně zatlačíte dolů pomocí tenkého plastového zahnutého nástroje mezerou nad krytem filtru. Na odstranění krytu nepoužívejte kovové zahnuté nástroje.

Některé z našich výrobků jsou vybaveny nouzovou výpustnou hadicí, některé ne. Dodržujte následující kroky pro vypuštění vody.
Vypouštění vody u přístroje s hadicí pro nouzové vypouštění vody:



Vytáhněte hadici pro nouzové vypuštění z umístění. Připravte si velkou nádobu na konci hadice. Odčerpejte vodu do nádoby tak, že vytáhnete zátku na konci hadice. Když je nádoba plná, zablokujte výstup hadice znovu zátkou. Po vyprázdnění nádoby opakujte tento postup pro úplné vyčerpání vody z přístroje. Po vyčerpání vody uzavřete konec znovu zátkou a upevněte hadici na místo. Otočte filtr čerpadla a vyjměte jej.
Vypouštění vody u přístroje bez hadice pro nouzové vypouštění vody:



Umístěte velkou nádobu před filtr, abyste do ní zachytili vodu vytékající z filtru. Povolte filtr čerpadla (doleva), dokud voda nezačne vytékat. Nasměrujte vytékající vodu do nádoby umístěné před filtrem. Rozlitou vodu můžete zachytit pomocí hadru. Když v přístroji nezbývá žádná voda, vyjměte filtr ven tak, že jím budete otáčet. Vyčistěte zbytky uvnitř filtru i látky kolem turbíny, pokud tam nějaké jsou. Zkontrolujte filtr.

⚠ Pokud je váš výrobek vybaven funkcí vodního střiku, nezapomeňte vrátit filtr na místo v čerpadle. Nikdy netlačte filtr silou zpět na místo. Umístěte filtr zpět na místo. Jinak může dojít k úniku vody z víčka filtru.

Pokud se víčko filtru skládá ze dvou kusů, zavřete víčko filtru stiskem výčnělku. Pokud je z jednoho kusu, nejprve umístěte výčnělky do dolní části a poté zatlačte na horní část, abyste je uzavřeli.

6 Technické parametry

Modely	WMB 61011 FM	WMB 60811 FM
Maximální kapacita suchého prádla (kg)	6	6
Výška (cm)	84	84
Šířka (cm)	60	60
Hloubka (cm)	45	45
Čistá hmotnost (±4 kg.)	60	60
Elektrický příkon (V/Hz)	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz
Celkový proud (A)	10	10
Celkový výkon (W)	2200	2200
Rychlost ždímání (max. ot/min)	1000	800
Výkon v pohotovostním režimu (W)	1.00	1.00
Výkon ve vypnutém režimu (W)	0.25	0.25

- Technické parametry se mohou změnit bez předchozího upozornění, za účelem zvyšování kvality výrobku.
- Obrazy v této příručce jsou schematické a nemusí odpovídat přesně vašemu výrobku.
- Hodnoty uvedené na štítcích pračky nebo v dokumentace jsou získávány v laboratorních podmínkách podle příslušných norem. Hodnoty se mohou lišit podle provozních a okolních podmínek spotřebiče.



Obalový material spotřebiče je recyklovatelný. Napomozte jej recyklovat a ochraňujte životní prostředí jeho předáním do městských center určených pro tento účel.
Váš spotřebič take obsahuje velké množství recyklovatelného materiálu. Je označen touto etiketou, jež znamená, že použité spotřebiče by se neměly směšovat s ostatním odpadem. Recyklace spotřebičů organizovaná vaším výrobcem bude tak provedena v souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o Likvidaci elektrického a elektronického vybavení. Kontaktujte městský úřad nebo prodejce kvůli nejbližším bodům recyklace u vašeho bydliště.
Děkujeme za váš příspěvek k ochraně životního prostředí.

Tmavé prádlo	Tmavé prádlo	Syntetické	Bavlna	Předeprání (Předpírka)	Hlavní praní	Máchání	Praní	Ždímání	Jemné	Odstranění zvířecích chlupů
Odčerpání	Bez mačkání	Deka (Přikrývka)	Dětský zámek	Ruční praní	Dětské (Babycare)	Bavlna Eco	Vlna	expres 14 Super krátký expres (Xpress Super Short)	Denně	Mini 30
Denní expres (Daily Express)	Podržet máchání (Stop ve vodě)	Start / Pauza	Bez ždímání	Rychlé praní	Hotovo	Chlad	Teplota	Čištění bubnu	Spodní prádlo	
Smíšené 40	Super 40	Extra máchání	Osvěžit	Košile	Džíny	Sportovní oblečení (Sports)	Odložený start	Intenzivní	Péče o módní oděvy	

7 Odstraňování potíží

Program nelze spustit nebo zvolit.

- Pračka se přepla do režimu vlastní obrany vlivem závady na přívodu (například napětí, tlak vody, atd.). >>> *Stiskněte a přidržte tlačítko Start/Pauza po dobu 3 sekund, čímž vrátíte pračku na nastavení od výrobce. (viz „Zrušení programu“)*

Voda v pračce.

- Ve výrobku mohla zbýt trocha vody z důvodu procesů kontroly kvality ve výrobě. >>> *Nejde o závadu; voda není pro přístroj škodlivá.*

Přístroj vibruje nebo je hlučný.

- Stroj možná stojí nevyváženě. >>> *Upravte výšku nožek pro vyrovnání stroje.*
- Do filtru čerpadla možná pronikl tvrdý předmět. >>> *Vyčistěte filtr čerpadla.*
- Neodstranili jste bezpečnostní šrouby pro přepravu. >>> *Odstraňte přepravní bezpečnostní šrouby*
- V pračce je možná příliš málo prádla. >>> *Přidejte do pračky více prádla.*
- Stroj je možná příliš naplněn prádlem. >>> *Vyjměte část prádla ze stroje a rozložte prádlo rukou tak, abyste je rovnoměrně rozprostřeli po zařízení.*
- Stroj se možná opírá o tvrdý předmět. >>> *Zkontrolujte, zda se zařízení o nic neopírá.*

Stroj se zastaví krátce po spuštění programu.

- Stroj se může dočasně zastavit kvůli nízkému napětí. >>> *Jakmile se napětí vrátí na normální úroveň, začne znovu pracovat.*

Časovač programu neprovádí odpočítávání. (U modelů s displejem)

- Časovač se mohl zastavit během napouštění vody. >>> *Ukazatel časovače nebude odpočítávat, dokud stroj nenabere dostatečné množství vody. Pračka vyčkává na dostatečné množství vody, aby se předešlo nesprávným výsledkům praní vlivem nedostatečného množství vody. Ukazatel časovače pak obnoví odpočítávání.*
- Časovač se mohl zastavit během ohřívání. >>> *Ukazatel časovače neprovede odpočítávání, dokud stroj nedosáhne zvolené teploty.*
- Časovač se mohl zastavit během ždímání. >>> *Systém automatické detekce nevyváženého nákladu se mohl spustit z důvodu nerovnoměrného rozložení prádla v bubnu.*

ⓘ Přístroj se nepřepne na ždímání, když prádlo není rovnoměrně rozloženo v bubnu, brání se tím poškození stroje a jeho okolí. Prádlo znovu rozložte a opakujte ždímání.

Z přihrádky na prášek vytéká pěna.

- Použili jste příliš mnoho čisticího prostředku. >>> *Namíchejte 1 lžičku aviváže a 1/2 litru vody a nalijte ji do zásuvky na hlavní praní v zásuvce na čisticí prostředek.*

ⓘ Dejte prací prostředek do přístroje vhodný pro programy a maximální náplně uvedené v tabulce „Program a spotřeba“. Pokud používáte přídavné chemikálie (odstraňovače skvrn, bělidla atd.), snižte množství pracího prostředku.

Na konci programu zůstává prádlo vlhké

- Mohla se vytvořit nadměrná pěna a mohl se aktivovat systém automatické absorbce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku. >>> *Použijte doporučené množství pracího prostředku.*

ⓘ Přístroj se nepřepne na ždímání, když prádlo není rovnoměrně rozloženo v bubnu, brání se tím poškození stroje a jeho okolí. Prádlo znovu rozložte a opakujte ždímání.

⚠ Pokud problém neodstraníte, ačkoli jste použili pokyny v tomto oddíle, kontaktujte prodejce nebo zástupce autorizovaného servisu. Nikdy se nesnažte opravit nefunkční výrobek sami.

2820521935_CZ/150311.1804

1 Važne sigurnosne upute

Ovaj dio sadrži sigurnosne informacije koje će vam pomoći da se zaštitite od opasnosti od ozljede ili oštećenja. Neispunjavanje ovih uputa poništava sva jamstva.

Opća sigurnost

- Ovaj proizvod nije namijenjen uporabi od strane osoba s fizičkim, osjetilnim ili mentalnim nedostacima ili ljudima bez potrebnog znanja ili iskustva (uključujući djecu) osim pod nadzorom osobe koja će biti odgovorna za njihovu sigurnost ili koja će im pravilno pokazati kako koristiti proizvod.
- Nikad ne stavljajte proizvod na pod pokriven sagom; inače će nedostatak protoka zraka ispod struja uzrokovati pregrijavanje električnih dijelova. To može dovesti do problema s Vašim strojem.
- Ne uključujte stroj ako su kabel ili utikač oštećeni. Pozovite ovlaštenog servisera.
- Neka ovlašteni električar spoji osigurač od 16 Ampera na lokaciji gdje je proizvod instaliran.
- Ako je proizvod pokvaren, ne smije raditi ako ge ne popravi ovlašteni serviser. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Ovaj proizvod je dizajniran tako da će nastaviti raditi u slučaju ponovnog napajanja nakon prekida napajanja. Ako želite prekinuti program, pogledajte dio "Opoziv programa".
- Spojite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem koji je u skladu s vrijednostima naznačenim u dijelu "Tehničke specifikacije". Uzemljenje vam mora napraviti ovlašteni električar. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.
- Crijeva za dovod i izbacivanje vode moraju biti dobro pričvršćena i ostati neoštećena. Inače postoji opasnost od curenja vode.
- Nikada nemojte otvarati vrata perilice ili vaditi filtar dok još ima vode u bubnju. Inače može doći do opasnosti od izlijevanja i ozljede zbog tople vode.
- Nemojte na silu otvarati vrata za punjenje. Vrata za punjenje će biti spremna za otvaranje tek nekoliko minuta nakon dovršetka ciklusa za pranje. U slučaju nasilnog otvaranja vrata za punjenje, mogu se oštetiti vrata i mehanizam za zaključavanje.
- Isključite uređaj kad se ne koristi.
- Nikad nemojte prati uređaj tako da na njega nanosite ili izlijevate vodu! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nikada nemojte dirati utikač mokrim rukama! Ne ne isključujte tako da povlačite kabel, uvijek izvlačite tako da držite samo za utikač.
- Koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke koji su podesni za strojno pranje.
- Slijedite upute na etiketama tkanina i pakiranjima deterdženta.
- Proizvod se mora isključivati tijekom instalacije, održavanja, čišćenja i popravaka.
- Neka instalaciju i popravke uvijek izvodi ovlašteni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.

Namjeravana uporaba

- Ovaj proizvod je napravljen za uporabu u kućanstvu. Nije podesno za komercijalnu uporabu i ne smije se koristiti za bilo što osim namijenjene svrhe.
- Uređaj se smije koristiti samo za pranje i ispiranje rublja prema tome kako su označene.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti do koje dođe zbog nepravilne uporabe ili transporta.

Sigurnost djece

- Električni proizvodi su opasni za djecu. Držite djecu podalje od uređaja kad radi. Ne dajte im da diraju perilicu. Koristite zaključavanje zbog djece da biste spriječili djecu da diraju proizvod.
- Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kad izlazite iz prostorije gdje se proizvod nalazi.
- Držite sve deterdžente i aditive na sigurnom mjestu podalje od dosega djece.

2 Instalacija

Za instalaciju proizvoda, potražite najbližeg ovlaštenog servisera. Prije zvanja ovlaštenog servisera, da biste spremili proizvod za uporabu, pregledajte informaciju u korisničkom priručniku i pazite da su električna energija, dovod vode i sustav za odvod vode odgovarajući. Ako isu, pozovite ovlaštenog majstora i vodoinstalatera da izvrši sve potrebne prilagodbe.

ℹ Priprema lokacije i elektroinstalacija, vodovoda i kanalizacije na mjestu za instalaciju je odgovornost klijenta.

⚠ Instalaciju i spajanje proizvoda na el. energiju mora izvršiti ovlašteni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.

⚠ Prije instalacije, vizualno provjerite da li proizvod na sebi ima bilo kakvih nedostataka. Ako nema, instalirajte ga. Oštećeni proizvodi predstavljaju rizik za vašu sigurnost.

ℹ Pazite da se crijeva za dovod i odvod vode, kao i kabel napajanja, ne presavijaju, nisu priklješteni ili zgnječeni dok se uređaj gurao na mjesto nakon instalacije ili čišćenja.

Odgovarajuća lokacija za instalaciju

- Stavite stroj na čvrstu površinu. Ne stavljajte ga na krparu ili slične površine.

- Ukupna masa perilice i sušilice - s cijelim punjenjem - kad se stave jedno na drugo doseže do cca. 180 kg. Stavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljan kapacitet punjenja!
- Ne stavljajte proizvod na kabel napajanja.
- Ne instalirajte proizvod na mjesta gdje temperatura može pasti ispod 0°C.
- Stavite proizvod najmanje 1 cm od rubova drugog namještaja.

Uklanjanje pojačanja pakiranja

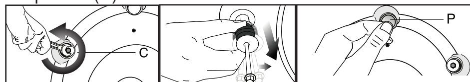
Nagnite stroj prema nazad da biste uklonili pojačanja pakiranja. Uklonite pojačanje pakiranja povlačenjem trake.

Otvaranje transportnih brava

⚠ Ne skidajte transportne brave prije vađenja pojačanja pakiranja.

⚠ Uklonite transportne sigurnosne vijke prije rada s perilicom, inače će se proizvod oštetiti.

1. Otpustite sve matice matičnim ključem dok se ne počnu slobodno okretati (C).
2. Skinite transportne sigurnosne vijke laganim okretanjem.
3. Stavite poklopce dostavljene u vrećici s Uputama za uporabu u rupe na stražnjoj ploči. (P)



ⓘ Držite transportne sigurnosne vijke na sigurnom mjestu da biste ih ponovno koristili kad se perilica bude ponovno prenosila u budućnosti.

ⓘ Nikad ne pomičite aparat bez montiranih sigurnosnih vijaka!

Spajanje s vodovodom

ⓘ Tlak vode koji je potreban za rad proizvoda je između 1 i 10 bara (0.1 – 10 MPa). Morate imati 10 - 80 litara vode koja teče iz pipe u jednoj minuti da bi stroj radio kako treba. Stavite ventil koji smanjuje tlak ako je tlak vode viši.

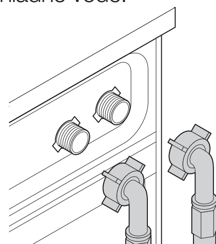
ⓘ Ako ćete koristiti proizvod s dvostrukim ulazom vode kao jednostruku jedinicu ulaza (hladne) bode, morate instalirati odgovarajući čep na ventil tople vode, prije rada s uređajem. (Odnosi se na proizvode dostavljene s grupom čepova.)

ⓘ Ako želite koristiti oba ventila za vodu na proizvodu, spojite crijevo za vodu nakon uklanjanja čepa i grupe brtvi s ventil s toplom vodom. (Odnosi se na proizvode dostavljene s grupom čepova.)

⚠ Modeli s jednostrukim dovodom vode se ne smiju spajati na pipu s toplom vodom. U takvom će slučaju rublje biti oštećeno ili će se proizvod prebaciti na zaštitni način rada i neće raditi.

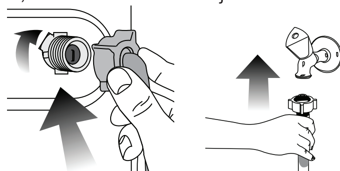
⚠ Ne koristite stara ili rabljena crijeva za dovod vode na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.

1. Spojite posebna crijeva dostavljena sa strojem na ventil dovoda vode na stroju. Crveno crijevo (lijevo) (maks. 90°C) je za dovod tople vode, plavo crijevo (desno) (maks. 25°C) je za dovod hladne vode.



⚠ Kad montirate perilicu, pazite da su priključci na hladnu i toplu vodu točno spojeni. Inače vaše rublje može na kraju pranja biti vruće i pohabat će se.

2. Zavijte sve vijke crijeva rukom. Kod zatezanja vijaka, nikad ne koristite ključ.



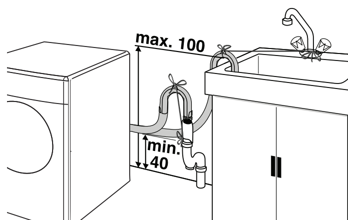
3. Otvorite pipe do kraja kad spojite crijevo da biste provjerili da li voda curi na sastavima. Ako curi, isključite pipu i uklonite vijak. Ponovno pažljivo zategnite vijak nakon provjere brtve. Da biste spriječili curenje vode i posljedična oštećenja, držite pipe zatvorene kad se stroj ne koristi.

Spajanje na odljev

- Kraj crijeva se mora spojiti direktno na odljev za vodu ili na umivaonik.

⚠ Vaša će kuća biti poplavljena ako crijevo izađe iz kućišta tijekom izbacivanja vode. Nadalje, postoji opasnost od opeklina zbog visokih temperatura pranja! Da biste spriječili takve situacije i da biste osigurali nesmetano uzimanje i izbacivanje vode u stroju, pričvrstite kraj crijeva za odlijevanje tako da ne izlazi.

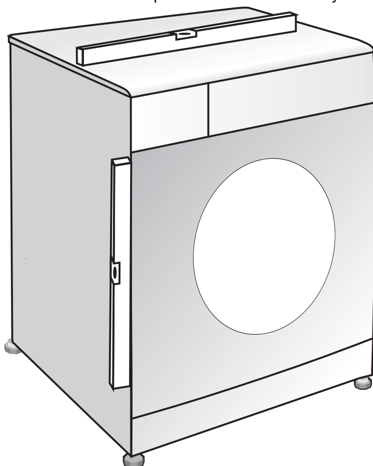
- Crijevo se treba spojiti na visinu od najmanje 40 cm I najviše 100 cm.
- U slučaju da je crijevo dignuto nakon stajanja na podu ili blizu poda (manje od 40 cm iznad zemlje),odljev vode postaje teži i rublje može izaći mokro. Zato, pridržavajte se visina opisanih na slici.



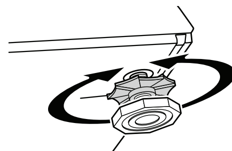
- Da biste spriječili vraćanje prljave vode u stroju i omogućili lako izbacivanje vode, ne uranjajte kraj crijeva u prljavu vodu i ne stavljajte u odvod dulje od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
- Kraj tog crijeva se ne smije presavijati, ne smije se stajati na njega i crijevo ne smije biti zaglavljeno između odvoda i stroja.
- Ako je duljina crijeva prekratka, koristite ga tako da dodate originalno produžno crijevo. Duljina crijeva ne smije prelaziti 3.2m. Da biste izbjegli istjecanje vode, spoj između produžnog crijeva i odljevnog crijeva na stroju mora biti dobro montiran odgovarajućom spojnicom da ne spadne i da ne curi.

Prilagođavanje nogu

⚠ Da biste osigurali da proizvod radi tiše i s manje vibracija, mora stajati ravno i u ravnoteži na svojim nožicama. Uravnotežite stroj prilagođavanjem nožica. Inače se proizvod može pomaknuti s mjesta i uzrokovani lom i probleme s vibracijom.



1. Ručno (rukom) otpustite vijke za zaključavanje na nogama.
2. Prilagodite nožice dok proizvod ne bude stajao ravno i u ravnoteži.
3. Ponovno zavijte sve vijke rukom.



⚠ Ne koristite nikakve alate za otpuštanje vijaka za zaključavanje. Inače se mogu oštetiti.

Elektroinstalacija

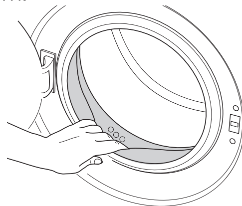
Spojite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem koji je u skladu s vrijednostima naznačenim u dijelu "Tehničke specifikacije". Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.

- Spajanje treba biti u skladu s nacionalnim odredbama.
- Kabel napajanja mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Napon i dozvoljena zaštita osiguračem ili sklopkom su naznačene u dijelu “Tehničke specifikacije”. Ako je trenutna vrijednost osigurača ili sklopke u kući manja od 16 Ampera, neka ovlašteni električar instalira osigurač od 16 Ampera.
- Naznačeni napon mora biti jednak naponu Vaše struje.
- Ne spajajte preko produžnih kabela ili razvodnika.

⚠ Oštećene kabele napajanja moraju zamijeniti ovlašteni serviseri.

Prva uporaba

Prije početka uporabe proizvoda, pazite da su sve pripreme izvršene u skladu s uputama u dijelu "Važne sigurnosne informacije" i "Instalacija",
Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, prvo izvršite program za čišćenje bubnja. Ako vaš stroj nema program za čišćenje bubnja, koristite program Pamuk 90 i odaberite i pomoćne funkcije Dodatna voda ili dodatno ispiranje. Prije pokretanja programa, stavite najviše 100g praška protiv kamenca u glavni odjeljak za pranje (odjeljak br. II). Ako je sredstvo protiv kamenca u obliku tablete, stavite samo jednu tabletu u odjeljak br.2. Kad program završi, osušite unutrašnjost dolje čistom krpom.



ⓘ Koristite sredstvo protiv kamenca koje je podesno za perilice.

ⓘ Možda je u uređaju ostalo malo vode zbog kontrole kvalitete u proizvodnji. To nije štetno

po proizvod.

Odlaganje materijala pakiranja

Materijali pakiranja su opasni za djecu. Držite materijale pakiranja na sigurnom mjestu, podalje od dosega djece.
Materijali pakiranja proizvoda su proizvedeni od recikliranih materijala. Odložite ih pravilno i sortirajte u skladu s uputama o recikliranom otpadu. Nemojte ih odlagati s normalnim otpadom iz kućanstva.

Transport proizvoda

Isključite proizvod prije transporta. Uklonite spojeve za izbacivanje vode i dovod vode, Izbacite preostalu vodu u proizvodu do kraja; pogledajte, "Odlijevanje preostale vode i čišćenje filtra pumpe". Instalirajte transportne sigurnosne vijke obrnutim redoslijedom od onog kako ste ih uklonili, pogledajte "Uklanjanje vijaka za transport".

Nikad ne pomičite aparat bez montiranih sigurnosnih vijaka!

Odlaganje starog proizvoda

Odložite stari proizvod na način koji ne šteti okolišu.
Obratite se lokalnom dobavljaču ili odlagalištu na vašem području da biste saznali kako odložiti svoj proizvod.
Zbog sigurnosti djece, prije odlaganja proizvoda prerežite kabel napajanja i polomite mehanizam za zaključavanje vrata za punjenje tako da ne radi.

3 Priprema

Što treba raditi za uštedu energije

Sljedeće informacije će Vam pomoći da koristite proizvod na ekološki i energetski učinkovit način.

- Neka proizvod radi na najvišem dopuštenom kapacitetu koji je dopušten za odabrani program, ali nemojte preopteretiti; pogledajte "Tablicu programa i potrošnje".
- Uvijek slijedite upute o deterdžentu na pakiranju deterdženta.
- Perite malo prljavo rublje na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za manje količine malo prljavog rublja.
- Ne koristite pretpranje i visoke temperature za rublje koje nije jako prljavo ili koje ne sadrži mrlje.
- Ako planirate sušiti svoje rublje u sušilici, odaberite najveću preporučenu brzinu centrifuge tijekom postupka pranja.
- Ne koristite više deterdženta od preporučene količine deterdženta na pakiranju.

Sortiranje rublja

- Sortirajte rublje prema vrsti tkanine, boji i tome koliko je prljavo te dopuštenoj temperature vode.
- Uvijek se pridržavajte uputa navedenih na etiketama odjevnih predmeta.

Priprema rublja za pranje

- Rublje s metalnim dodacima kao što su grudnjaci, kopče remena i metalni gumbi mogu oštetiti stroj. Uklonite metalne dijelove ili perite rublje tako da ga stavite u vreću za pranje ili jastučnicu.
- Izvadite sve stvari iz džepova, kao što su novčići, olovke i spajalice , preokrenite džepove i očetkajte. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili uzrokovati buku.
- Stavite male predmete, kao što su čarapice za bebe i najlonske čarape u vreću za pranje rublja ili jastučnicu.
- stavite zavjese tako da ih ne sabijate. Uklonite vješalice za zavjese.
- Zakopčajte patent zatvaračem zašijte labave gumbe i zakrpajte poderane i pohabane dijelove.
- Perite proizvode označene s “perivo u perilici” ili “perivo na ruke” samo na odgovarajućem programu.
- Ne perite bijelo i obojano rublje skupa. Novo tamno pamučno rublje može ispustiti puno boje. Perite ih posebno.
- Postojane mrlje se moraju pravilno tretirati prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite u kemijskoj čistionici.
- Koristite samo one boje/sredstva za promjenu boje i sredstva protiv kamenca za strojno pranje. Uvijek se držite uputa na pakiranju.
- Perite hlače i osjetljivo rublje okrenuto naopako.

- Držite rublje od angorske vune u hladnjaku nekoliko sati prije pranja. To će smanjiti nakupine.
- Rublje koje je bilo izloženo materijalima kao što su brašno, kamenac, prašina, mlijeko u prahu itd se moraju dobo istresti prije stavljanja u stroj. Takav prah na rublju može se može nakupiti na unutarnjim dijelovima stroja i može uzrokovati oštećenje.

Odgovarajući kapacitet punjenja

Maksimalni kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stupnju prljavosti i programu pranja koji želite koristiti.

stroj automatski prilagođava količinu vode prema masi stavljenog rublja.

⚠ Pratite informacije u "Tablici programa i potrošnje". Kad je prepunjena, performanse pranja stroja će pasti. Štoviše, može doći do problema s bukom i vibracijom.

Stavljanje rublja

- Otvorite vrata za punjenje.
- Stavite rublje u stroj bez guranja.
- Zatvarajte vrata za punjenje dok ne čujete zvuk zaključavanja. Pazite da u vratima nema zahvaćenih predmeta.

ⓘ Vrata za punjenje su zaključana dok program radi. Vrata se mogu otvoriti tek kad program dođe do kraja.

⚠ u slučaju pogrešnog stavljanja rublja, u stroju može doći do buke i vibracija.

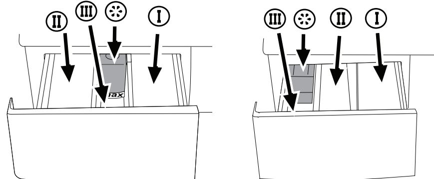
Uporaba deterdženta i omekšivača

Ladica deterdženta

Ladica deterdženta se sastoji od 3 pretinca:

- (I) za pretpranje
- (II) za glavno pranje
- (III) za omekšivač

– (*) osim toga, tu je dio sa sionom u odjeljku za omekšivač.



ⓘ Raspršivač deterdženta može biti dva različita tipa prema modelu Vaše perilice, kako se gore vidi.

Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za pranje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije pokretanja programa za pranje.
- Nikada ne otvarajte ladicu deterdženta dok program pranja radi!
- Kad koristite program bez pretpranja, ne stavljajte nikakav deterdžent u dio za pretpranje (odjeljak br. I).
- Kad koristite program bez pretpranja, ne stavljajte nikakav tekući deterdžent u dio za pretpranje (odjeljak br. I).
- Nemojte birati program s pretpranjem ako koristite vrećicu s deterdžentom ili loptu za raspršivanje. Stavite vrećicu s deterdžentom ili loptu za raspršivanje direktno u stroj, s rubljem.
- ako koristite tekući deterdžent, nemojte zaboraviti staviti čašicu za deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. II).

Odabir tipa deterdženta

Tip deterdženta koji ćete koristiti ovisi o tipu i boji tkanine.

- Koristite različite deterdžente za obojano i bijelo rublje.
- Perite svoju osjetljivu odjeću posebnim deterdžentima (tekući deterdžent, šampon za vunu itd) koji se koristi samo za osjetljivu odjeću.
- Kad perete tamnije rublje i prekrivačem preporučuje se uporaba tekućeg deterdženta.
- Perite vunu posebnim deterdžentom koji se proizvodi samo za vunu.

⚠ Koristite samo deterdžente proizvedene specifično za perilice.

⚠ Ne koristite sapun u prahu.

Prilagođavanje količine deterdženta

Količina deterdženta koja se će se koristiti ovisi o količini rublja, o tome koliko je ono prljavo, te tvrdoći vode. Pročitajte pažljivo upute proizvođača na pakiranju deterdženta i slijedite vrijednosti doziranja.

- Nemojte koristiti količine koje prelaze količine preporučene na pakiranju da biste izbjegli problem s previše pjene, lošim ispiranjem, financijskom uštedom i na kraju, zaštitom okoliša.
- Koristite manje deterdženta za male količine ili malo prljavu odjeću.
- Koristite koncentrirane deterdžente u preporučenom doziranju.

Uporaba omekšivača

Stavite omekšivač u odjeljak omekšivača ladice za deterdžent.

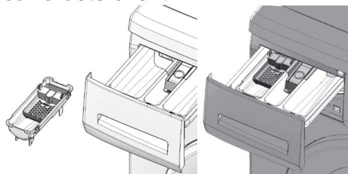
- Koristite doze koje su preporučene na pakiranju.
- Nemojte prelaziti oznaku razine (>max<) u odjeljku omekšivača.
- Ako je omekšivač izgubio tečnost, razblažite ga vodom prije nego ga stavite u ladicu za deterdžent.

Uporaba tekućih deterdženata

Ako proizvod sadrži čašicu za tekući deterdžent:

- Pazite da ste stavili šalicu za tekući deterdžent u odjeljak br. "II".
- Koristite čašicu za mjerenje deterdženta od proizvođača i slijedite upute na pakiranju.

- Koristite doze koje su preporučene na pakiranju.
- Ako je tekući deterdžent izgubio tečnost, razblažite ga vodom prije nego ga stavite u ladicu za deterdžent.



Ako proizvod ne sadrži čašicu za tekući deterdžent:
- Ne koristite tekući deterdžent za pretpranje kod programa s pretpranjem.
- Koristite čašicu za mjerenje deterdženta od proizvođača i slijedite upute na pakiranju.
- Tekući deterdžent ostavlja mrlje na vašoj odjeći kad koristite funkciju odgođenog početka. Ako budete koristili funkciju odgođenog početka, ne koristite tekući deterdžent.

Uporaba gela i deterdženta u tabletama

Kod uporabe tablete, gela i drugih oblika deterdženta, pročitajte pažljivo upute proizvođača na pakiranju deterdženta i slijedite vrijednosti doziranja. Ako nema uputa na pakiranju, primijenite sljedeće.
- Ako je gustoća deterdženta u gelu tekuća a vaš stroj ne sadrži posebnu čašicu za tekući deterdžent, stavite deterdžent u gelu u glavni odjeljak deterdženta za pranje tijekom prvog uzimanja vode. Ako vaš stroj sadrži čašicu za tekući deterdžent, napunite deterdžent u ovu čašicu prije pokretanja programa.
- Ako gustoća deterdženta u gelu nije tekuća ili u obliku tekuće tablete, stavite direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžente u tabletama u glavni pretinac za pranje (pretinac br. II) ili izravno u bubanj prije pranja.

ⓘ Deterdženti u tabletama mogu ostavljati ostatke u odjeljcima za deterdžent. ako vam se to dogodi, ubuduće stavite tabletu deterdženta između rublja, bliže donjem dijelu bubnja.

ⓘ Koristite deterdžent u obliku tablete ili gela bez odabira funkcije pretpranja.

Uporaba štirke
- Dodajte tekuću štirku, štirku u prahu ili boju u odjeljak omekšivača kako piše na pakiranju.
- Ne koristite omekšivač i štirku skupa u ciklusu pranja.
- Nakon uporabe štirke, obrišite unutrašnjost stroja mokrom i čistom krpom.

Uporaba bjelila
- Odaberite program s pretpranjem i dodajte bjelilo na kraju pretpranja. Ne stavljajte deterdžent u odjeljak za pretpranje. Kao alternativnu primjenu, odaberite program s dodatnim ispiranjem i dodajte bjelilo dok stroj uzima vodu iz odjeljka deterdženta tijekom prvog ispiranja.
- Ne koristite bjelilo i deterdžent tako da ih pomiješate.
- Koristite samo malu količinu (cca 50 ml) bjelila i dobro isperite odjeću, jer ono uzrokuje iritaciju kože. Ne prelijevajte bjelilo na odjeću i ne koristite ga za obojanu odjeću.
- Kad koristite bjelilo zasnovano na kisiku, slijedite upute na pakiranju i odaberite program koji pere pri niskoj temperaturi.
- Bjelila zasnovana na kisiku se mogu koristiti skupa s deterdžentima; međutim, ako gustoća nije ista kao deterdžent, stavite prvo deterdžent u odjeljak br. "II" u ladici za deterdžent i čekajte dok deterdžent ne poteče kad stroj uzima vodu. Dodajte bjelilo iz istog odjeljka dok stroj još uzima vodu.

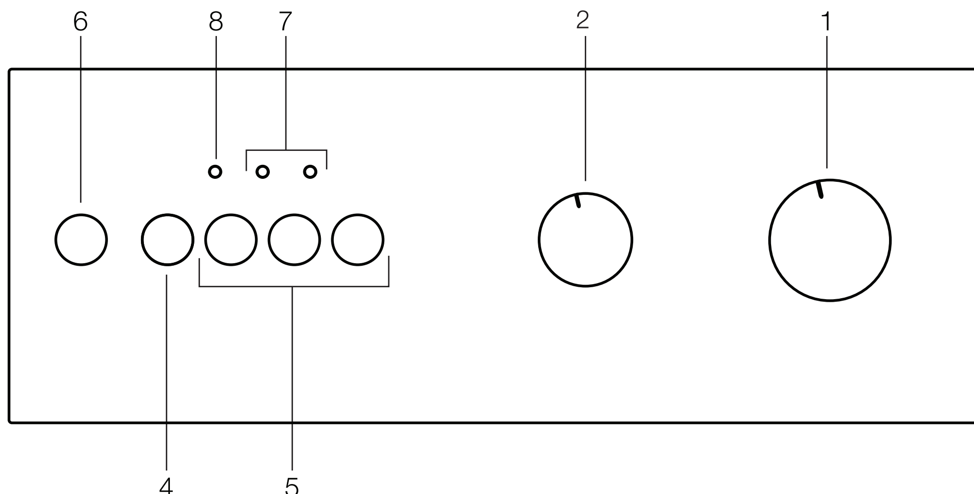
Uporaba sredstva za uklanjanje kamenca
- Po potrebi, koristite sredstva za uklanjanje kamenca napravljena specifično samo za perilice.
- Uvijek slijedite upute na pakiranju.

Savjeti za učinkovito pranje

		Odjeća			
		Svijetle boje i bijelo	Boje	Tamne boje	Osjetljivo/vuna/ svila
		(Preporučen raspon temperature na osnovi razine zaprljanja: 40-90C)	(Preporučen raspon temperature na osnovi razine zaprljanja: hladno-40C)	(Preporučen raspon temperature na osnovi razine zaprljanja: hladno-40C)	(Preporučen raspon temperature na osnovi razine zaprljanja: hladno-30C)
Razina zaprljanja	**Jako prljavo** (otporne mrlje kao što su mrlje od trave, kave, voća i kruha).	Možda će biti potrebno prethodno tretirati mrlje za obavljanje pretpranja. Za jako prljavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučene za bijelo rublje. Preporučuje se koristiti deterdžente u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje, kao i mrlja koje su osjetljive na bjelila.	Za jako prljavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučene za jako prljavu odjeću. Preporučuje se koristiti deterdžente u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje, kao i mrlja koje su osjetljive na bjelila. Koristite deterdžente bez bjelila.	Za jako prljavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta koji odgovaraju za odjeću u boji i odjeću tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.
	Normalno prljavo (Na primjer, mrlje na okovratnicima i manžetama)	Za normalno prljavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta za bijelo rublje.	Za normalno prljavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta za rublje u boji. Koristite deterdžente bez bjelila.	Za normalno prljavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta koji odgovaraju za odjeću u boji i odjeću tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.
	Malo prljavo (Nema vidljivih mrlja).	Za malo prljavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučene za bijelo rublje.	Za malo prljavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučene za jako prljavu odjeću. Koristite deterdžente bez bjelila.	Za malo prljavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta koji odgovaraju za odjeću u boji i odjeću tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.

4 Rad s proizvodom

Upravljačka ploča



1 - Tipka za odabir programa
2 - Tipka za postavljanje brzine centrifuge*
3 - Tipka za prilagođavanje temperature*
4 - Tipka početak/pauza/opoziv
5 - Tipke pomoćnih funkcija
6 - Tipka za uključivanje / isključivanje
7 - Oznaka slijeda programa
8 - Svjetlo vrata za punjenje*

* Ovisi o modelu vašeg stroja.

Priprema stroja

Pazite da su crijeva čvrsto spojena. Uključite stroj u struju. Otvorite pipu do kraja. Stavite rublje u stroj. Dodajte deterdžent i omekšivač.

Odabir programa

Odaberite program koji odgovara za vrstu, količinu i prljavost rublja u skladu s "Tablicom programa i potrošnje" i tablicom temperature dolje.

90˚C	Jako prljavo, bijeli pamuk i lan. (Prekrivači za stoliće, stolnjaci, ručnici, posteljina, itd.);
60˚C	Normalno prljavo, obojano, pamuk otporan na izbljeđivanje ili sintetička odjeća (košulja, spavaćica, pidžama, itd) i lagano prljavi bijeli lan (donje rublje, itd).
40˚C-30˚C-hladno	Miješano rublje uključujući osjetljive tkanine (zastori, zavjese, itd), sintetika i vuna.

Odaberite željeni program tipkom za izbor programa.

ⓘ Programi su ograničeni najvećom brzinom centrifuge koja odgovara određenoj vrsti tkanine.

ⓘ Kod odabira programa, uvijek imajte na umu vrstu tkanine, boju, stupanj prljavosti i dopuštenu temperaturu vode.

ⓘ Uvijek birajte najnižu potrebnu temperature. Viša temperatura znači višu potrošnju energije.

ⓘ Za dodatne informacije o programu, pogledajte „Tablicu programa i potrošnje"

Glavni programi

Ovisno o vrsti tkanine, koristite sljedeće glavne programe.

- **Pamuk**

Na ovom programu možete prati svoj normalno prljavo izdržljivo pamučno i laneno rublje s najviše uštede energije i vode u usporedbi sa svim drugim programima pranja koji su podesni za pamuk. stvarna temperatura vode može biti različita od deklarirane temperature ciklusa. Trajanje programa se može automatski skratiti tijekom kasnijih stupnjeva programa ako perete manju količinu rublja (npr. 1/2 kapaciteta ili manje). U tom će slučaju potrošnja energije i vode biti još više smanjena, što vam daje mogućnost ekonomičnijeg pranja. Ova značajka je dostupna za određene modele koji imaju prikaz preostalog vremena.

- **Sintetika**

Koristite ovaj program za pranje vaše sintetičke odjeće (košulje, bluze, mješavina sintetike/pamuka, itd). Pere s nježnim djelovanjem i ima kraći ciklus pranja u usporedbi s programom Pamuk.

Za zastore i til, koristite program Sintetika 40°C s pretpranjem i odabranom funkcijom protiv gužvanja. Kako njihova mrežasta tkanina uzrokuje jaku pjenu, perite zastore/til tako da stavite malu količinu deterdženta u glavni odjeljak za pranje. Ne stavljajte deterdžent u odjeljak za pretpranje.

• Vuna

Koristite ovaj program za pranje vunene odjeće. Odaberite odgovarajuću temperaturu koja je u skladu s etiketama na vašoj odjeći. Za vunu koristite odgovarajući deterdžent.

Dodatni programi

Za posebne slučajeve, na stroju su dostupni dodatni programi.

ⓘ Dodatni program se mogu razlikovati prema modelu vaše perilice.

• Osjetljivo

Koristite ovaj program za pranje osjetljive odjeće. Pere s nježnim djelovanjem bez prethodne centrifuge u usporedbi s programom za sintetiku.

• Ručno pranje

Na ovom program možete prati Vašu vunenu/ osjetljivu odjeću koja ima etiketu “ne pere se u perilici” za koje se preporuča ručno pranje. Pere rublje s vrlo nježnim djelovanjem da se odjeća ne bi oštetila.

• Mini 30

Koristite ovaj program za pranje male količine malo prljavog pamučnog rublja za kratko vrijeme (30 minuta).

• Super 40

Koristite ovaj program za pranje svog rublja za koje ne možete koristiti program Pamuk 60°C. Daje vam isti rezultat s programom Pamuk 60°C za pranje tijekom duljeg vremena na 40°C, omogućivši time uštedu energije.

Posebni programi

Za posebne primjene, možete odabrati bilo kojeg od sljedećih programa:

• Ispiranje

Ovaj program se koristi kad hoćete posebno ispiranje ili dodavanje štirke.

• Centrifuga + Pumpa

Ovaj se program koristi za primjenu dodatnog ciklusa centrifuge za rublje ili za izbacivanje vode iz stroja.

Prije odabira ovog programa, odaberite željenu brzinu centrifuge i pritisnite tipku Start/pauza/ opoziv. Prvo će stroj izbaciti vodu iz sebe. Zatim će rublje ocijediti centrifugom s postavljenom brzinom centrifuge i izbaciti vodu koja dolazi iz rublja.

Ako želite samo izbaciti vodu, bez centrifuge vašeg rublja, odaberite program ispumpavanje+centrifuga i zatim odaberite funkciju "Bez centrifuge" pomoću tipke za podešavanje brzine centrifuge.

ⓘ Ako vaš stroj nije opremljen tipkom za podešavanje brzine centrifuge i dodatnom funkcijom Bez centrifuge i ako samo želite izbaciti vodu bez centrifuge vašeg rublja, odaberite program Izbacivanje vode+centrifuga i pritisnite tipku Start / pauza. Stroj će se prebaciti na centrifugu kad završi korak s izbacivanjem vode. Pritisnite tipku Start / pauza / opoziv da biste zaustavili stroj čim vidite da se bubanj okreće.

ⓘ Za osjetljivo rublje trebate koristiti nižu brzinu centrifuge.

Izbor temperature

Kod modela opremljenih tipkom za podešavanje temperature, pomoću ove tipke možete prati odjeću na željenoj temperaturi.

⚠ Da biste spriječili oštećenje vašeg rublja, nemojte birati temperaturu koja prelazi onu koja je preporučena za vaše rublje u “Tablici programa i potrošnje".

Odabir brzine centrifuge

Kod modela opremljenih tipkom za podešavanje brzine centrifuge, pomoću ove tipke možete prati odjeću na željenoj brzini centrifuge.

Kod modela koji nisu opremljeni tipkom za podešavanje brzine centrifuge, centrifuga će biti obavljena na preporučenoj brzini za odabrani program.

ⓘ Ako želite izvaditi rublje bez centrifuge, prebacite tipku za podešavanje brzine centrifuge na položaj Bez centrifuge.

Tablica odabira programa i potrošnje

HR											
Program		Maks. opterećenje (kg)	Trajanje programa (~min)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Pretpranje	Dodatno ispiranje	Zadrzavanje ispiranja	Smanjivanje brzine centrifuge	Bez centrifuge	Bez zagrijavanja
Pamuk	90	6	125	53	1.65	•	•	•	•	•	•
Pamuk	60**	6	148	52	1.01	•	•	•	•	•	•
Pamuk	60**	3	148	48	0.86	•	•	•	•	•	•
Pamuk	40**	3	132	48	0.62	•	•	•	•	•	•
Pamuk	40	6	105	53	1.33	•	•	•	•	•	•
Pamuk	Hladno	6	95	53	0.16	•	•	•	•	•	•
Super 40	40	6	160	53	0.81				•	•	•
Sintetika	60	2.5	113	52	0.92	•	•	•	•	•	•
Sintetika	40	2.5	125	52	0.56	•	•	•	•	•	•
Sintetika	30	2.5	95	52	0.30	•	•	•	•	•	•
Sintetika	Hladno	2.5	90	52	0.15	•	•	•	•	•	•
Osjetljivo	30	2	65	45	0.36		•	•	•	•	•
Vuna	40	1.5	60	45	0.36		•	•	•	•	•
Vuna	Hladno	1.5	50	45	0.02		•	•	•	•	
Ručno pranje	30	1	45	32	0.21				•	•	•
Mini 30	30	2.5	30	43	0.17				•	•	•

• : Može se odabrati
* : Automatski se bira, ne može se opozvati.
**: Program oznake energije (EN 60456 Ed.3)
- : Za maksimalno punjenje, pogledajte opis programa.

ⓘ Potrošnja vode i struje o trajanje programa se može razlikovati od onih prikazanih u tablici, ovisno o promjenama u tlaku vode, tvrdoći vode i temperaturi, temperature okoline, vrsti i količini rublja, izboru dodatnih funkcija i promjenama u naponu struje.

ⓘ Pomoćne funkcije u tablici se mogu razlikovati prema modelu Vaše perilice.

Izbor dodatnih funkcija

Odaberite potrebne dodatne funkcije prije pokretanja programa. Nadalje, možete također odabrati ili opozvati dodatne funkcije koje su podesne za program koji traje bez pritiska na tipku "Start/pauza/opoziv" dok stroj radi. Za to, stroj mora biti u koraku prije pomoćne funkcije koju ćete odabrati ili opozvati.

Ako se pomoćna funkcija ne može odabrati ili opozvati, svjetlo odgovarajuće pomoćne funkcije će bljeskati 3 puta da upozori korisnika.

- Neke kombinacije se ne mogu odabrati skupa. Ako je druga pomoćna funkcija u sukobu s prvom, ranije odabranom prije pokretanja stroja, prva odabrana funkcija će biti opozvana a odabir druge pomoćne funkcije će ostati uključen.
- Pomoćna funkcija koja nije kompatibilna s programom se ne može odabrati. (Pogledajte "Tablica programa i potrošnje")
- Tipke dodatnih programa se mogu razlikovati prema modelu vaše perilice.

• Pretpranje

Pretpranje se isplati samo za jako prljavo rublje. Nekorištenjem pretpranja ćete uštedjeti energiju, vodu, deterdžent i vrijeme.

- Kako njihova mrežasta tkanina uzrokuje jaku pjenu, perite zastore/til tako da stavite malu količinu deterdženta u glavni odjeljak za pranje. Ne stavljajte deterdžent u odjeljak za pretpranje.

• Dodatno ispiranje

Ova funkcija omogućava vašem stroju da izvrši dodatno ispiranje osim onog već izvršenog u glavnom pranju. Tako se može smanjiti rizik utjecaja minimalnih ostataka deterdženta na rublju na osjetljivu kožu (bebe, alergiji sklona koža, itd.).

• Zadrzavanje ispiranja

Ako ne želite izvaditi Vašu odjeću odmah nakon dovršetka programa, možete koristiti funkciju zadržavanje ispiranja i zadržati vodu u zadnjem ispiranju da biste spriječili gužvanje Vaše odjeće kad je stroj bez vode.

Kod modela opremljenih tipkom za podešavanje brzine centrifuge, odaberite brzinu centrifuge i pritisnite tipku start / pauza / opoziv ako želite uključiti centrifugu rublja u vodi.

Kod modela koji nisu opremljeni tipkom za podešavanje brzine centrifuge, odaberite program centrifuga+pumpa ako želite uključiti centrifugu za rublje u vodi.

- Kod ovih modela morate zaustaviti stroj pritiskom na tipku Start / pauza / opoziv prije prebacivanja na korak centrifuge i nakon dovršenja koraka s izbacivanjem vode. Tako je voda unutar stroja izbačena a vaše rublje nije bilo na centrifugi.

• Bez zagrijavanja

Koristite ovu funkciju ako želite oprati svoje rublje u hladnoj vodi.

• Bez centrifuge

Koristite ovu funkciju ako ne želite da vaše rublje bude na centrifugi na kraju programa.

• Smanjivanje brzine centrifuge

Ova funkcija omogućava centrifugu rublja na brzini nižoj od maksimalne brzine centrifuge stroja.

Kad se pritisne tipka za smanjenje brzine centrifuge, brzina centrifuge će biti ograničena na minimalnu brzinu označenu na upravljačkoj ploči.

Uključivanje programa

Pritisnite tipku start/pauza/opoziv da biste uključili program. Svjetla tipki Start / pauza / opoziv zasvijetle da bi se označilo da je program započeo. Vrata za punjenje se zaključavaju a svjetla vrata za punjenje se isključuju.

Zaključavanje zbog djece

Koristite zaključavanje zbog djece da biste spriječili djecu da diraju proizvod. Tako ćete promijeniti bilo kakvu promjenu programa.

- Možete uključiti i isključiti stroj pomoću tipke za uključivanje / isključivanje kad je zaključavanje zbog djece uključeno. Kad ponovno uključite stroj, program će nastaviti s mjesta gdje se zaustavio s uključenim zaključavanjem zbog djece.

Za aktiviranje zaključavanja zbog djece:

Pritisnite i držite tipke 1. i 2. pomoćne funkcije na 3 sekunde istodobno nakon početka programa za pranje. Svjetlo 1. pomoćne funkcije bljeska stalno.

Za deaktiviranje zaključavanja zbog djece:

Za pokretanje novog programa, zaključavanje zbog djece mora biti isključeno kad program završi ili da bi se prekinuo program koji radi.

Da biste isključili zaključavanje zbog djece, pritisnite i držite tipke 1. i 2. pomoćne funkcije na 3 sekunde istodobno.

Napredak programa

Napredak programa koji radi se može pratiti na oznaci slijeda programa. Na početku svakog koraka programa, odgovarajuća lampica indikatora će se upaliti i svjetlo završenog koraka će se isključiti.

Da biste promijenili postavke pomoćne funkcije, brzine i centrifuge dok program radi, morat ćete prebaciti stroj na pauzu. Pritisnite tipku Start/ pauza/opoziv da biste prebacili vaš stroj na pauzu. U tom slučaju svjetlo start / pauza / opoziv bljeska.

- Ako stroj ne prijeđe na korak centrifuge, možda je uključena funkcija zadržavanja ispiranja ili je možda uključen sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog punjenja zbog neujednačene raspodjele rublja u stroju.

Zaključavanje vrata za punjenje

Na vratima za punjenje stroja postoji sustav za zaključavanje koji sprečava otvaranje vrata kad razina vode nije odgovarajuća.

Kad se stroj prebaci na pauzu, provjerava se razina vode unutra. Ako je razina odgovarajuća, svjetlo vrata za punjenje svijetli stalno u roku od 1-2 minute i vrata za punjenje se mogu otvoriti.
Ako svjetlo vrata za punjenje nije uključeno, vrata za punjenje se ne mogu otvoriti. Ako morate otvoriti vrata za punjenje dok je svjetlo vrata za punjenje isključeno, morate opozvati trenutni program; pogledajte "Opoziv programa":

Promjena odabira nakon što je program započeo

Za promjenu vaših postavki nakon pokretanja programa, morate prebaciti stroj prvo na pauzu.

ⓘ Čak i ako odaberete novi program promjenom položaja tipke za odabir programa dok stroj radi ili je na pauzi, nastavit će se program koji je prvi pokrenut. Da biste promijenili program pranja, morate opozvati trenutni program. (Pogledajte "Opoziv programa".

Promjena pomoćne funkcije, brzine i temperature

Ovisno o tome do kojeg je koraka došao program, možete opozvati ili uključiti pomoćne funkcije; pogledajte "Odabir pomoćne funkcije".
Također možete promijeniti postavke brzine i temperature; pogledajte "Odabir brzine centrifuge" i "Odabir temperature".

Dodavanje ili vađenje rublja

Pritisnite tipku Start/pauza/opoziv da biste prebacili vaš stroj na pauzu. Čekajte dok se vrata za punjenje mogu otvoriti.

ⓘ Ako se svjetlo vrata za punjenje ne uključi za 1-2 minute, to znači da razina vode u stroju nije podesna i rublje se ne može dodati. Možete nastaviti program pritiskom na tipku start/pauza/opoziv. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite rublje. Zatvorite vrata za punjenje. Po potrebi, unesite izmjene dodatnih funkcija, postavki temperature i brzine. Pritisnite tipku start/pauza/opoziv da biste uključili program.

Opoziv programa

Za opoziv trenutnog programa, pritisnite i držite tipku start / pauza /opoziv 3 sekunde. Na kraju tog razdoblja, stroj može izbaciti vodu iz stroj ili je uzeti i izbaciti 3 puta da ohladi rublje. Svjetla za pranje i kraj se uključuju.
Kad centrifuga bude gotova, svjetla start/pauza/opoziv se gase a svjetla vrata za punjenje počnu bljeskati.
Kad se vrata za punjenje mogu otvoriti, svjetlo vrata za punjenje se uključuje i ostaje uključeno.
U tom slučaju možete odabrati i pokrenuti novi program.

Kraj programa

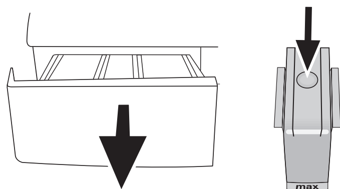
Kad program dođe do kraja, zasvijetlit će svjetlo za kraj na oznaci slijeda programa.
Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje da isključite stroj. Izvadite rublje i zatvorite vrata za punjenje. Vaš stroj je spreman za idući ciklus pranja.

5 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda se produžava i problemi do kojih često dolazi se smanjuju ako se redovito čisti.

Čišćenje ladice za deterdžent

Čistite ladicu deterdženta redovito (svakih 4-5 ciklusa pranja) kako je prikazano dolje da bi se na vrijeme spriječilo nakupljanje praška deterdženta.



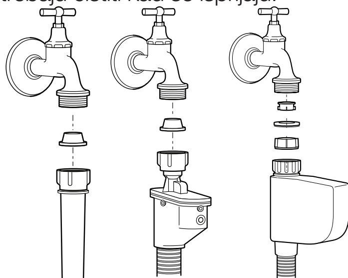
Pritisnite točku na sifonu u odjeljku za omekšivač i vucite prema sebi dok ne izvadite odjeljak iz stroja.

Ako se u odjeljku za omekšivač počne nakupljati više mješavine vode i omekšivača nego obično, sifon se mora očistiti.

Operite ladicu raspršivača i sifon u umivaoniku s puno mlake vode. Nosite zaštitne rukavice ili koristite odgovarajuću četku da biste izbjegli dodirivanje ostataka u ladici tijekom čišćenja. Nakon čišćenja, vratite ladicu nazad na mjesto i pazite da je na mjestu.

Čišćenje filtra za dovod vode.

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani stroja i na kraju svakog crijeva za dovod vode se kod spoja nalazi se filtar. Ti filtri sprječavaju ulaženje stranih tijela i prljavštine iz vode u stroj. Filtri se trebaju čistiti kad se isprljaju.



Zatvorite pipe. Uklonite matice na crijevima za dovod vode da biste došli do tih filtara na ventilima za dovod vode. Očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filtri jako prljavi, možete ih izvući pomoću kliješta i očistiti ih. Izvadite filtre na ravnim krajevima crijeva za dovod vode skupa s brtvama i dobro ih očistite pod tekućom vodom. Pažljivo vratite brtvila i filtar na njihova mjesta i zavrnite matice crijeva rukom.

Odljev sve preostale vode i čišćenje pumpe filtra

Sustav filtara u vašem stroju sprječavaju ulazak krutih predmeta kao što su gumbi, kovanice i vlakna tkanine i začepljivanje propelera pumpe tijekom izbacivanja vode pranja. Na taj će se način voda izbaciti bez problema a vijek trajanja pumpe će se produljiti.

Ako Vaša perilica ne uspije izbaciti vodu, filtar pumpe može biti začepljen. Filtar se mora čistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Da biste očistili filtar pumpe morate izbaciti vodu.

Osim toga, prije transporta stroja (npr. kod selidbe u drugu kuću) i u slučaju zamrzavanja vode, voda se mora izbaciti do kraja.

⚠ Strana tijela koja ostanu u filtru pumpe mogu oštetiti vaš stroj ili uzrokovati buku.

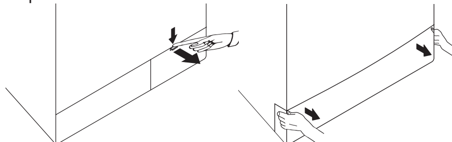
Da biste očistili prljavi filtar i ispustili vodu:

Isključite perilicu s napajanja da biste prekinuli dovod el. energije.

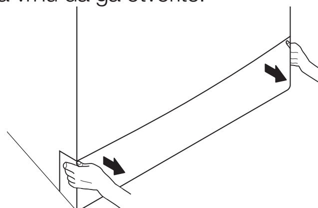
⚠ Temperatura vode u perilici se može popeti do 90 ºC. Da biste izbjegli rizik od opeklina, filtar se mora očistiti kad se voda u stroju ohladi.

Otvorite poklopac filtra.

Ako se sastoji od dva dijela, pritisnite pločicu na kapici filtra prema dolje i povucite dio van prema vama.



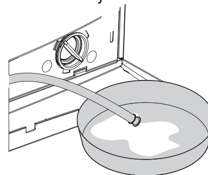
Ako je čep iz jednog dijela, povucite čep s obje strane na vrhu da ga otvorite.



Možete skinuti poklopac filtra tako da lagano gurnete prema dolje pomoću plastičnog odvijača s vrškom, kroz otvor iznad poklopca filtra. Ne koristite alate s metalnim vrškom da uklonite poklopac.

Neki proizvodi imaju crijevo z odljev za hitne slučajeve, a neki nemaju. Slijedite dolje navedene korake da biste ispustili vodu.

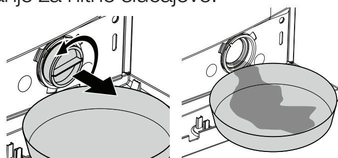
Izbacivanje vode kad proizvod ima crijevo za odlijevanje za hitne slučajeve:



Povucite crijevo za izlijevanje za hitne slučajeve sa njegovog mjesta. Stavite veliku posudu na kraju crijeva. Izbacite vodu u posudu povlačenjem čepa na kraju crijeva. Kad posuda bude puna, blokirajte kraj crijeva tako da vratite čep. Kad se posuda isprazni, ponovite gore navedeni postupak

da biste nastavili s odlijevanjem vode iz stroja do kraja. Kad odlijevanje vode bude gotovo, zatvorite kraj tako da vratite čep i pričvrstite crijevo na mjesto. Okrenite filtar pumpe da ga izvadite.

Izbacivanje vode kad proizvod nema crijevo za odlijevanje za hitne slučajeve:



Stavite veliku posudu ispred filtra da biste primili vodu koja teče iz filtra. Otpustite filtar pumpe (u smjeru obrnutom od kazaljki na satu) dok voda ne počne istjecati iz njega. Usmjerite vodu koja teče u posudu koju ste stavili ispred filtra. Uvijek držite krpu u blizini da možete pokupiti prolivenu vodu. Kad voda unutar stroja bude izbačena, izvadite filtar tako da ga okrenete do kraja. Očistite sav talog u filtru, kao i vlakna oko propelera ako ih ima. Stavite filtar.

⚠ Ako Vaš proizvod ima vodene mlaznice, pazite da stavite filtar u kućište pumpe. Nikada ne gurajte filtar dok ga vraćate u kućište. Do kraja vratite filtar na mjesto. Inače može curiti voda iz čepa filtra.

Ako se čep filtra sastoji od dva komada, zatvorite čep filtra tako da pritisnete na pločicu. Ako je od jednog komada, stavite pločice u donjem dijelu na mjesta i pritisnite gornji dio da se zatvori.

6 Tehničke specifikacije

Modeli	WMB 61011 FM	WMB 60811 FM
Maksimalni kapacitet suhog rublja (kg)	6	6
Visina (cm)	84	84
Širina (cm)	60	60
Dubina (cm)	45	45
Neto masa (±4 kg.)	60	60
Ulazna el. energija (V/Hz)	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10	10
Ukupna snaga (W)	2200	2200
Brzina centrifuge (maks, o/min.)	1000	800
Snaga režima na čekanju (W)	1.00	1.00
Snaga kod isključenog stanja (W)	0.25	0.25

ⓘ Tehničke specifikacije mogu biti promijenjene bez prethodne obavijesti da bi se poboljšala kvaliteta proizvoda.

ⓘ Slike u ovom priručniku su shematske i možda neće odgovarati u potpunosti Vašem proizvodu.

ⓘ Vrijednosti navedene na oznakama na stroju ili u pratećoj dokumentaciji su dobivene u laboratoriju u skladu s odgovarajućim standardima. Ovisno o uvjetima rada i okoline uređaja, vrijednosti mogu biti različite.



Ovaj proizvod nosi oznaku selektivnog razvrstavanja za odbačene električke i elektroničke uređaje (WEEE).
To znači da se s proizvodom mora postupati prema Europskoj smjernici 2002/96/EC da bi se reciklirao ili rastavio da bi se smanjio njegov utjecaj na okoliš. Za dodatne informacije, molimo javite se vašim lokalnim ili regionalnim vlastima.
Elektronski uređaji koji nisu uključeni u ovaj proces selektivnog razvrstavanja su potencijalno opasni za okoliš i ljudsko zdravlje zbog prisutnosti štetnih tvari.

[redacted]

Pranje tamnog rublja	Pranje tamnog rublja	Sintetika	Pamuk:	Pretpranje	Glavno pranje	Ispiranje	Pranje	Centrifuga	Osjetljivo	Uklanjanje dlaka od kućnih ljubimaca
Cijeđenje	Protiv gužvanja	Prekrivač (Poplun)	Brava koju djeca ne mogu otvoriti	Ručno pranje	Za bebe (Babycare)	Pamuk eko	Vuna	ekspres 14 Super kratko ekspresno (Xpress Super Short)	Svakodnevno	Mini 30
Svakodnevno ekspresno (Daily Express)	Zadržavanje ispiranja	Start / Pauza	Bez centrifuge	Brzo pranje	Gotovo	Hladno	Temperatura	Čišćenje bubnja	Donje rublje	
Miješano 40	Super 40	Dodatno ispiranje	Osvježavanje	Košulje	Traperice	Sportska odjeća (Sports)	Odgoda vremena	Intenzivni	Briga za modu	

7 Rješavanje problema

Program se ne može uključiti ili odabrati.
• Perilica se možda prebacila u režim samozaštite zbog problema infrastrukture (kao što su napon, tlak vode, itd.). >>> *Pritisnite i držite tipku Start / pauza na 3 sekunde da biste vratili stroj na tvorničke postavke. (Pogledajte "Opoziv programa")*
Voda u uređaju.
• Možda je u uređaju ostalo malo vode zbog kontrole kvalitete u proizvodnji. >>> *To nije kvar, voda ne šteti stroju.*
Stroj vibrira ili stvara buku.
• Stroj možda ne stoji ravno. >>> *Prilagodite nožicu da stroj stoji ravno.* • Neka kruta tvar je možda ušla u filtar pumpe. >>> *Očistite filtar pumpe.* • Transportni sigurnosni vijci nisu uklonjeni. >>> *Uklonite sigurnosne vijke za transport.* • Količina rublja u perilici je možda premala. >>> *Dodajte još rublja u perilicu.* • Stroj je možda pretovaren rubljem. >>> *Izvadite dio rublja iz stroja ili prerasporedite opterećenje rukom da biste ga ravnomjerno uravnotežili u stroju.* • Stroj se možda naslanja na nešto tvrdo. >>> *Pazite da stroj nije naslonjen na nešto.*
Perilica je stala ubrzo nakon početka programa.
• Perilica može privremeno stati zbog pada napona. >>> *Nastavit će s radom kad se napon bude vratio na normalnu razinu.*
Vrijeme programa se ne odbrojava. (Na modelima s prikazom)
• Programator vremena može stati tijekom uzimanja vode. >>> *Oznaka programatora vremena neće odbrojavati dok uređaj ne uzme dovoljnu količinu vode. Perilica će čekati dok u njoj ne bude dovoljne količine vode da bi izbjegla slabe rezultate pranja zbog nedostatka vode. Oznaka programatora vremena će nastaviti s odborjavanjem nakon toga.* • Programator vremena može stati tijekom grijanja. >>> *Oznaka programatora vremena neće odbrojavati dok stroj ne dosegne odabranu temperaturu.* • Programator vremena može stati tijekom centrifuge. >>> *Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.* ⓘ Centrifuga ne radi kad rublje nije raspodijeljeno ravnomjerno u bubnju da bi se spriječilo oštećenje stroja i njegove okoline. Rublje se treba ponovno preraspodijeliti i ponovno uključiti centrifugu.

Iz ladice za deterdžent izlazi pjena.
• Korišteno je previše deterdženta. >>> *Pomiješajte 1 žlicu omekšivača i ½ litre vode i ulijte u glavni odjeljak za pranje u ladici za deterdžent.* ⓘ Stavite deterdžent u stroj podesan za programe i maksimalno punjenje kako je označeno u “Tablici programa i potrošnje". Kad koristite dodatne kemikalije (sredstva za uklanjanje mrlja, bjelila itd), smanjite količinu deterdženta.
Rublje ostaje mokro na kraju programa
• Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterdženta. >>> *Koristite preporučenu količinu deterdženta.* ⓘ Centrifuga ne radi kad rublje nije raspodijeljeno ravnomjerno u bubnju da bi se spriječilo oštećenje stroja i njegove okoline. Rublje se treba ponovno preraspodijeliti i ponovno uključiti centrifugu.

⚠ Ako ne možete riješiti problem iako slijedite upute u ovom dijelu, konzultirajte se s vašim dobavljačem ili ovlaštenim serviserom. Nikada nemojte sami pokušati popraviti proizvod koji ne radi.

2820521935_HR/150311.1804